



USER MANUAL
MANUALE D'USO
BENUTZER HANDBUCH
MANUEL D'UTILISATION



Vision Competition
50

Introduction

Congratulation for your choice! Our Vision 50 is designed for modelers who love building and flying an highest quality model helicopter. The Vision 50 requires a short time for assembly and easy maintenance using standard hobby tools. This model, thanks to high performance and top flight features, is ideal for both beginner and expert pilots.

Warning

The Vision 50 is a precision machine requiring proper assembly and setup in order to avoid serious body injury. The manufacturer and distributors assume no liability for damages that could occur from the assembly or misuse of this product. It is under owner responsibility to operate the helicopter in a safe mode, so we recommend seeking help and guidance from other accomplished model helicopter pilots to ensure quick and successful learning.

Read carefully this manual first

Keep the model KIT parts away from children. Once finished assembling, the model is ready for testing; it is highly recommended that beginners seek the help of experienced RC helicopters pilots, or contact a Flying Club in order to get the necessary knowledge on how to use the model. If you are in doubt of your ability or on the current safety rules, we strongly recommend you to ask for assistance from experienced radio controlled helicopter modelers or join your local model flying club to gain the required knowledge and skill.

Ely.Q does not assume the liability for the use and / or misuse of the model.

This model is not a toy.

Ely.Q reserves the right to make any changes considered necessary without prior notice and shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein. For updates or further info, please visit our site www.elyq.com

Introduzione

Congratulazioni per aver scelto il nostro modello Vision 50, un elicottero studiato con l'obiettivo di rendere estremamente semplice il montaggio e soprattutto la manutenzione. Questa meccanica, grazie alle elevate prestazioni e caratteristiche di volo che la distinguono, è ideale sia per i principianti che per i più esperti.

Avvertenze

L'elicottero Vision 50 è un apparecchio di precisione che richiede un corretto assemblaggio e settaggio per evitare incidenti o conseguenze che potrebbero risultare dannose. E' responsabilità del possessore utilizzare in maniera corretta e sicura il modello, per evitare danni a cose o persone, a causa di mancanza di sicurezza o di uso scorretto.

Leggere prima questo manuale di montaggio.

Non lasciate che i bambini utilizzino il materiale incluso nel KIT senza la supervisione di un adulto.

Una volta completato il montaggio ed installato con cura i componenti necessari, il vostro modello è pronto per il collaudo. Se non avete ancora un sufficiente controllo nel volo, raccomandiamo caldamente l'assistenza di personale dotato di esperienza nel telecomandare gli elicotteri o di rivolgersi al Vs. "Flying Club" per acquisire la necessaria conoscenza e utilizzo del prodotto.

Chiedete informazioni, tramite personale dotato di esperienza, in riferimento alle norme di sicurezza durante le prove e i voli. Anche in questo caso suggeriamo di rivolgersi al Vs. più vicino "Flying Club" per acquisire le norme sulla sicurezza relative agli elicotteri R/C.

Se è il Vision 50 è il vostro primo elicottero R/C che assemblate raccomandiamo caldamente di farvi assistere da un pilota esperto per la messa a punto e per le prime istruzioni di volo.

Ely.Q non si assume nessuna responsabilità relativa all'uso del prodotto.

Questo modello non è un giocattolo.

Ely.Q declina ogni responsabilità per eventuali errori e/o imprecisioni nelle informazioni riportate e si riserva il diritto di apportare ogni modifica ritenuta necessaria, senza alcun preavviso.

Visitate il nostro sito per eventuali aggiornamenti e/o ulteriori informazioni: www.elyq.com

Einleitung

Wir gratulieren Ihnen zu der Wahl unseres Hubschraubers Vision 50. Dieser Hubschrauber wurde mit dem Ziel entworfen, die Montage und vor allem die Wartung extrem leicht zu gestalten. Dieses Modell eignet sich dank seiner Leistungen und optimalen Flugeigenschaften ideal für Anfänger und für Experten.

Hinweise

Der Hubschrauber Vision 50 ist ein Präzisionsgerät, das eine korrekte Montage und Einstellung verlangt, um Unfälle oder Schaden bringende Folgen zu vermeiden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, das Modell korrekt und sicher zu benutzen, um Schäden an Gegenständen und Personen zu vermeiden, die auf Grund von fehlender Sicherheit und nicht korrektem Gebrauch entstehen können.

Lesen Sie zuerst dieses Montagehandbuch.

Lassen Sie Kinder nicht das Material, das in dem Bausatz enthalten ist, benutzen.

Wenn die Montage abgeschlossen ist und die notwendigen Komponenten installiert sind, ist Ihr Modell bereit für die Endkontrolle; wenn Sie noch keine ausreichenden Erfahrungen mit dem Umgang eines Modellhubschraubers haben, empfehlen wir Ihnen die Unterstützung durch erfahrene Piloten. Wenden Sie sich an Ihren nächstgelegenen Modellflugverein, um die notwendigen Kenntnisse zu erwerben und das Fliegen zu lernen.

Informieren Sie sich auch über die Sicherheitsvorschriften während der Tests und des Flugs. Auch in diesem Fall empfehlen wir Ihnen, sich an den nächsten Modellflugverein zu wenden, um die Sicherheitsnormen für die Hubschrauber R/C zu bekommen.

Für ferngesteuerte Flugmodelle besteht die generelle Pflicht einer Modellflug-Haftpflichtversicherung. Eine private Haftpflichtversicherung ist nicht ausreichend.

Ely.Q übernimmt keinerlei Verantwortung bezüglich des Gebrauches des Produkts.

Dieses Modell ist kein Spielzeug.

Ely.Q entzieht sich jeglicher Verantwortung für eventuelle Fehler und/oder Abweichungen bei den angegebenen Informationen und behält sich außerdem das Recht vor, jede für notwendig gehaltene Veränderung ohne Vorankündigung vorzunehmen.

Besuchen Sie unsere Webseite für eventuelle Aktualisierungen und weitere Informationen: www.elyq.com

Introduction

Nous tenons à vous féliciter d'avoir choisi notre hélicoptère Vision 50, un hélicoptère étudié dans l'objectif de rendre extrêmement simple le montage et surtout l'entretien. Ce modèle, grâce aux prestations et aux caractéristiques élevées de vol, est idéal pour les débutants et pour les personnes les plus expérimentées.

Avertissements

L'hélicoptère Vision 50 est un appareil de précision qui demande un assemblage et un réglage correct pour éviter tout accident ou des conséquences qui pourraient s'avérer nuisibles. Le propriétaire de l'hélicoptère est responsable de son utilisation correcte et sûre, pour éviter des dommages aux choses ou aux personnes, à cause de manque de sécurité ou d'usage incorrect.

Lire auparavant ce manuel de montage.

Ne pas laisser le matériel inclus dans le KIT à la portée des enfants.

Une fois le montage terminé et les composants nécessaires installés, votre modèle est prêt pour l'essai; mais vous n'avez pas encore un contrôle suffisant du vol, par conséquent nous vous conseillons vivement de recourir à l'assistance de personnel expérimenté dans la télécommande des hélicoptères ou de vous adresser à votre "Flying Club" pour acquérir les connaissances nécessaires pour utiliser ce produit.

Demandez des informations, par l'intermédiaire du personnel expérimenté, en référence aux normes de sécurité pendant les essais et les vols. Dans ce cas également nous vous conseillons de vous adresser au "Flying Club" le plus proche de votre domicile pour prendre connaissance des normes sur la sécurité relatives aux hélicoptères R/C.

S'il s'agit du premier hélicoptère R/C que vous réalisez, nous vous conseillons vivement de vous faire aider par un pilote expérimenté pour la mise au point et pour les premières instructions de vol.

Ely.Q ne se peut être tenue responsable quant à l'utilisation du produit.

Ce modèle n'est pas un jouet.

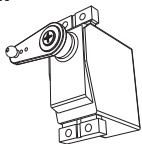
Ely.Q décline toute responsabilité en cas d'éventuelles erreurs et/ou imprécisions dans les informations reportées et se réserve le droit d'apporter toute modification jugée nécessaire, sans aucun préavis.

Visitez notre site pour des mises à jour éventuelles et/ou ultérieures informations: www.elyq.com

Equipment required for Assembly

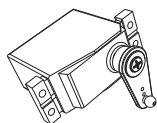
Standard Servo

4x



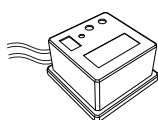
Specific Tail Servo

1x



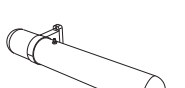
Head Lock Gyro

1x



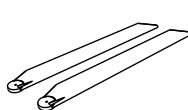
Muffler (.50)

1x



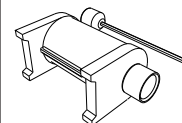
600/620 Blades

1x set



Engine Starter

1x



Transmitter 6ch or more

1x



Helicopter System

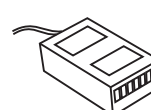
Heli Engine (.50)

1x



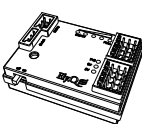
Receiver (6ch or more)

1x



ElyQ - Voltage Regulator

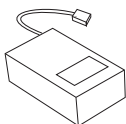
1x



Recommended

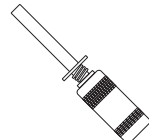
7.4V-1.5A/2A Lipo Battery

1x



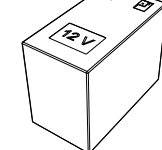
Glow Starter

1x



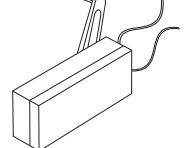
12V Battery

1x



Fuel Pump

1x

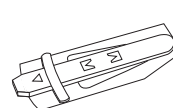


Fuel



Pitch Gauge

1x

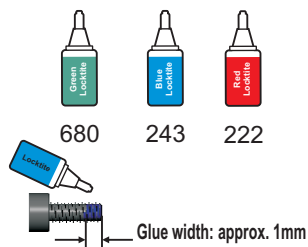


Glow Plug Wrench

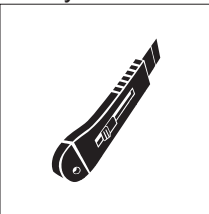
1x



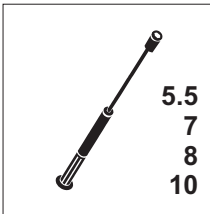
Tools required for assembly - Attrezzi richiesti per l'assemblaggio - Benötigte Werkzeuge für die Montage - Outils nécessaires pour l'assemblage



Hobby cutter knife



Socket Drivers



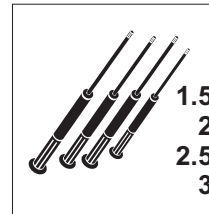
Screw Drivers



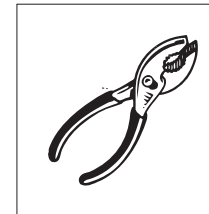
Scissors



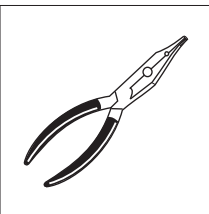
Hex Wrench



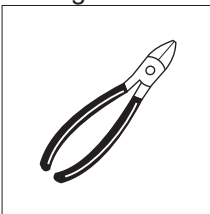
Pliers



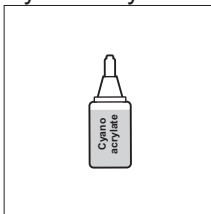
Ball Link Pliers



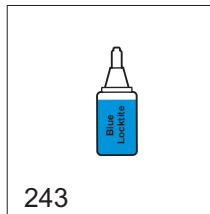
Cutting Pliers



Cyano Acrylate



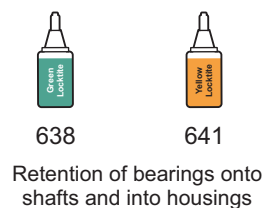
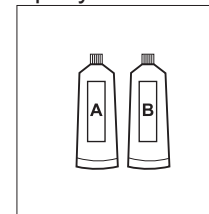
Blue Lockite



Grease



Epoxy





(Bag EQ3000)

Fuel Tank Assembly

The fuel tank comes assembled from the factory.

1 The Silicon fuel clunk tube [4], plugged into the Fuel Tank [3], has a top quality feature and it is designed in order to work with very high nitromethane percentage. In spite of this characteristic, we recommend to make periodic controls to avoid possible anomalies. If the control should highlight deterioration, we suggest a replacement, otherwise it can break off.

EN

(Bag EQ3000)

Fuel Tank Assembly

Questa parte viene fornita già assemblata.

1 Il Silicone fuel clunk tubing [4] inserito nel Fuel Tank [3] è di ottima qualità ed il materiale è stato selezionato per operare con percentuali di nitrometano molto alte. Ciò nonostante è consigliabile, al fine di evitare possibili anomalie, di effettuare controlli periodici. Qualora si dovesse evidenziare un deterioramento se ne suggerisce la sostituzione.

IT

(Bag EQ3000)

Fuel Tank Assembly

Dieses Teil wird bereits montiert geliefert.

1 Der Silikonschlauch [4], der in den Kraftstofftank [3] eingesetzt wird, hat eine optimale Qualität, damit auch sehr hoch nitromethanhaltiger Sprit benutzt werden kann. Dennoch ist es ratsam, eine regelmäßige Kontrolle durchzuführen, um mögliche Schäden am Schlauch und am Tank zu vermeiden. Falls die Kontrolle eine Verschlechterung aufweisen sollte, ist eine sofortige Erneuerung notwendig.

DE

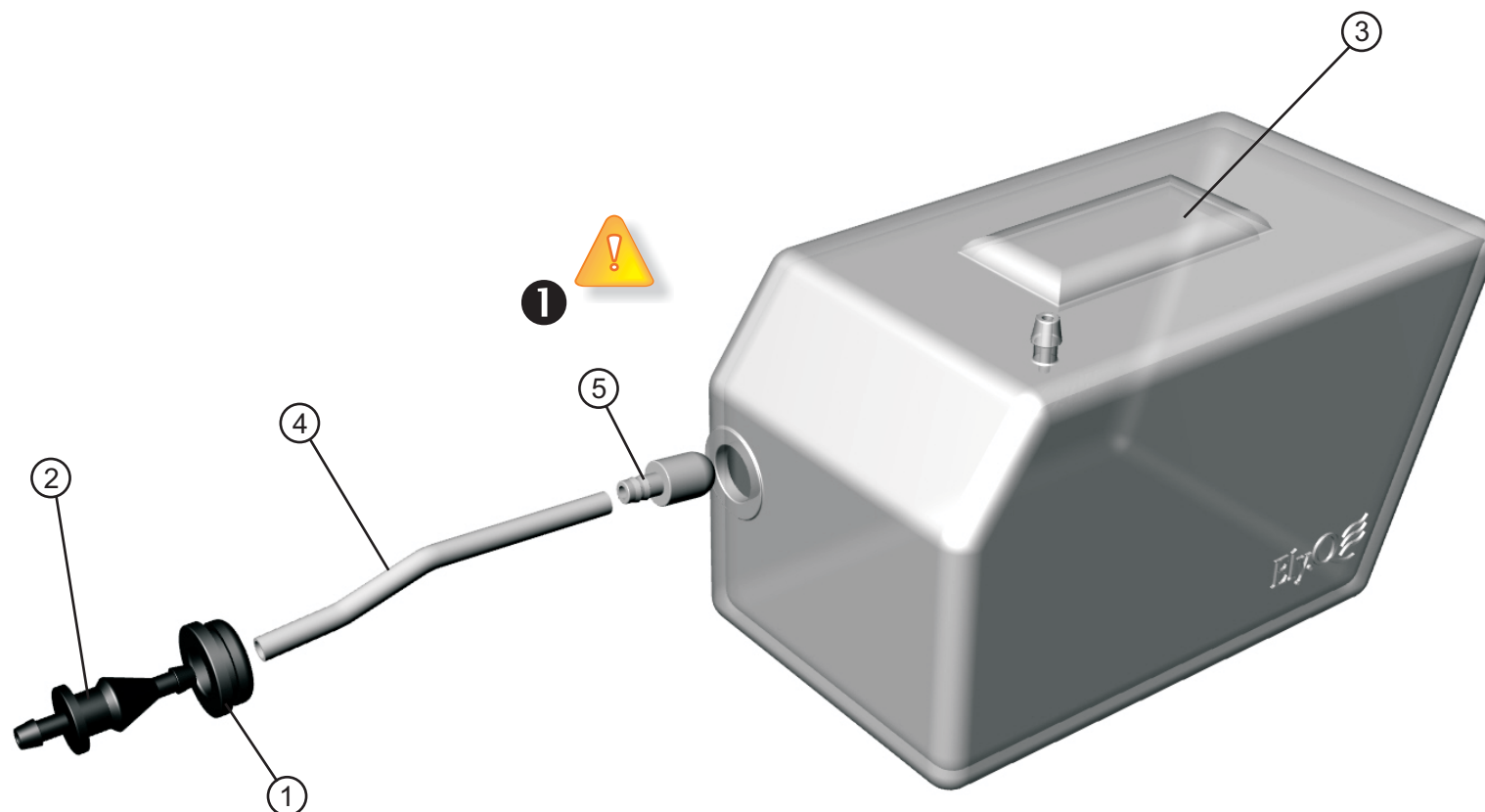
(Bag EQ3000)

Fuel Tank Assembly

Cet ensemble est fourni déjà assemblé.

1 Le Silicone fuel clunk tubing [4] inséré dans le Fuel Tank [3] est d'excellente qualité et le matériel a été sélectionné pour opérer avec des pourcentages de nitrométhane très élevés. Cependant il est conseillé, afin d'éviter de possibles anomalies, d'effectuer un contrôle périodique. Au cas où le contrôle devait révéler une détérioration, il est conseillé de procéder au remplacement.

FR



1	8003100A	Fuel tank stopper	1
2	8004400A	Fuel tank nipple	1
3	8010900A	Fuel tank (V50c)	1
4	8011000A	Silicon fuel tube L=80mm d2.5, D6	1
5	8103600A	Fuel Clunk	1
6	8402000A	Fuel Tank Assy	

6

Preview





[Bag EQ3001]

Guide Pulley Assy

Insert the PIN (3) in the Guide Pulley (2) bearing and locking them symmetrically using the Pulley collar (1).

BAG EQ3001

Guide Pulley Assy

[Bag EQ3001]

Guide Pulley Assy

Inserire il PIN (3) nel relativo cuscinetto situato nella Guide Pulley (2) e fermarlo, simmetricamente, con i Pulley collar (1).

[Bag EQ3001]

Guide Pulley Assy

Setzen Sie den PIN (3) in das Lager des Rads Guide Pulley (2) ein und befestigen Sie es symmetrisch mit den Pulley Collar (1).

[Bag EQ3001]

Guide Pulley Assy

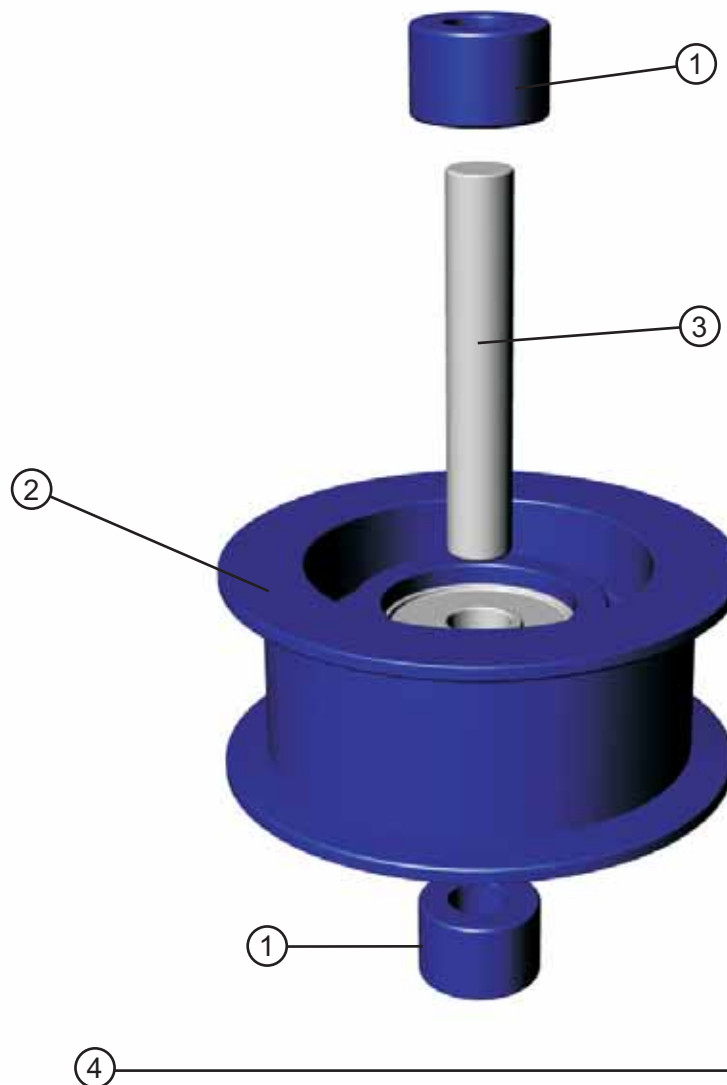
Introduire le PIN (3) dans le coussinet relatif à la roue Guide Pulley (2) et l'arrêter, symétriquement, avec les Pulley collar (1).

EN

IT

DE

FR



Item	Code	Description	Q.ty
1	8004000A	Pulley collar	2
2	8004100A	Guide pulley with bearing d3, D10, W4	1
3	8103800A	Pin Ø 3x17.75	1
4	8400800A	Guide pulley assy	





(Bag EQ3009)

Main Frame Assembly (Part 01)

Make up the assy according to the drawing.

The **fuel tank** and the **Guide pulley** have already been assembled.

1 Each screw identified by the "Locktite" symbol, must be impregnated with a small drop of medium seal Locktite (blue).

2 The screws M2x4 (29) must not be over tighten, because they must ensure a good seal without over fastening.

3

4

EN

BAG EQ3009

(Bag EQ3009)

Main Frame Assembly (Part 01)

Eeguire il montaggio secondo lo schema.

Il **serbatoio** e le **ruote guida cinghia** sono state già assemblate precedentemente.

1 Ogni vite, dove è riportato il simbolo "Locktite", deve essere preventivamente impregnata di Locktite a tenuta media (blu).

2 Le viti M2x4 (29) non devono essere serrate in maniera eccessiva. Le stesse devono assicurare una buona tenuta ma senza eccedere nel serraggio.

3

4

IT

(Bag EQ3009)

Main Frame Assembly (Part 01)

Führen Sie die Montage nach dem Schema aus.

Der **Tank** und die **Riemenführungsräder** wurden schon vorher montiert.

1 Wo das Symbol "Locktite" angebracht ist, muss jede Komponente mit Locktite mittelfest (blau) gesichert werden.

2 Die selbstschneidenden Screw M2x4 (29) müssen einen guten Halt garantieren, ohne diese zu überdrehen.

3

4

DE

Main Frame Assembly (Part 01)

(Bag EQ3009)

Main Frame Assembly (Part 01)

Exécuter le montage selon le schéma.

Le **réservoir** et les **roues de guidage courroie** ont été déjà assemblés au préalable .

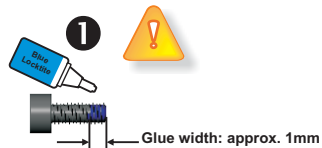
1 Chaque vis, où est reporté le symbole "Locktite", doit être au préalable imprégnée de Locktite à tenue moyenne (bleue).

2 Les vis M2x4 (29) ne doivent être excessivement serrées. Celles-ci doivent assurer une bonne tenue mais sans excéder dans le serrage.

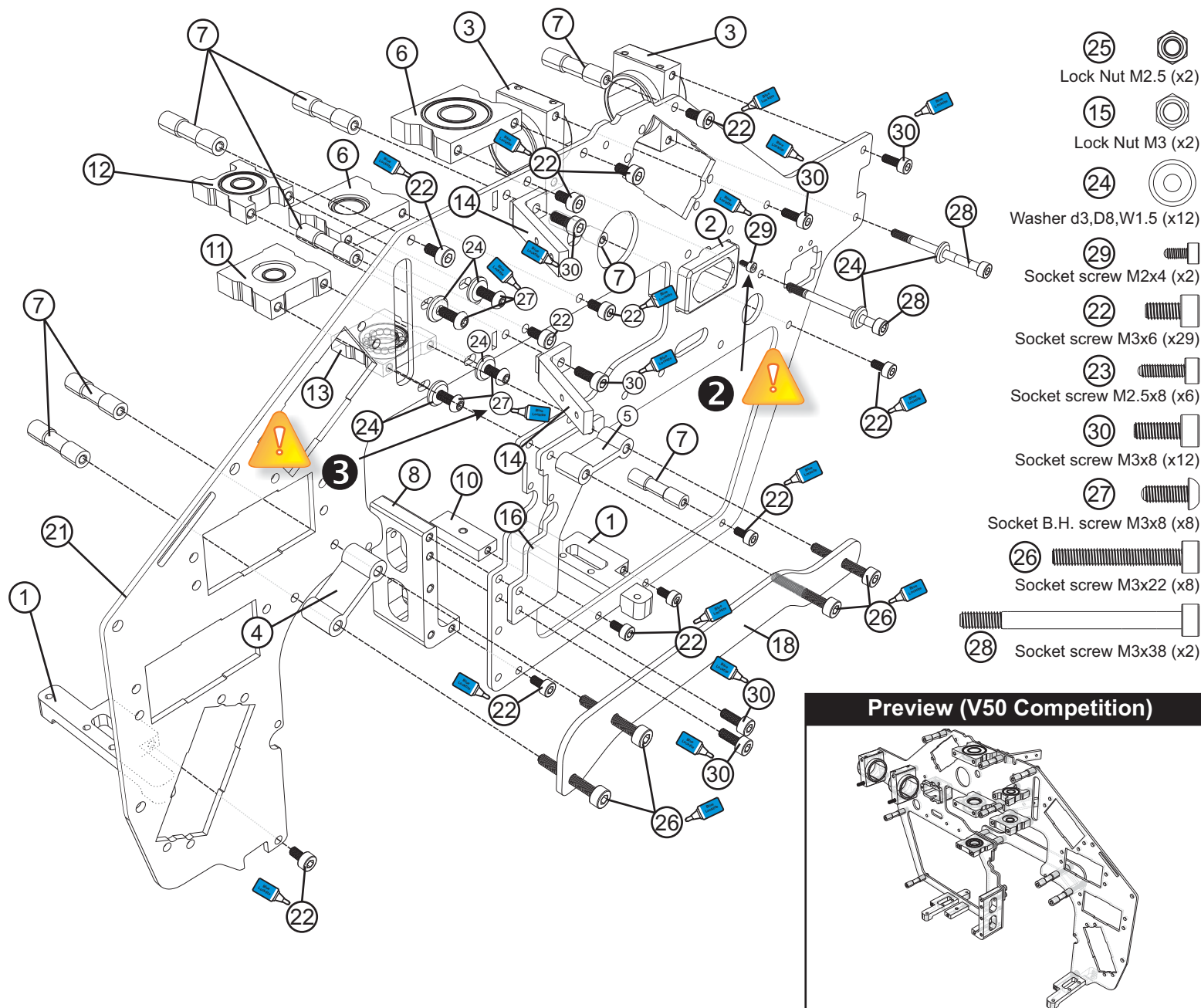
3

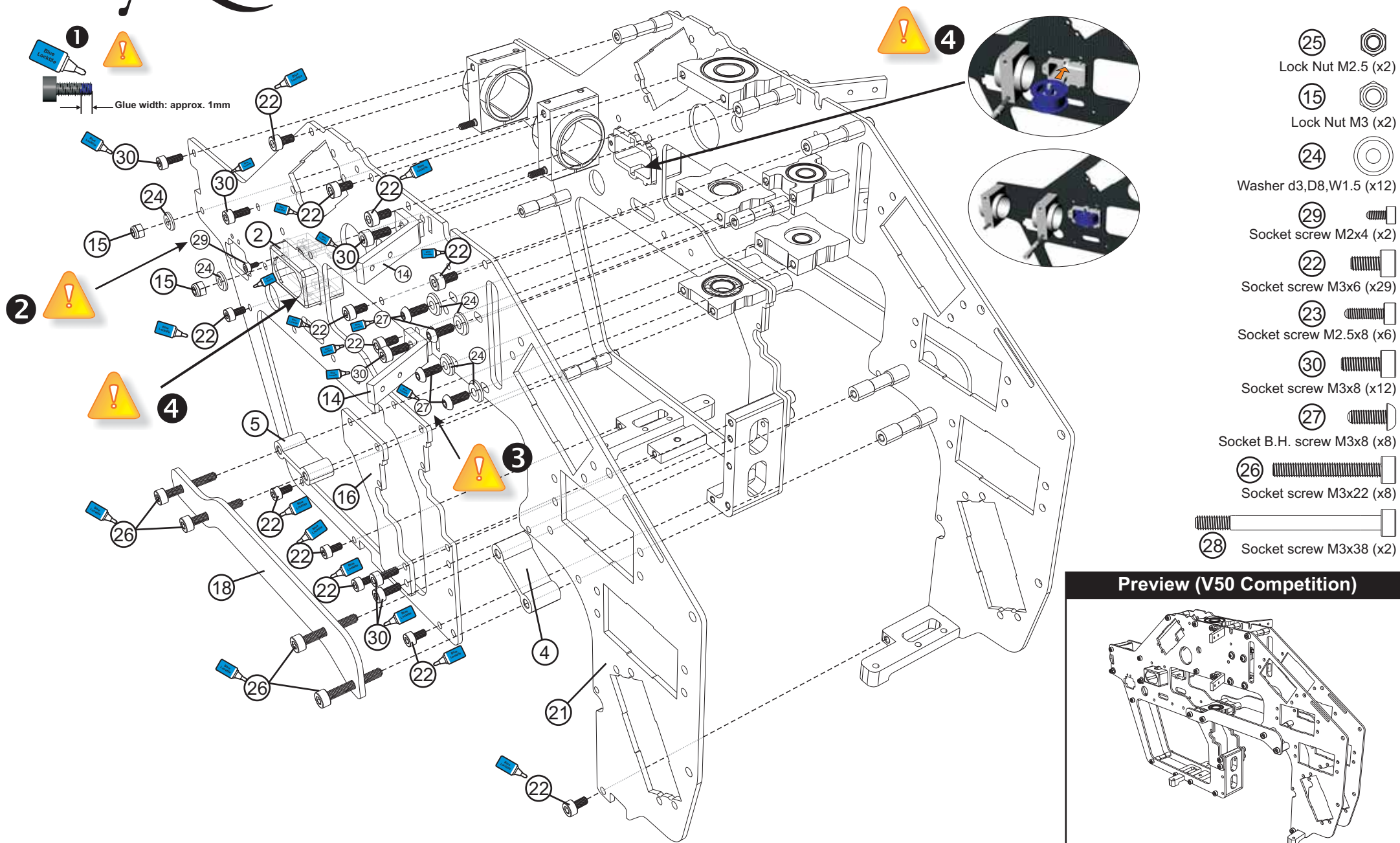
4

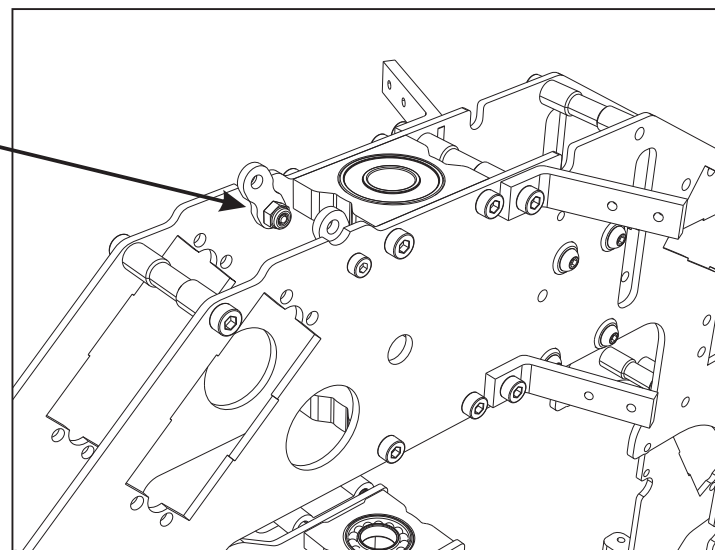
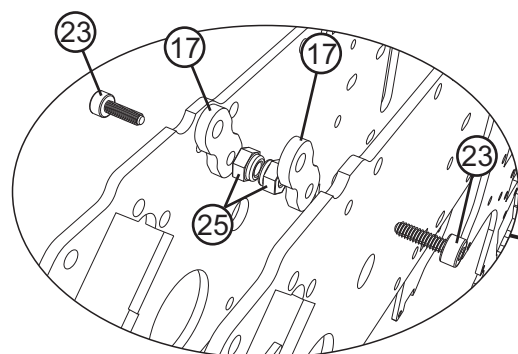
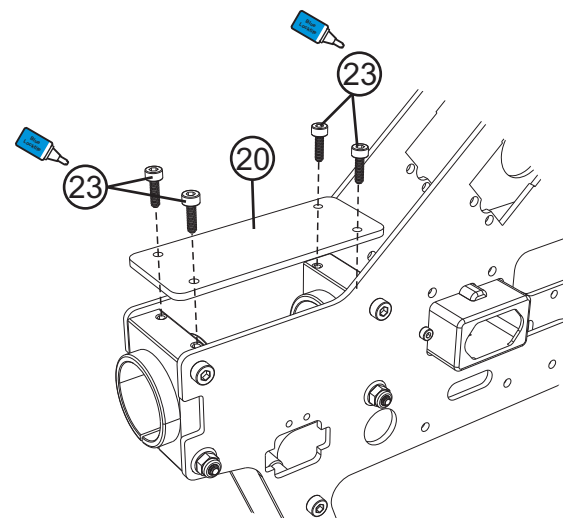
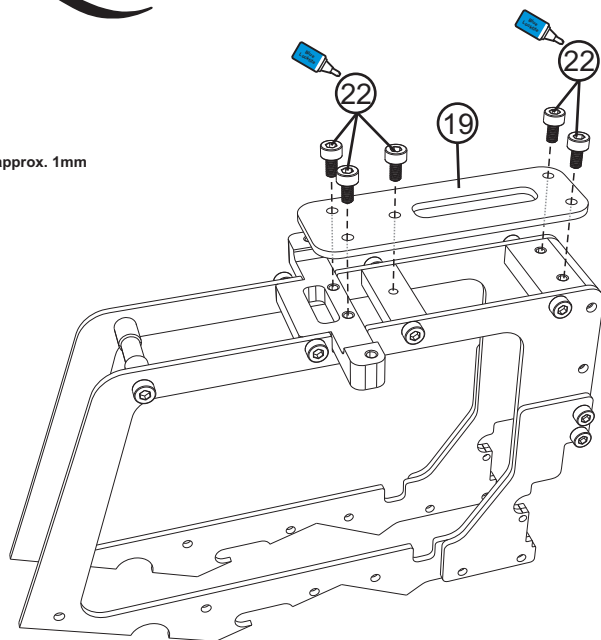
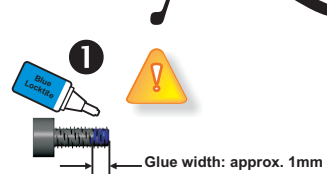
FR



Item	Code	Description	Q.ty
1	8109300B	Landing Skid Brace Mount (V50c)	2
2	8108000A	Tail Pulley Housing (V50c)	2
3	8109400A	Tail Boom Clamp (V50c)	2
4	8109100A	Frame Spacer Medium (V50c)	2
5	8110600A	Frame Spacer Smaller (V50c)	2
6	8108100A	Bearing Support d10,D22,W6 (V50c)	2
7	8108900A	26 mm spacer (V50c)	8
8	8108400A	Motor Mount Center (V50c)	1
9			
10	8110300A	Bottom Reinforcement Block	1
11	8108200A	Bearing d8,D19,W6 Support (V50c)	1
12	8108300A	Bearing d6,D15,W5 Support (V50c)	1
13	8109000A	Bearing d9,D17,W4 Support (V50c)	1
14	8108600A	Servo Mount Side (V50c)	4
15	8200400A	Lock Nut M3	2
16	8010600B	Carbon Support Frame (V50c)	2
17	8009700A	Carbon Breakout Tab (V50c)	2
18	8009500A	Carbon Side Plate (V50c)	2
19	8009600A	Carbon Bottom Plate (V50c)	1
20	8009800A	Gyro Mount CF (V50c)	1
21	8009400B	Main Frame CF (V50c)	2
22	8205200A	Socket Screw M3x6	29
23	8204700A	Socket Screw M2.5x8	6
24	8201200A	Flat Washer d3,D8,W1.5	12
25	8200800A	Lock Nut M2.5	2
26	8205400A	Socket Screw M3x22	8
27	8201900A	Socket Button Head Screw M3x8	8
28	8205300A	Socket Screw M3x38 (30+8)	2
29	8205100A	Socket Screw M2x4	2
30	8201800A	Socket Screw M3x8	12







(25) Lock Nut M2.5 (x2)

(15) Lock Nut M3 (x2)

(24) Washer d3,D8,W1.5 (x12)

(29) Socket screw M2x4 (x2)

(22) Socket screw M3x6 (x29)

(23) Socket screw M2.5x8 (x6)

(30) Socket screw M3x8 (x12)

(27) Socket B.H. screw M3x8 (x8)

(26) Socket screw M3x22 (x8)

(28) Socket screw M3x38 (x2)

Preview (V50 Competition)





(Bag EQ3003)

Clutch Bell Assy

Make up the assy according to the drawing.

The **Clutch Bell (1)**, the **Liner (6)** and the **Bearing (5)** come assembled from the factory. However, we suggest making a quality check.

Don't over tighten the **Drive Gear Pinion (3)** nut.

1 Add small drop of medium seal locktite (blue) between the **Drive Gear Pinion** and the corresponding nut (3). Repeat the same operation between the **Drive Gear Pinion (3)** and the **Clutch Bell (1)**.

2 The **Liner (6)** is not preassembled. Inside the BAG an innovative kit is given that enables the user to glue it quickly and precisely. The first step is very simple: spread epoxy glue (30 min) on the **Liner (6)** and on the inner side of the **Clutch Bell (1)**. Wrap the **Liner (6)** all around the body of the specific tool (A) and adjust it so that it can fit inside the **Clutch Bell (1)**. Once you have adjusted and aligned it up insert the **Wedge (B)** using a clamp or a Screw/Nut (M6) and 2 washers of appropriate size. Make sure to get the **Liner (6)** pressed on the side of the **Clutch Bell (1)**. See example picture. Let the glue cure: needed time depends on the sort of glue used. You may also speed up the fastening by warming up the component, with a small oven, up to a maximum temperature of 45° C. This kit may also be used for further maintenance.

BAG EQ3003

(Bag EQ3003)

Clutch Bell Assy

Eseguire il montaggio seguendo lo schema.

La **Campana (1)** ed il **Cuscinetto (5)** vengono forniti già assemblati. Effettuare, comunque, un controllo sulla qualità dell'equipaggiamento.

Si suggerisce di non stringere in modo eccessivo il dado di serraggio del cuscinetto sul pignone principale (3).

1 Versare della "Lockite" media (blu) tra il pignone principale e il relativo dado (3) di fissaggio. Lo stesso deve essere fatto per l'accoppiamento pignone (3) e campana (1).

2 Il **Liner (6)** non viene fornito assemblato. All'interno del BAG viene fornito un kit che ne permette un veloce e preciso incollaggio dello stesso. Il principio è semplice: distribuite con della colla epossidica (30min.) il **Liner (6)** e l'interno della **Campana (1)**. Avvolgete il **Liner (6)** lungo il corpo dell'**Utensile (A)** e adattatelo affinché possa entrare all'interno della **Campana (1)**. Una volta adattato e allineato inserite il **Cuneo (B)** e, tramite un morsetto o una Vite/Dado (M6) e 2 rondelle di dimensioni appropriate, serrate affinché il **Liner (6)** venga pressato sulla parete della **Campana (1)**. Vedi figura esplicativa. Lasciare agire la colla; il tempo necessario è dipendente dal tipo di collante usato. Potete agevolare l'incollaggio riscaldando il componente, tramite un fornello, ad una temperatura massima di 45° gradi Celsius. Tale kit può essere riutilizzato per successive manutenzioni.

Clutch Bell Assy

(Bag EQ3003)

Clutch Bell Assy

Führen Sie die Montage nach dem Schema aus.

Die **Kupplungsglocke (1)**, der **Liner (6)** und das **Lager (5)** werden bereits montiert geliefert. Bitte kontrollieren Sie dennoch die richtige Montage.

Ziehen Sie die Schraubenmutter des Motorritzels nicht zu stark an (3).

1 Geben Sie "Lockite" mittelfest (blau) zwischen den Motorritzel und der entsprechenden Befestigungs-Mutter (3). Dasselbe muss bei der Verbindung Ritzel (3) und Kupplungsglocke (1) gemacht werden.

2 Der **Kupplungsbelag (6)** ist noch nicht eingeklebt. Verwenden Sie dafür das beiliegende Werkzeug (A). Die Montage ist wirklich einfach: bestreichen Sie den **Kupplungsbelag (6)** und die Innenseite der **Kupplungsglocke (1)** mit Epoxy-Kleber (30 Minuten). Wickeln Sie nun den **Kupplungsbelag (6)** um das Werkzeug (A), sodass Sie den **Kupplungsbelag (6)** in die **Kupplungsglocke (1)** anbringen können. Sobald der **Kupplungsbelag (6)** sauber in der **Kupplungsglocke (1)** sitzt, pressen Sie mit einer passenden Schraube und Mutter (M6) und 2 Unterlegscheiben den **Kupplungsbelag** in die **Kupplungsglocke (1)** (siehe Zeichnung). Sie können außerdem den Klebevorgang beschleunigen, indem Sie die Kupplung in einen Ofen bei maximal 45°C geben. Sie können das Werkzeug auch für spätere Wartungen benutzen.

(Bag EQ3003)

Clutch Bell Assy

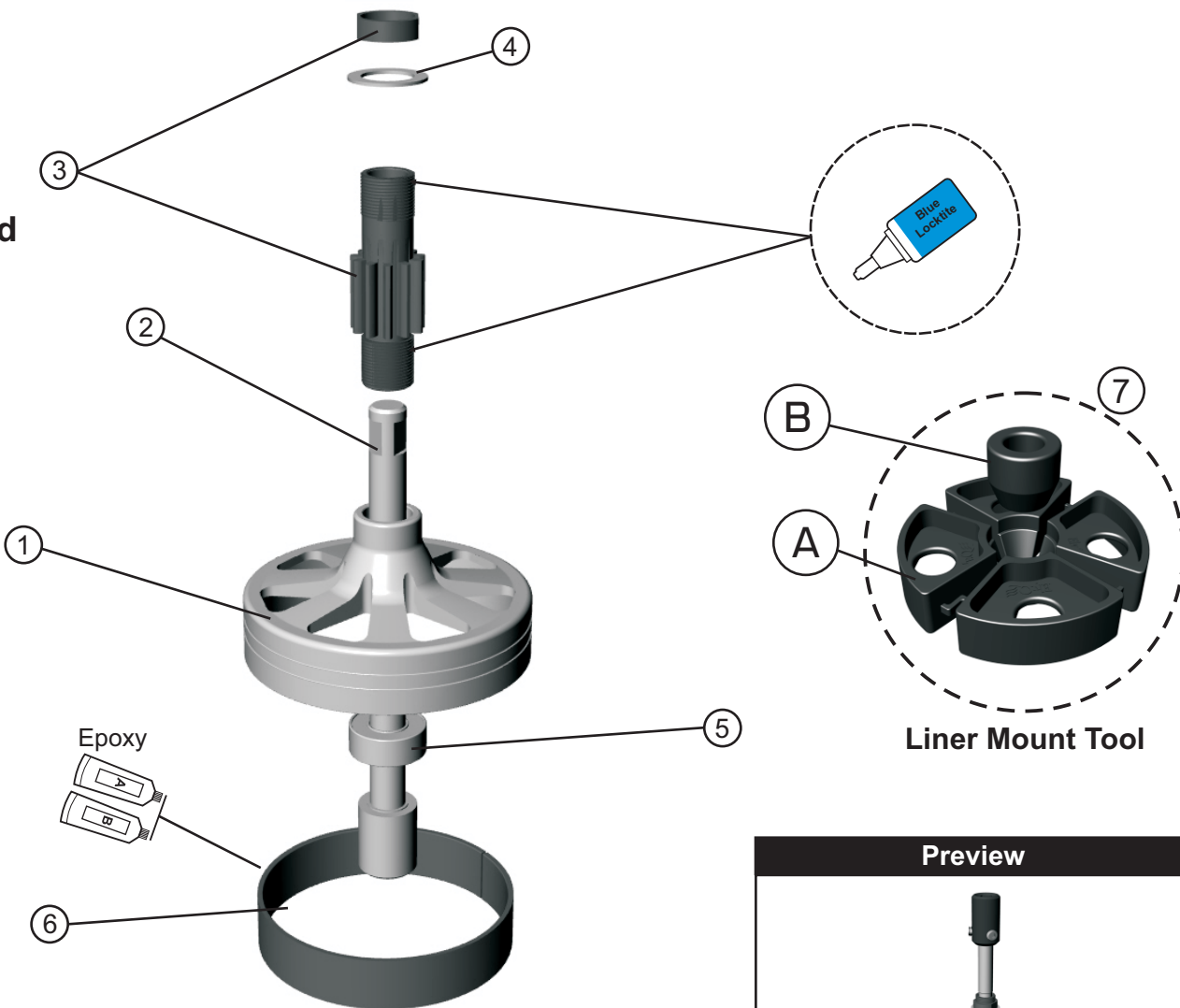
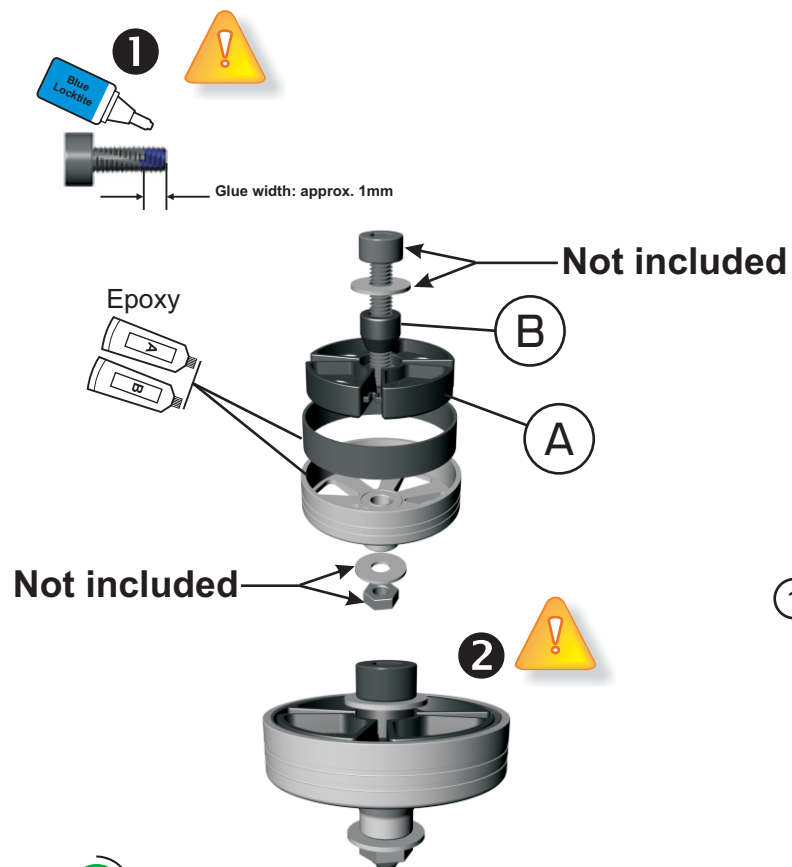
Exécuter le montage en suivant le schéma.

La cloche de l'embrayage (1), le liner (6) et le coussinet (5) sont fournis déjà assemblés. Effectuer, dans tous les cas, un contrôle sur la qualité de l'ensemble.

Ne pas exécuter un serrage excessif de l'écrou relatif au pignon principal (3).

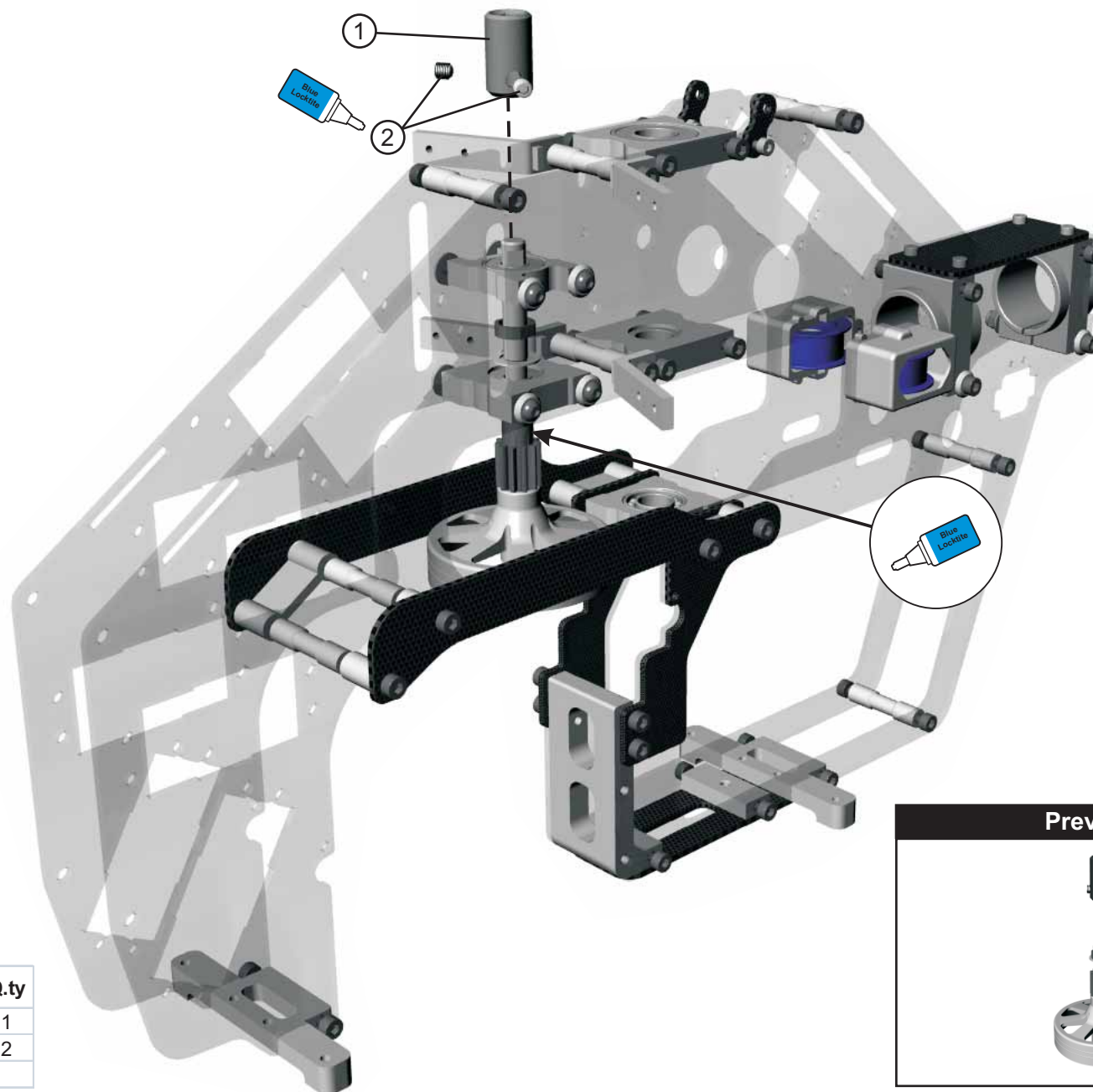
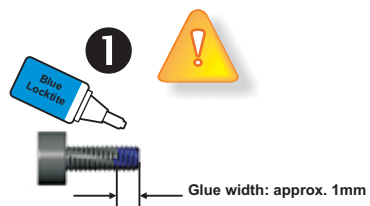
1 Verser de la "Lockite" moyenne (bleue) entre le pignon principal et l'écrou (3) de fixation relatif. Celui-ci doit être fait pour le couplage pignon (3) et cloche (1).

FR



Item	Code	Description	Q.ty
1	8100100B	Clutch bell	1
2	8100200A	Starter shaft	1
3	8103000B	Drive Gear - Pinion 11T with nut	1
4	8204100A	Washer d8, D12, W1	1
5	8601000A	Bearing d6,D13,W5	
6	8002900B	Clutch liner	1
7		Liner Mount Tool	1





Item	Code	Description	Q.ty
1	8100000A	Starter HEX Adapter	1
2	8204600A	Set Screw M4x4	2

Preview





NOTES: _____



(Bag EQ3002)

Landing Skid Assy

Insert the skid pipe (3) in the corresponding holes of the Landing gear strut (2).

Install the screws (4), according to the drawing, but don't over tight them.

Use the Antenna tube (6) provided with the EQ3021 helicopter package, unless you are using a 2.4 GHz system.

- 1 Please keep the screws perpendicular to the housing, and make the first turns with caution, in order to avoid breaking to the corresponding housing.
- 2 Before installing the plastic End Caps (1), please add a drop of thick CA glue on the rim of the End Caps (1) and on the inside edge of the Landing Pipes (2). Now it is possible to fasten deeply the caps.
- 3 Tighten the fastening screws of the skids with the pipes already assembled

BAG EQ3002

(Bag EQ3002)

Landing Skid Assy

Inserire i tubi (3) nei fori relativi dei Landing gear strut (2).

Inserire e avvitare, senza fissare fino in fondo, le viti (4) seguendo lo schema di montaggio.

Il Tubo dell'antenna (6), qualora non si utilizzasse un apparato TX-RX da 2,4Ghz, deve essere montato secondo lo schema e lo stesso è disponibile nella confezione EQ3021.

- 1 Attenzione l'inserzione deve avvenire cercando di mantenere la massima perpendicolarità ed eseguendo i primi giri con cautela al fine di evitare rotture alla relativa sede.
- 2 Inserire per circa 1mm le coperture in plastica (1) nei tubi (3) seguendo lo schema di montaggio e assicurarsi che rimanga sufficiente area prima della battuta finale.
Versare una goccia di CA per parte sull'area ancora scoperta della copertura in plastica (1) e quindi inserire fino in fondo nei rispettivi tubi (3).
- 3 Serrare le viti di fissaggio dei pattini con i tubi, precedentemente assemblati.

Landing Skid Assy

(Bag EQ3002)

Landing Skid Assy

Setzen Sie die Rohre (3) in den entsprechenden Löchern der Landing Gear Strut (2) ein.

Setzen Sie die Schrauben (4) ein und schrauben Sie diese fest, ohne zu fest anzuziehen. Folgen Sie dem Montageschema.

Das Antennenrohr (6), muss montiert werden, wenn kein Empfangssystem mit 2,4GHz benutzt wird. Es befindet sich in der Verpackung EQ3021.

- 1 Achten Sie darauf, dass die Schrauben (4) senkrecht eingesetzt werden und dass die ersten Drehungen vorsichtig ausgeführt werden, da ein Überdrehen das Gewinde beschädigen würde.
- 2 Setzen Sie die Kunststoffabdeckungen (1) ca. 1mm weit in die Rohre (3) ein, indem Sie dem Montageschema folgen und vergewissern Sie sich, dass genug Platz vor dem Endanschlag bleibt. Geben Sie nun einen Tropfen CA-Schnellkleber auf den Bereich, der noch nicht mit der Kunststoffabdeckung bedeckt ist (1) und drücken Sie diese komplett in die Rohre (3) rein.
- 3 Fixieren Sie die Kufenrohre mit Hilfe der Madenschrauben

(Bag EQ3002)

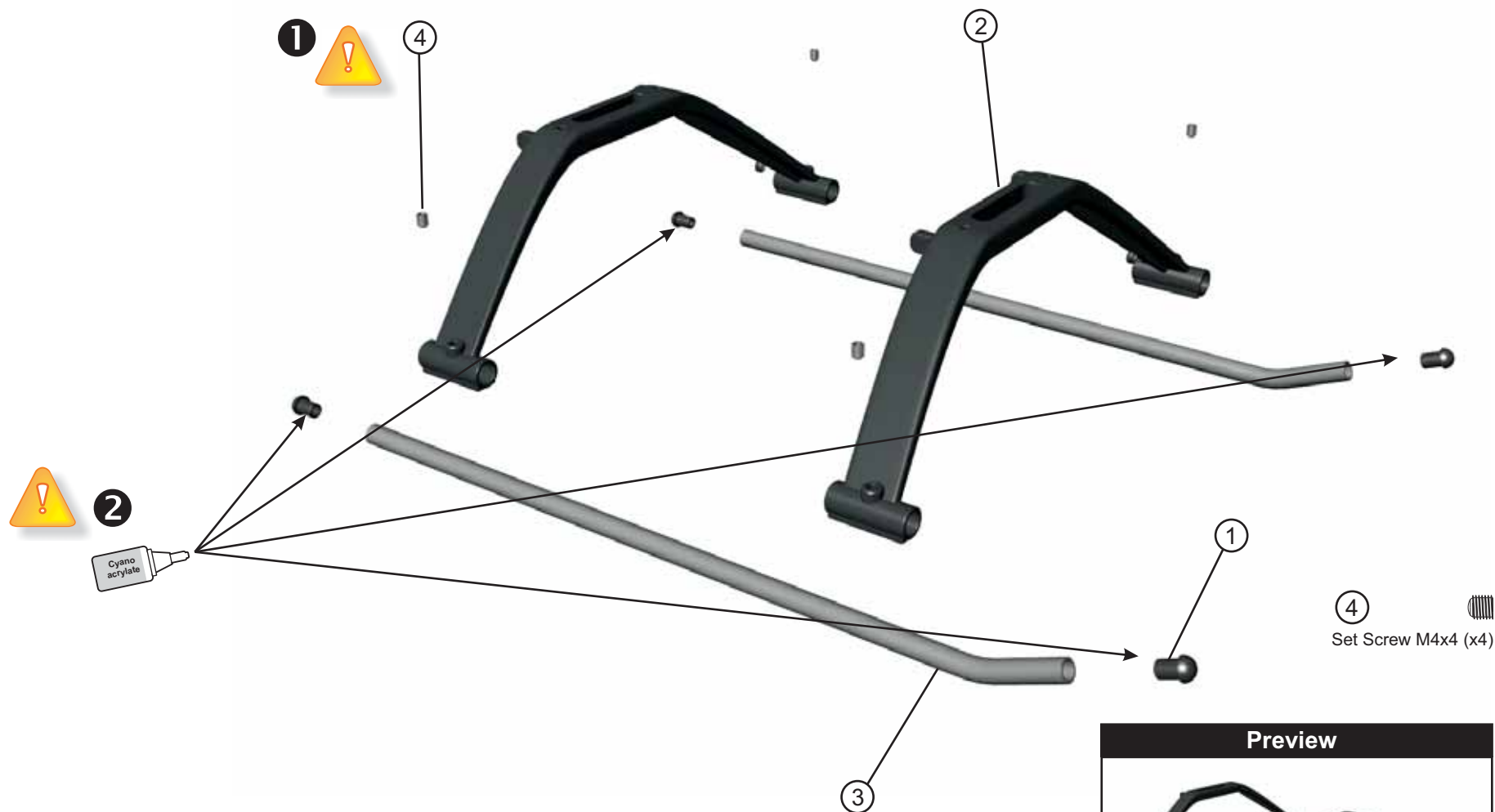
Landing Skid Assy

Introduire les tubes (3) dans les trous relatifs des Landing gear strut (2).

Introduire et visser, sans fixer à fond, les vis (4) en suivant le schéma de montage.

Le tube de l'Antenne (6), au cas où l'on utilise un système à 2,4G, doit être monté, il se trouve dans l'emballage EQ5021.

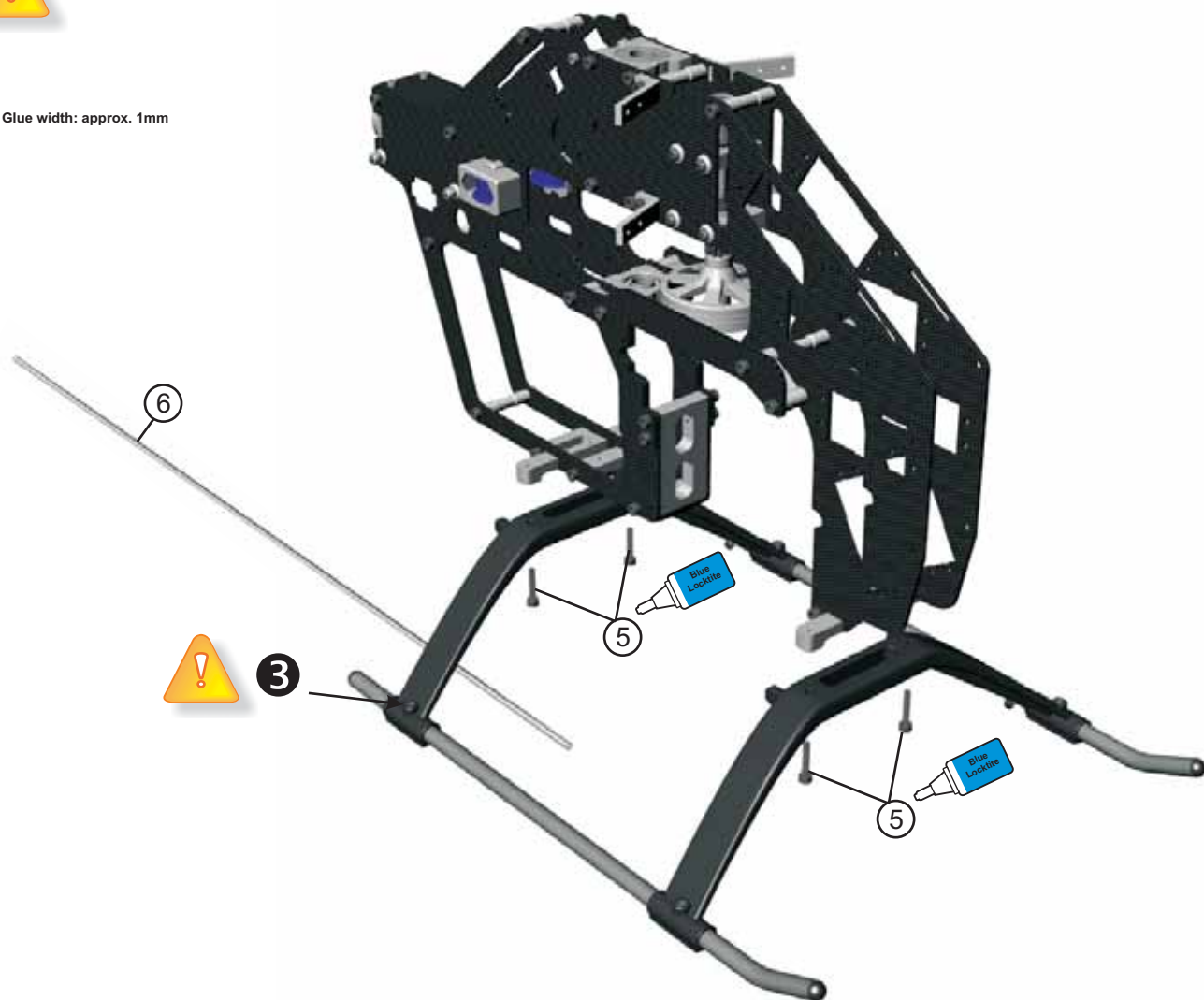
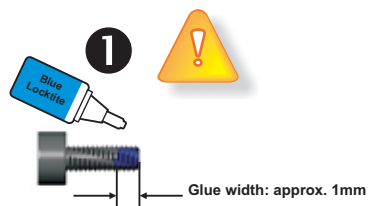
- 1 Attention l'insertion doit être effectuée en cherchant à maintenir la perpendicularité maximum et en exécutant les premiers tours avec précaution afin d'éviter des ruptures au logement relatif.
- 2 Introduire environ 1mm des couvertures en plastique (1) dans les tubes (3) en suivant le schéma de montage et vérifier qu'il reste un espace suffisante avant la butée finale.
Verser une goutte de CA en partie sur la zone encore découverte de la couverture en plastique (1) et ensuite l'introduire dans les tubes (3).
- 3 Serrer les vis de fixation des patins avec les tubes, précédemment assemblés



Item	Code	Description	Q.ty
1	8003500A	Skid pipe end cap	4
2	8007800A	Skid Brace 3D - V50	2
3	8103700A	Landing gear skid pipe	2
4	8204600A	Set screw M4x4	4

Preview





Socket screw M3x16 (x4)



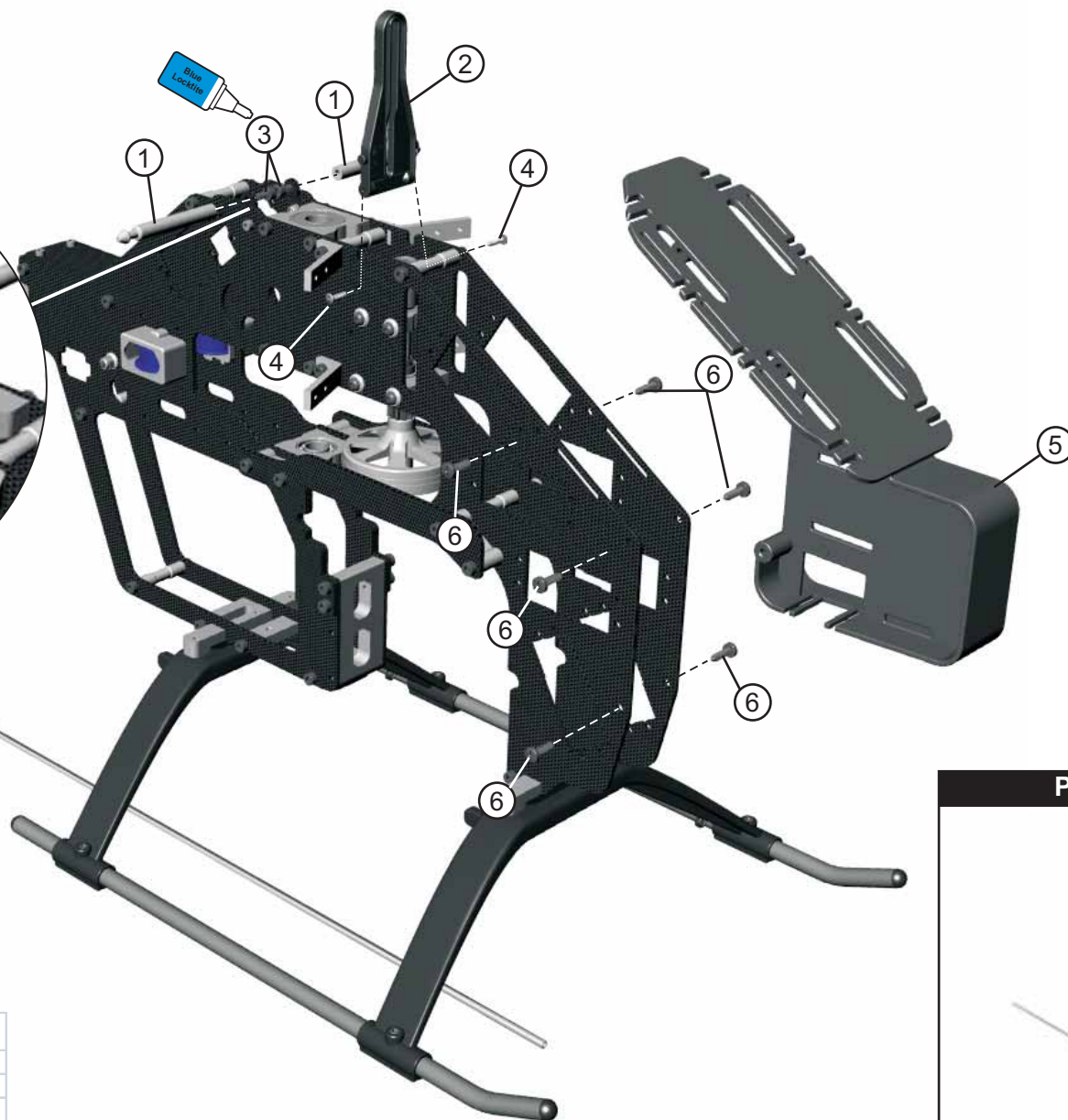
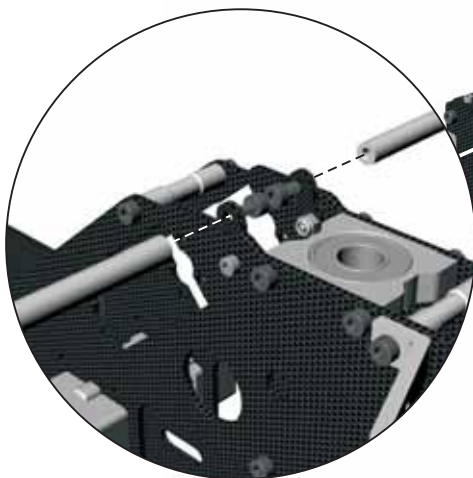
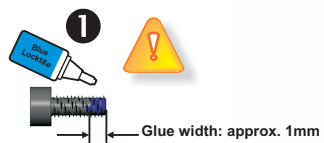
Item	Code	Description	Q.ty
5	8203800A	Socket Screw M3x16	4
6	8006200A	Antenna Tube	1

S006-3

Preview



Vision 50 - Competition / Italy 13-05-2009



- ④ Selftapping screw 2x8 (x2)
- ⑥ Selftapping screw 3x12 (x6)
- ③ Socket screw M3x6 (x2)



Item	Code	Description	Q.ty
1	8109200A	Canopy Mounting (V50c)	2
2	8010500A	Antirotation (V50c)	1
3	8205200A	Socket Screw M3x6	2
4	8202500A	Self Tapping Screw 2x8	2
5	8010100A	Radio Tray (V50c)	1
6	8200000A	Self Tapping Screw 3x12	6

Preview (V50 Competition)





(Bag EQ3004)

Cooling Fan Assy

Make up the assy according to the drawing.

First of all, secure the **Fan (1)** to the **Hub (3)** using the Socket button head **screws (5)**. If the helicopter will be provided with a "Governor" device, the **Fan (1)** is already equipped with the corresponding sensor housings (please see "Governor" add-on – not included).

Un-mount the cover plate of the engine crankcase and insert the corresponding Crankshaft locking tool in order to fasten the shaft (please see engine notes – not included).

Add the sub-assembly to the engine crankshaft. Then use the **screws (4)**, temporarily screw in the **Hub (3)**, and tighten the hub with an appropriate tool. Remove the **screws (4)**, fasten the prop nut of the engine Crankshaft and mount the **Clutch (2)** using the **screws (4)**. Remove the Crankshaft Clamp from the engine, and then close the carter.

1 Each screw identified by the "Locktite" symbol, must be impregnated with a small drop of medium seal Locktite (blue) along the entire length.

2 Add one-way bearing grease to the corresponding **Clutch (2)**. Repeat this operation during the ordinary maintenance of the helicopter.

(Bag EQ3004)

Cooling Fan Assy

Eseguire il montaggio seguendo lo schema. Come prima operazione fissare la **ventola (1)** all'**HUB (3)** utilizzando le **viti (5)**. Qualora si decidesse di utilizzare un dispositivo "Governor" (regolatore di giri) la **Ventola (1)** è già dotata delle opportune sedi per l'accoglienza dei magneti (vedi istruzioni allegate al "Governor" - non incluso). Rimuovere il carter motore e inserire l'apposito fermo (Crankshaft Clamp) affinché l'albero motore non sia più libero di ruotare (vedi istruzioni relative al motore - non incluso).

Avvitare il gruppo all'albero motore utilizzando le **Viti (4)** superiori, provvisoriamente avvitate direttamente sull'**HUB (3)** e fare leva, con un giravite appositamente inserito (vedi fig.1), assicurandone il giusto serraggio. Rimuovere le **viti (4)**, serrare opportunamente il dado dell'albero motore e montare il **Clutch (2)** fissandolo con le **viti (4)**. Rimuovere il fermo (Crankshaft Clamp) di bloccaggio dell'albero motore e richiudere il carter.

1 Ogni vite, identificata con il simbolo "Locktite", deve essere preventivamente impregnata di Locktite a tenuta media (blu).

2 Versare del grasso per cuscinetti unidirezionali nel relativo **Clutch (2)**. Ripetere questa operazione durante la periodica manutenzione dell'elicottero.

(Bag EQ3004)

Cooling Fan Assy

Führen Sie die Montage nach dem Schema aus.

Zuerst muss das Lüftungsrad (1) am HUB (3) mit den **Schrauben (5)** fixiert werden. Für den Fall, dass Sie den Hubschrauber mit einem Drehzahlregler (Governor) auszustatten möchten, ist das **Gebälse (1)** bereits mit den geeigneten Vertiefungen für die Sensoren (nicht im Lieferumfang enthalten - beachten Sie ihre beiliegende Anleitung des Drehzahlreglers) ausgestattet.

Demontieren Sie den Boden des Motorgehäuses und setzen Sie die entsprechende Stiftschraube ein (Crankshaft Clamp), damit die Welle blockiert wird (beachten Sie die Anleitung des Motors – nicht im Lieferumfang).

Schrauben Sie die Gruppe an die Motorwelle an und drehen Sie mit Hilfe der oberen **Schrauben (4)**, die provisorisch direkt auf dem **HUB (3)** angeschraubt sind, mit einem Schraubendreher (siehe Abb.1) die Baugruppe fest an. Entfernen Sie die **Schrauben (4)**, befestigen Sie die Schraubenmutter (im Lieferumfang des Motor enthalten) auf die Motorwelle und montieren Sie die Fliehkraft-Kupplung (**Clutch (2)**) mit den **Schrauben (4)**. Entfernen Sie den Sicherungsstift (Crankshaft Clamp) der Motorwelle und schließen Sie das Gehäuse wieder.

1 Wo das Symbol "Locktite" angebracht ist, muss jede Komponente mit Locktite mittel fest (blau) gesichert werden.

2 Geben Sie Schmiermittel in den Freilauf der Kupplung (**Clutch (2)**). Wiederholen Sie diesen Vorgang während der regelmäßigen Wartung des Hubschraubers.

(Bag EQ3004)

Cooling Fan Assy

Exécuter le montage en suivant le schéma.

Comme première opération fixer le **ventilateur (1)** à l'**HUB (3)** au moyen des **vis (5)**. Au cas où l'on décide de doter l'hélicoptère d'un dispositif "Governor" le **ventilateur (1)** est déjà doté des logements opportuns pour accueillir des capteurs (voir instructions aux gate au "Governor" - non inclus).

Démonter le fond du carter moteur et introduire le pivot spécialement prévu (Crankshaft Clamp) afin que l'arbre se bloque (voir instructions relatives au moteur - non inclus).

Visser le groupe à l'arbre moteur et au moyen des **vis (4)** supérieures, provisoirement vissées directement sur l'**HUB (3)**, et un tournevis servant de levier, en l'insérant entre celles-ci (voir fig.1), jusqu'au serrage. Enlever les **vis (4)**, fixer solidement l'écrou de l'arbre moteur et monter le **Clutch (2)** en le fixant avec les **vis (4)**. Enlever le pivot (Crankshaft Clamp) de blocage de l'arbre moteur et refermer le carter.

1 Chaque vis, où est reporté le symbole "Locktite", doit être au préalable imprégnée de Locktite à tenue moyenne (bleue).

2 Verser de la graisse pour roulements unidirectionnels dans le **Clutch (2)** relatif. Répéter cette opération pendant l'entretien périodique de l'hélicoptère.

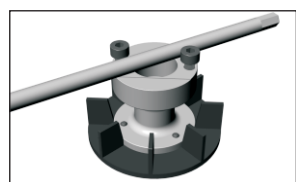
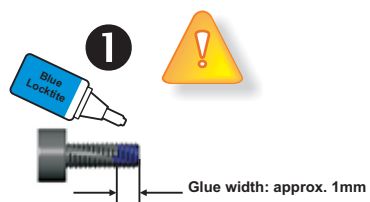
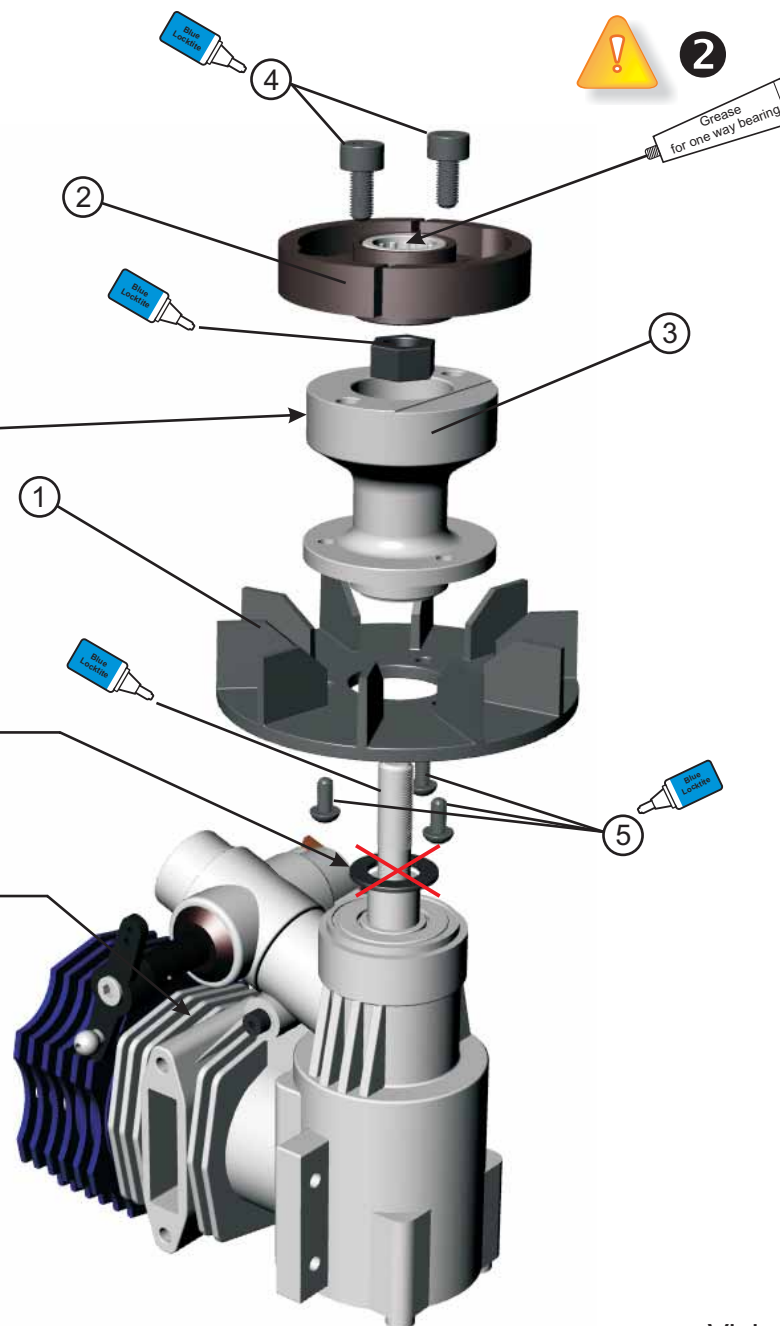


Fig. 1

Non montare
Do not mount
Nicht montieren
Ne pas monter

Engine not included



4

Socket Screw M4x8 (x2)

5

Socket button head screw M3x6 (x3)



Item	Code	Description	Q.ty
1	8010000A	Fan V50c	1
2	8401000A	Clutch assy	1
3	8100400B	Fan HUB	1
4	8202300A	Socket screw M4x8	2
5	8202400A	Socket button head screw M3x6	3

Preview





(Bag EQ3004)

Engine Mount Assy

Make up the assy according to the drawing.

- ❶ Each screw identified by the "Locktite" symbol, must be impregnated with a small drop of medium seal locktite (blue) along the entire length.
- ❷ In this stage don't fix firmly the screws because, once assembled the helicopter, it is necessary to rotate the engine starter shaft (using a starter) in order to line up the structure. Only after this operation, it is possible to tighten the screws (2).

BAG EQ3004

(Bag EQ3004)

Engine Mount Assy

Eseguire il montaggio seguendo lo schema.

- ❶ Ogni vite, identificata con il simbolo "Locktite", deve essere preventivamente impregnata di Locktite a tenuta media (blu).
- ❷ In questa fase non serrare le Viti (2) in quanto, una volta assemblato l'elicottero, è necessario far girare a vuoto, l'albero per l'avviamento del motore, affinché si perfezioni l'allineamento completo della meccanica. Solo dopo questa operazione si potranno serrare le Viti (2).

Engine Mount Assy

(Bag EQ3004)

Engine Mount Assy

Führen Sie die Montage nach dem Schema aus.

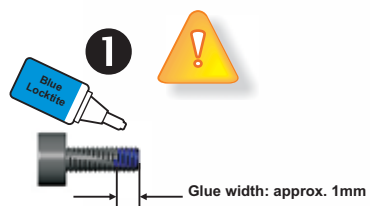
- Wo das Symbol "Locktite" angebracht ist, muss jede Komponente mit Locktite mittelfest (blau) gesichert werden
- ❶ In dieser Phase nicht die Schrauben (2) festziehen, weil es nach der Montage des Hubschraubers notwendig ist, das System über den Anlasser leer laufen zu lassen.
 - ❷ Dies wird solange durchgeführt, bis sich das System an die Struktur angepasst hat. Erst nach diesem Vorgang können die Schrauben festgezogen werden (2).

(Bag EQ3004)

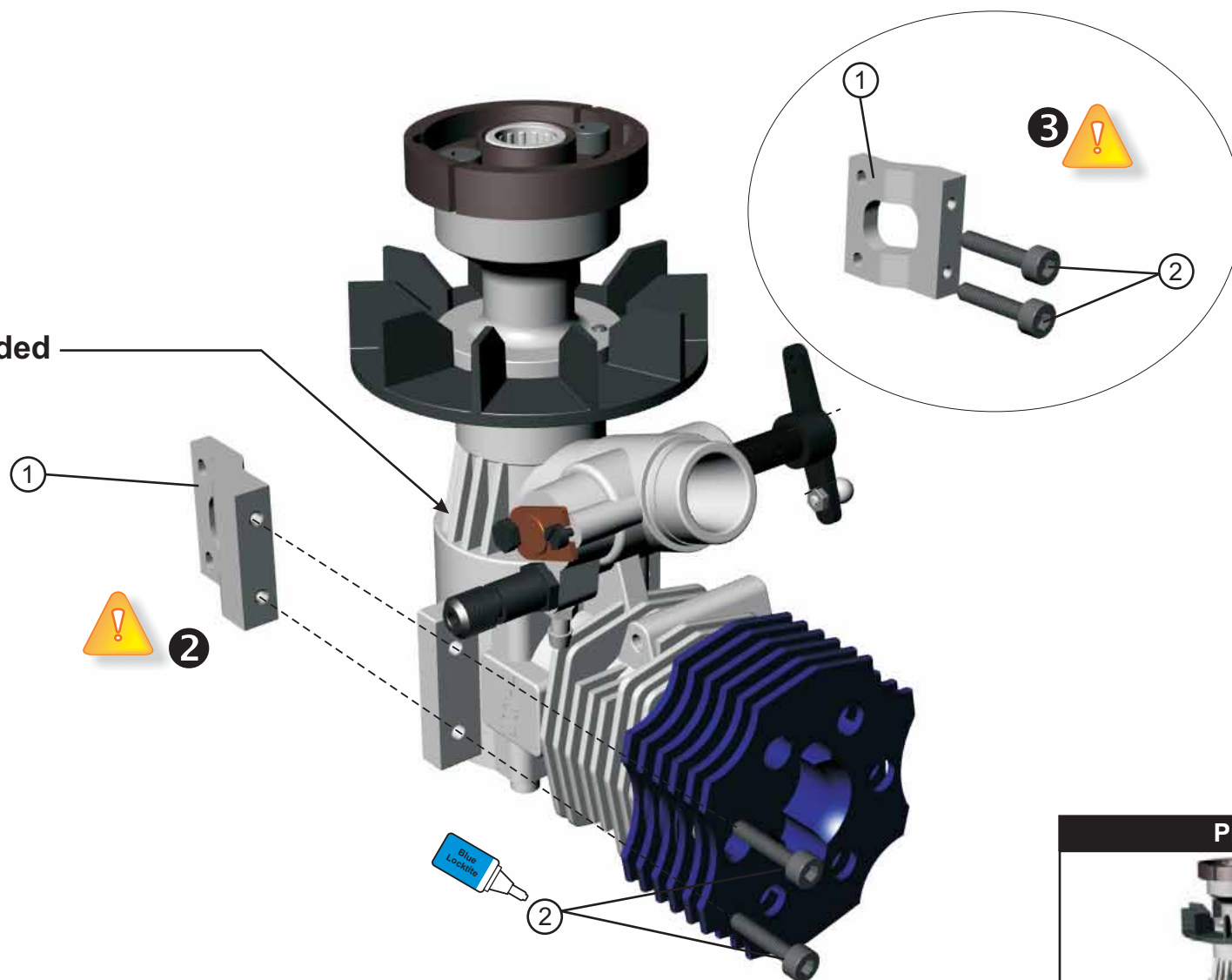
Engine Mount Assy

Exécuter le montage en suivant le schéma.

- Chaque vis, où est reporté le symbole "Locktite", doit être au préalable imprégnée de Locktite à tenue moyenne (bleue).
- ❶ Dans cette phase ne pas serrer les vis (2) car, une fois monté l'hélicoptère, il est nécessaire de faire tourner le système à vide, au moyen de la visseuse.
 - ❷ Ceci afin que celui-ci s'aligne avec la structure. Seulement après cette opération les vis (2) pourront être serrées.



Engine not included



2

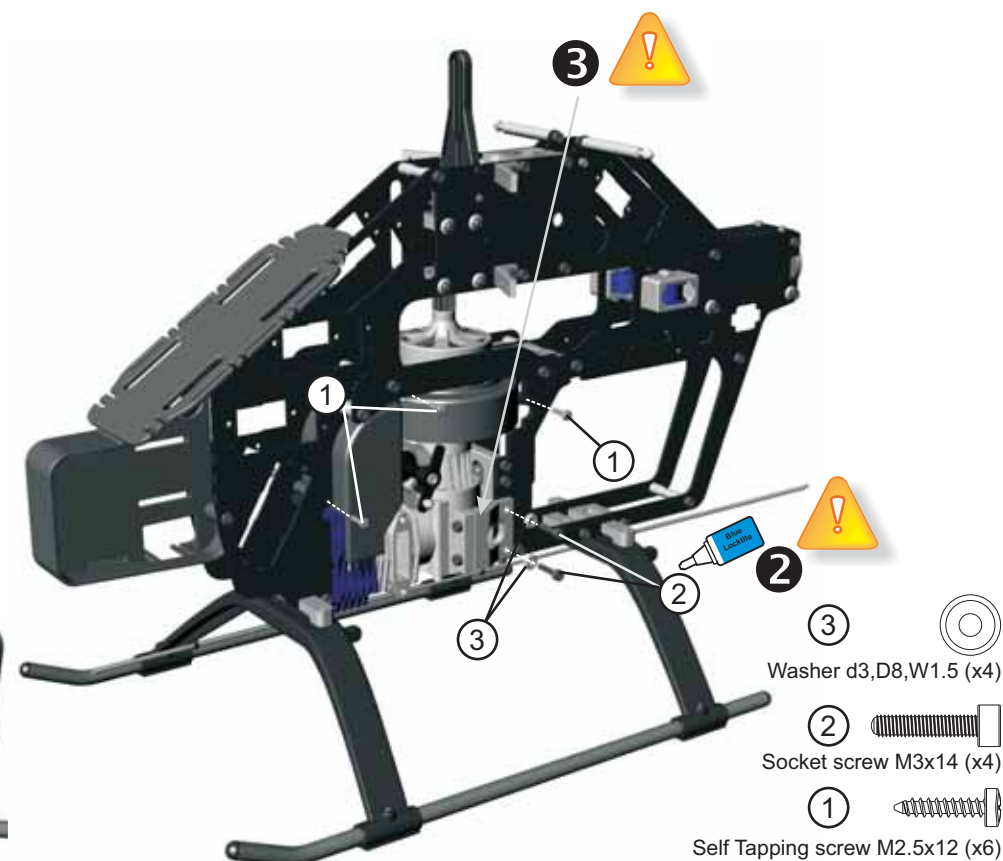
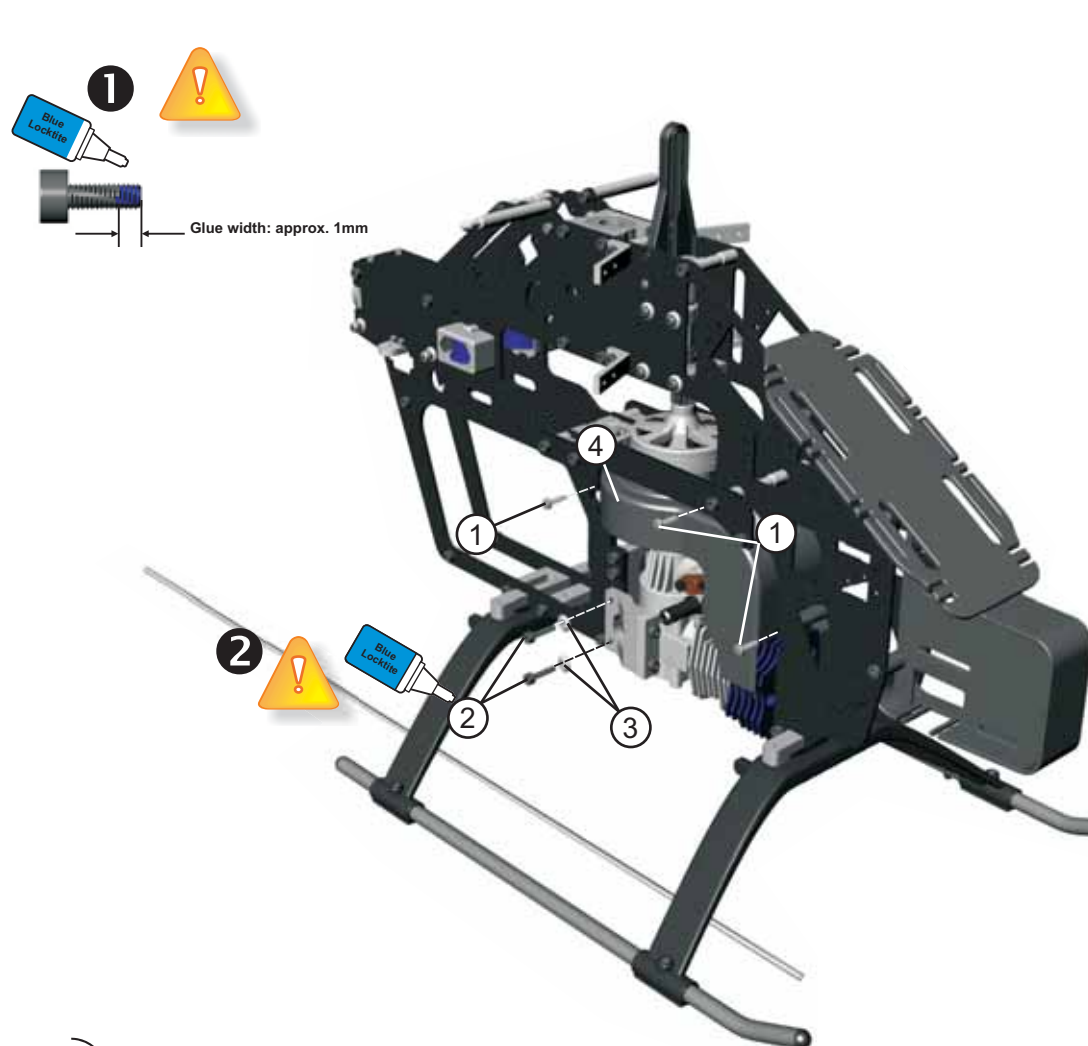
Socket screw M3x14 (x8)



Item	Code	Description	Q.ty
1	8108500A	Motor Mount Side (V50c)	2
2	8200900A	Socket screw M3x14	4

Preview





Item	Code	Description	Q.ty
1	8203700A	Self Tapping Screw 2.5x12	6
2	8200900A	Socket Screw M3x14	4
3	8201200A	Flat Washer d3, D8, W1.5	4
4	8010200B	Engine Fan Conveyor	1

Preview







(Bag EQ3005)

Tail Unit Assy

Make up the assy according to the drawing.
Please take care of the PIN (13) and screw (34) subassemblies. These components must be tighten firmly and the screw must be impregnated with a small drop of medium seal locktite (blue).

The Self Tapping screws (20) and (24) must not be over tighten, because they must ensure a good seal without over fastening.

- 1 Each screw identified by the "Locktite" symbol, must be impregnated with a small drop of medium seal Locktite (blue).
- 2 Add a tiny drop of thick CA on the Ball Type A (14), which are to be ensured respectively to the Tail pitch control lever (3) and to the Tail rotor control slider ring (10).
- 3 Insert bearing grease over the Thrust Bearing (32). This bearing has two external surfaces and a cage containing little steel balls. This cage has edges that have to be inserted towards the surface of the bearing with the wider diameter.

BAG EQ3005

(Bag EQ3005)

Tail Unit Assy

Eseguire il montaggio seguendo lo schema. Le parti che richiedono attenzione sono il PIN (13) e la vite (34). Questi componenti devono essere serrati molto bene e la vite deve essere impregnata di Locktite media (blu).

Le viti autofilettanti (20) e (24) non devono essere serrate in maniera eccessiva. Le stesse devono assicurare una buona tenuta ma senza eccedere nel serraggio.

- 1 Ogni vite, dove è riportato il simbolo "Locktite", deve essere preventivamente impregnata di Locktite a tenuta media (blu).
- 2 Versare una goccia di collante rapido CA sulle Ball Type A (14) da fissare rispettivamente al Tail pitch control lever (3) ed al Tail rotor control slider ring (10).
- 3 Lubrificare il Thrust Bearing (32) con del grasso per cuscinetti.
Questo reggisplinta si compone di tre parti: la gabbia che ospita le sfere deve essere compresa tra le altre due parti aventi superficie concava. La parte della gabbia che presenta il bordo dovrà essere rivolta verso la superficie del cuscinetto con il diametro interno più largo.

Tail Unit Assy

(Bag EQ3005)

Tail Unit Assy

Führen Sie die Montage nach dem Schema aus.
Die Teile, die mit großer Sorgfalt montiert werden müssen, sind PIN (13) und die Schrauben (34). Diese Komponenten müssen sehr gut angezogen werden und die Schrauben müssen mit Locktite mittelfest (blau) gesichert werden.

Die selbstschneidenden Schrauben (20 und 24) müssen einen guten Halt garantieren, ohne diese zu überdrehen.

- 1 Wo das Symbol "Locktite" angebracht ist, muss jede Komponente mit Locktite mittelfest (blau) gesichert werden.
- 2 Geben Sie einen Tropfen CA-Schnellkleber auf die Ball Type A (14), die an den Tail Pitch Control Lever (3) und Tail Rotor Control Slider Ring (10) befestigt werden.
- 3 Geben Sie Schmieröl auf die Lager für Thrust Bearing (32).
Dieses Lager hat zwei Außenflächen und ein Gehäuse, wo die Stahlkugeln eingesetzt sind. Dieses Gehäuse hat Kanten, die in Richtung der Oberfläche des Lagers mit dem breiteren Durchmesser eingesetzt werden müssen.

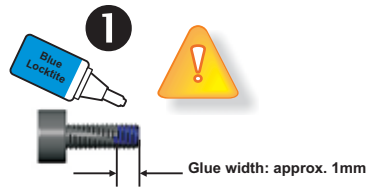
(Bag EQ3005)

Tail Unit Assy

Exécuter le montage en suivant le schéma.
Les parties qui requièrent plus d'attention sont le PIN (13) et la vis (34). Ces composants doivent être très bien serrés et la vis doit être imprégnée de Locktite à tenue moyenne (bleue).

Les vis auto-taraudeuses (20) et (24) ne doivent être excessivement serrées. Celles-ci doivent assurer une bonne tenue mais sans excéder dans le serrage.

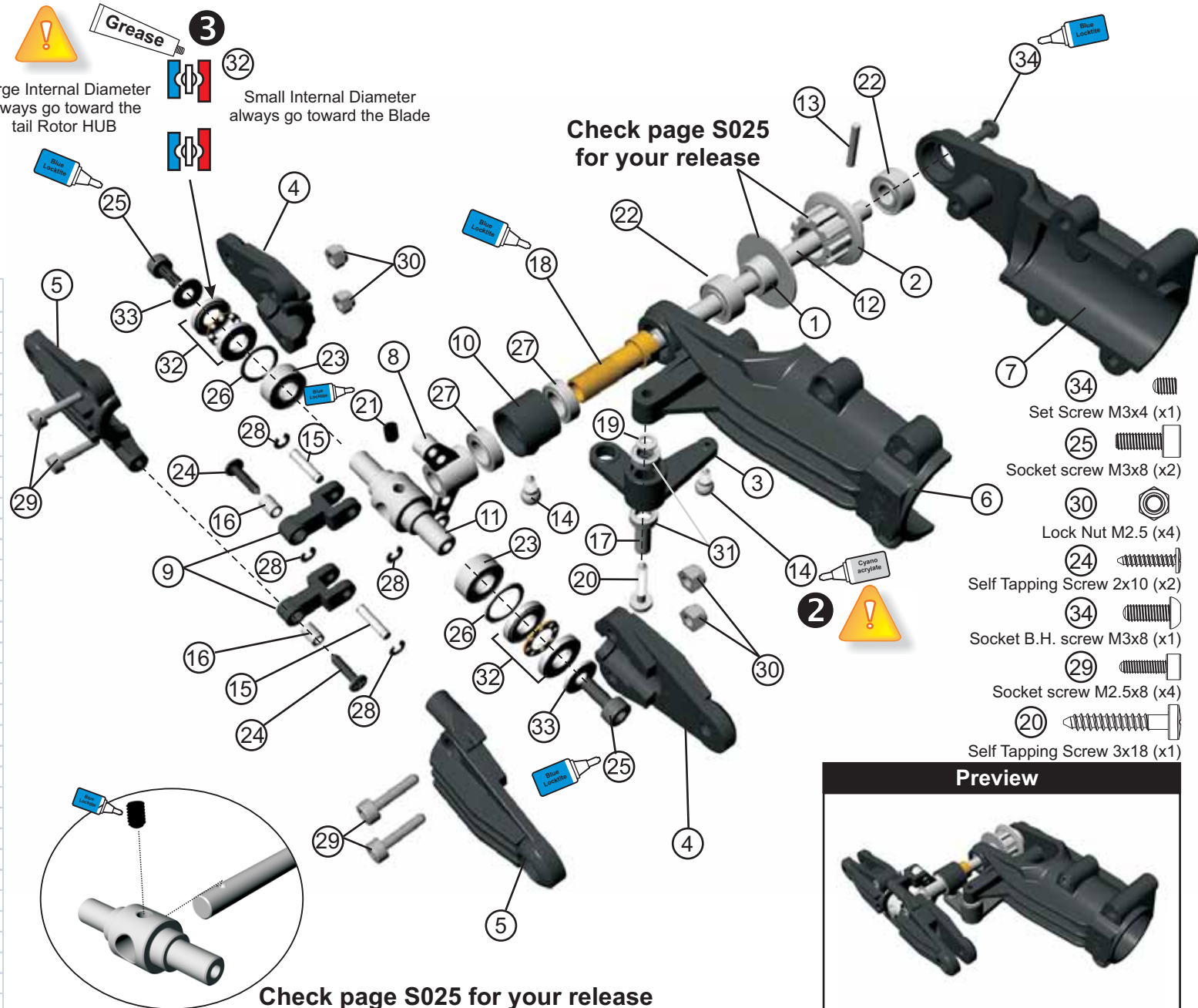
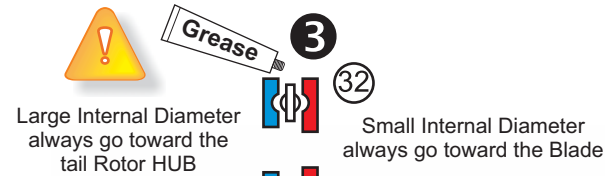
- 1 Chaque vis, où est reporté le symbole "Locktite", doit être au préalable imprégnée de Locktite à tenue moyenne (bleue).
- 2 Verser une goutte de colle rapide CA sur les Ball Type à (14) qui sont respectivement fixées au Tail pitch control lever (3) et au Tail rotor control slider ring (10).
- 3 Insérez de la graisse pour roulements sur le Thrust Bearing (32).
Ce coussinet présente deux surfaces externes et une cage où sont insérées les billes en acier. Cette cage de tenue présente des bords; les bords devront être insérés vers la surface du coussinet avec le diamètre plus large.



Bag EQ3005

Tail Unit Assy

Item	Code	Description	Q.ty
1	8107400B	Tail Pulley Flange (Metal)	1
2	8107500B	8107500B+8107900B Tail Pulley (Metal)	1
3	8001200B	Tail pitch control lever	1
4	8001300B	Tail housing (L)	2
5	8001400B	Tail housing (R)	2
6	8001600A	Tail unit housing (R)	1
7	8001700A	Tail unit housing (L)	1
8	8107300A	Tail Pitch Control Fork (Metal)	1
9	8001900A	Tail pitch control link	2
10	8002000A	Tail rotor control slider ring	1
11	8100900C	Tail rotor hub SUS	1
12	8101300A	Tail rotor shaft	1
13	8101500A	Pin 2x12	1
14	8101600A	Self Tapping Ball type A	2
15	8101700A	Pin 2x10	2
16	8101800A	Collar d2, D3, W4.3	2
17	8101900A	Collar d3, D4, W10	1
18	8102000A	Tail pitch slider bushing	1
19	8201300A	Flat washer d3, D5, W0.5	1
20	8200100A	Self tapping screw 3x18	1
21	8200200A	Set screw M3x4	1
22	8600400A	Bearing d5, D11, W5	2
23	8600500A	Bearing d5, D10, W4	2
24	8200300A	Self tapping screw 2x10	2
25	8201800A	Socket Screw M3x8	2
26	8204800A	Flat washer d7.5, D10, W0.5	2
27	8600600A	Bearing d6, D10, W3	2
28	8200600A	E-ring	4
29	8204700A	Socket screw M2.5x8	4
30	8200800A	Lock nut M2.5	4
31	8601100A	Bearing d4, D7, W2.5	2
32	8601800A	Thrust Bearing d5, D10, W4	2
33	8205600A	Washer d3, D8, W0.75	2
34	8201900A	Socket Bottom Head Screw M3x8	1



Preview





(Bag EQ3006)

Tail Support Rod Assy

Make up the assy according to the drawing.

The **Self Tapping screws (3)** must not be over tighten, because they must ensure a good seal without over fastening.

1

BAG EQ3006

(Bag EQ3006)

Tail Support Rod Assy

Eseguire il montaggio seguendo lo schema.

Le **viti autofilettanti (3)** non devono essere serrate in maniera eccessiva. Le stesse devono assicurare una buona tenuta ma senza eccedere nel serraggio.

1 Incollare con epossidica (30min.)

(Bag EQ3006)

Tail Support Rod Assy

Führen Sie die Montage nach dem Schema aus.

Die selbstschneidenden **Schrauben (3)** müssen einen guten Halt garantieren, ohne diese zu überdrehen.

1

(Bag EQ3006)

Tail Support Rod Assy

Exécuter le montage en suivant le schéma.

Les **vis auto-taraudeuses (3)** ne doivent être excessivement serrées. Celles-ci doivent assurer une bonne tenue mais sans excéder dans le serrage.

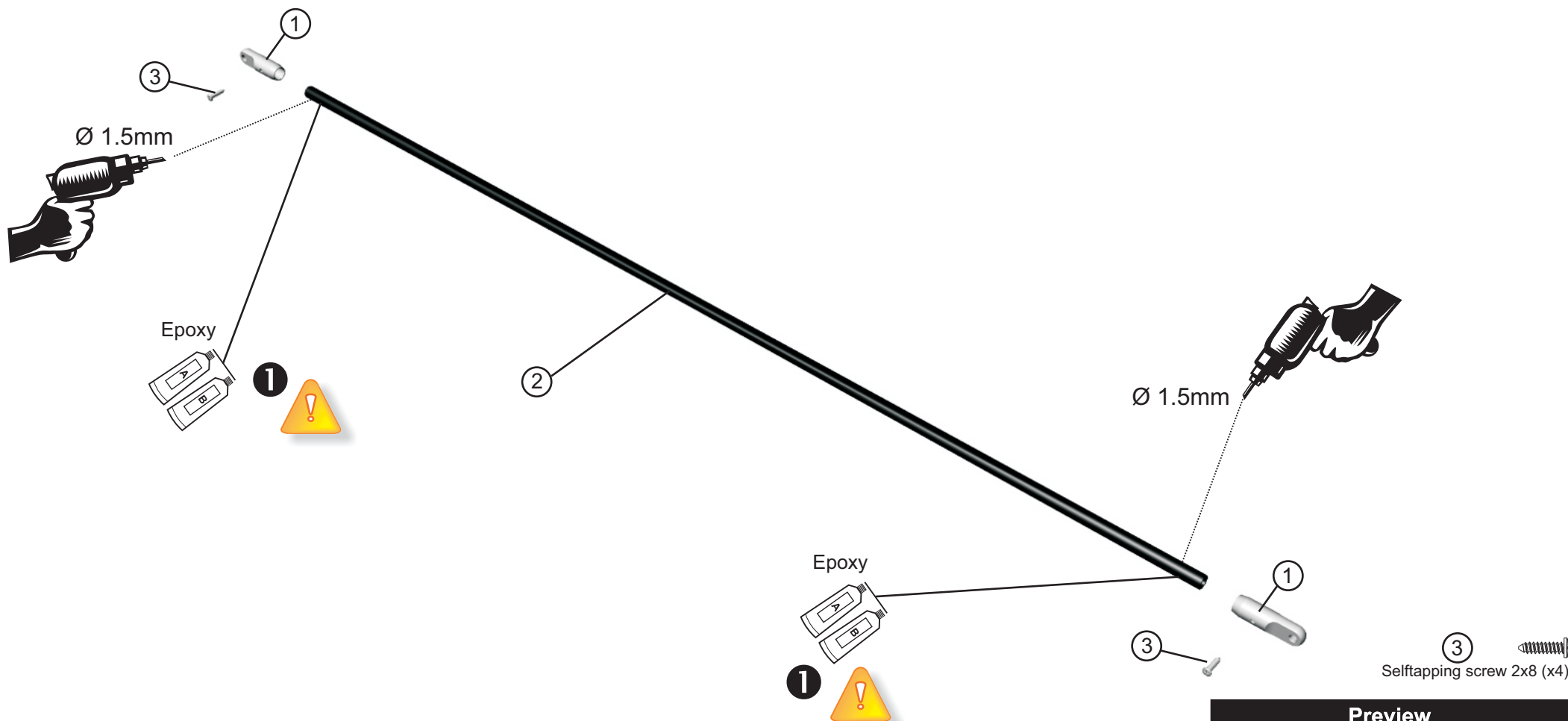
1

EN

IT

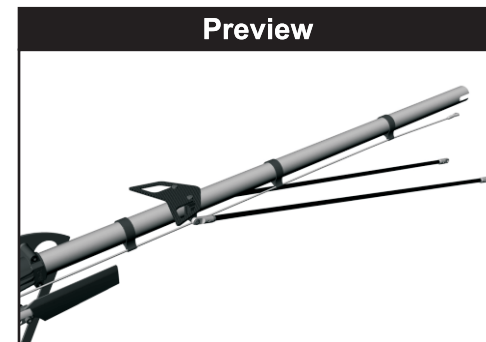
DE

FR



Item	Code	Description	Q.ty
1	8106600A	Tail Support Rod End (Metal)	4
2	8008100A	Carbon Fiber Tail Support Rod d4,D6,W490	2
3	8202500A	Self tapping screw 2x8	4

Preview





(Bag EQ3007 - EQ3021)

Tail Assy

Make up the assy according to the drawing.

Be sure that the **Tail Drive Belt (7)** is added inside the **tail boom (8)** without rotating.

In the subsequent assemblies, the belt should be rotated of 90 degrees so that the tail blades revolve clockwise.

We suggest to envelope the end of the **Tail Drive Belt (7)** using adhesive tape to make easy the insertion. The tape will be removed once mounted the **Tail Drive Belt (7)** into the autorotation pulley.

BAG EQ3007-22

(Bag EQ3007 - EQ3021)

Tail Assy

Eseguire il montaggio seguendo lo schema.

Assicurarsi che la **cinghia (7)** venga inserita senza effettuare rotazioni all'interno del **tubo di coda (8)**. Successivamente si dovrà effettuare una rotazione della stessa di 90 gradi affinché le pale di coda ruotino in senso antiorario.

Per agevolare l'inserimento della **cinghia (7)** nel **tubo di coda (8)** si suggerisce di avvolgerne con del nastro adesivo l'estremità. Il nastro verrà rimosso in fase di montaggio della stessa sulla ruota di trasmissione.

Tail Assy

(Bag EQ3007 - EQ3021)

Tail Assy

Führen Sie die Montage nach dem Schema aus.

Vergewissern Sie sich, dass der **Riemen (7)** ohne Drehungen im **Heckrohr (8)** montiert wird. Bei der späteren Heckrohrmontage muss eine 90° Drehung durchgeführt werden, sodass sich der Heckrotor gegen den Uhrzeigersinn dreht.

Um das Einsetzen des **Riemens (7)** in das **Heckrohr (8)** zu erleichtern, wird empfohlen, um das Ende des **Riemens (7)** ein Klebeband zu wickeln. Das Klebeband wird bei der Montagephase des Heckriemens auf dem Antriebsrad entfernt.

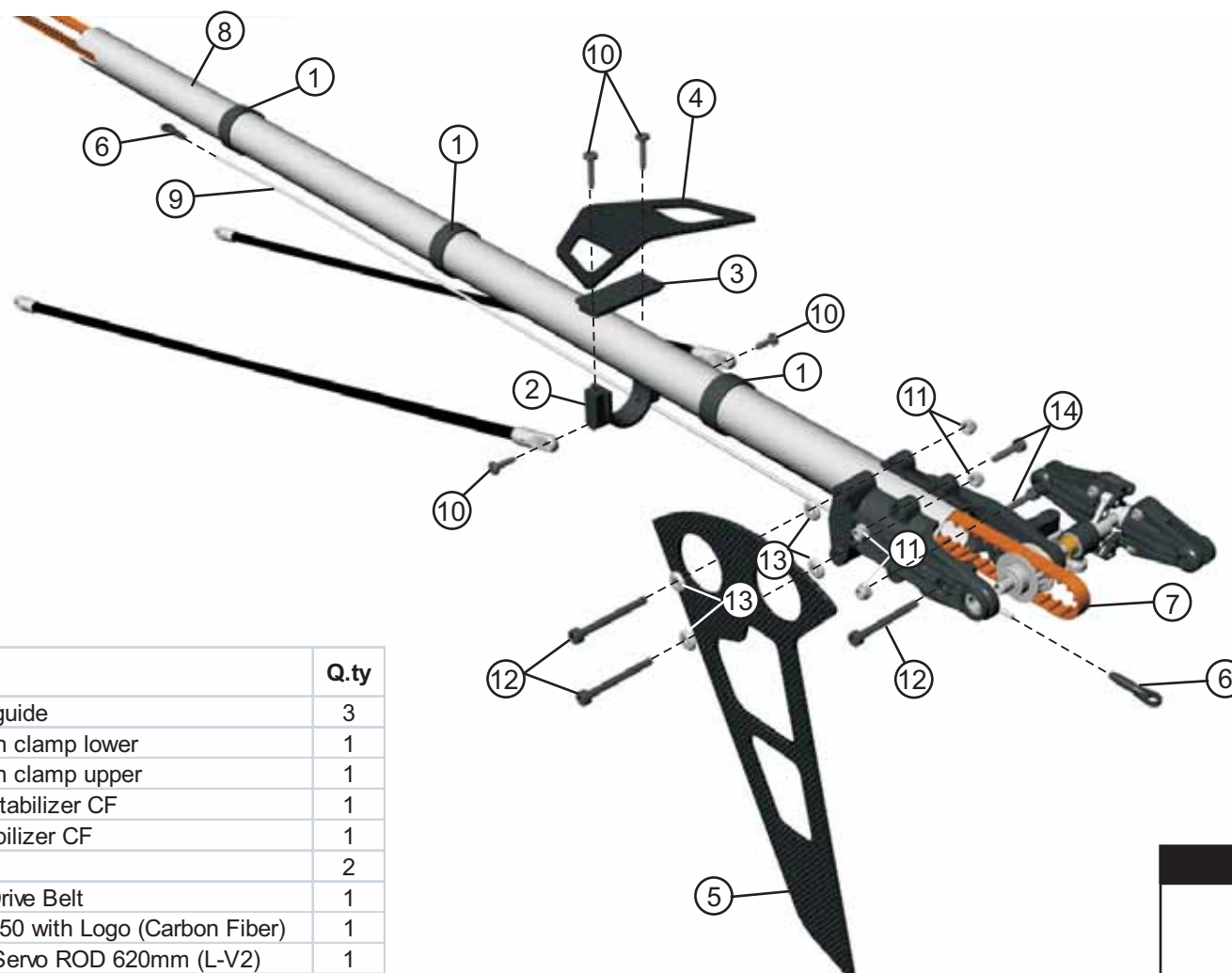
(Bag EQ3007 - EQ3021)

Tail Assy

Exécuter le montage en suivant le schéma.

Vérifier que la **courroie (7)** soit insérée sans effectuer de rotations à l'intérieur du **tube de queue (8)**. dans les montages successifs on devra effectuer une rotation de celle-ci de 90 degrés afin que les pales de queue tournent dans le sens contraire à celui des aiguilles d'une montre.

Pour faciliter l'insertion de la **courroie (7)** dans le **tube de queue (8)** on conseille d'enrubanner l'extrémité de la **courroie (7)**. Le ruban sera enlevé en phase de montage de la courroie sur la roue de transmission.



11 Lock Nut M3 (x4)

13 Washer d3,D8,W1.5 (x4)

14 Socket screw M3x14 (x2)

10 Selftapping screw 3x12 (x4)

12 Socket screw M3x30 (x3)

Preview



Item	Code	Description	Q.ty
1	8000800A	Tail control guide	3
2	8002200A	Horizontal fin clamp lower	1
3	8002300A	Horizontal fin clamp upper	1
4	8002500A	Horizontal Stabilizer CF	1
5	8002600A	Vertical Stabilizer CF	1
6	8002700A	Ball link A	2
7	8006000A	686XL Tail Drive Belt	1
8	8009200A	Tail Boom V50 with Logo (Carbon Fiber)	1
9	8105900A	SUS Rear Servo ROD 620mm (L-V2)	1
10	8200000A	Self tapping screw 3x12	4
11	8200400A	Lock nut M3	4
12	8201700A	Socket screw M3x30	3
13	8201200A	Flat Washer d3,D8,W1.5	4
14	8200900A	Socket screw M3x14	2



(Bag EQ3008)

Main Frame Assembly (Part 01.2)
Make up the assy according to the drawing.

- ❶ Be sure that the **Tail Rotor Blades (1)** are insert according to the picture, and that the entering edge is added making an anti-clockwise rotation (please look at the rotation arrow).
- ❷ The **screws (2)** must not be over tighten, because the **Tail Rotor Blades (1)** must have a proper degree of freedom, moving without interferences. The blades will completely stretch once started the rotation.
- ❸ The **self tapping screws (4)** must not be over tighten, because they must ensure a good seal without over fastening.
- ❹

(Bag EQ3008)

Main Frame Assembly (Part 01.2)
Eseguire il montaggio seguendo lo schema.

- ❶ Assicurarsi che i **palini di coda (1)** siano inseriti secondo lo schema di montaggio e che ambedue i bordi di entrata degli stessi siano orientati in modo da seguire una rotazione antioraria (vedi freccia di rotazione)
- ❷ Le **viti (2)** non devono essere serrate. I **palini di coda (1)** devono essere liberi di muoversi senza particolare resistenza: si distenderanno completamente appena inizierà la fase di rotazione.
- ❸ Le **viti autofilettanti (4)** non devono essere serrate in maniera eccessiva. Le stesse devono assicurare una buona tenuta ma senza eccedere nel serraggio.
- ❹ Eseguire un foro, su entrambi i lati, nella posizione evidenziata in figura, usando una punta da 2mm di diametro.

(Bag EQ3008)

Main Frame Assembly (Part 01.2)
Führen Sie die Montage nach dem Schema aus.

- ❶ Vergewissern Sie sich, dass die **Heckrotorblätter (1)** nach dem Montageschema montiert werden und dass die Heckrotorblätter mit der Vorderkante gegen den Uhrzeigersinn eingesetzt werden (siehe Rotationspfeil).
- ❷ Die **Schrauben (2)** dürfen nicht fest angezogen werden. Die **Heckrotorblätter (1)** müssen sich frei ohne großen Krafteinwand bewegen können. Sie werden sich komplett ausdehnen, sobald der Heckrotor in Drehung versetzt wird.
- ❸ Die selbstschneidenden **Schrauben (4)** müssen einen guten Halt garantieren, ohne diese zu überdrehen.
- ❹

(Bag EQ3008)

Main Frame Assembly (Part 01.2)
Exécuter le montage en suivant le schéma.

- ❶ Vérifier que les **pales de queue (1)** soient insérées selon le schéma de montage et que le bord d'entrée de ce dernier soit inséré en suivant une rotation dans le sens contraire à celui des aiguilles d'une montre (voir flèche de rotation)
- ❷ Les **vis (2)** non doivent être serrées. Les **pales de queue (1)** doivent être libres de se déplacer sans grandes interférences; elles se détendront complètement une fois mises en rotation.
- ❸ Les vis **auto-taraudeuses (4)** ne doivent pas être excessivement serrées. Celles-ci doivent assurer une bonne tenue mais sans excéder dans le serrage.
- ❹



Item	Code	Description	Q.ty
1	8005100A	Tail Rotor Blade	2
2	8200900A	Socket screw M3x14	2
3	8200400A	Lock nut M3	2
4	8200000A	Self tapping screw 3x12	2





[Bag EQ3011]

Main Drive Gear Assembly

Make up the assy according to the drawing.

The **One Way Auto-rotation Assy** comes assembled from the factory. However, we suggest making a quality check.

- ❶ Each screw identified by the "Locktite" symbol, must be impregnated with a small drop of medium seal Locktite (blue).
- ❷ Add one-way bearing grease (please see the **One Way Auto-Rotation Assy** subassembly) during the ordinary maintenance of the helicopter.

BAG EQ3011

[Bag EQ3011]

Main Drive Gear Assembly

Eseguire il montaggio seguendo lo schema.

Il gruppo **One Way Auto-rotation Assy** viene fornito già assemblato. Verificare comunque la qualità dell'assieme.

- ❶ Ogni vite, dove è riportato il simbolo "Locktite", deve essere preventivamente impregnata di Locktite a tenuta media (blu).
- ❷ Inserire del grasso per cuscinetti unidirezionali (vedi schema del gruppo **One Way Auto-Rotation Assy**) durante le manutenzioni periodiche.

Main Drive Gear Assembly

[Bag EQ3011]

Main Drive Gear Assembly

Führen Sie die Montage nach dem Schema aus.

Die Gruppe **One Way Auto-Rotation Assy** wird bereits fertig montiert geliefert. Kontrollieren Sie die Baugruppe trotzdem auf die richtige Montage.

- ❶ Wo das Symbol "Locktite" angebracht ist, muss jede Schraube vorsorglich mit Locktite mittelfest gesichert (blau) werden.
- ❷ Geben Sie Schmieröl in den Freilauf (siehe Schema der Gruppe **One Way Auto-Rotation Assy**) Auch während der regelmäßigen Wartung.

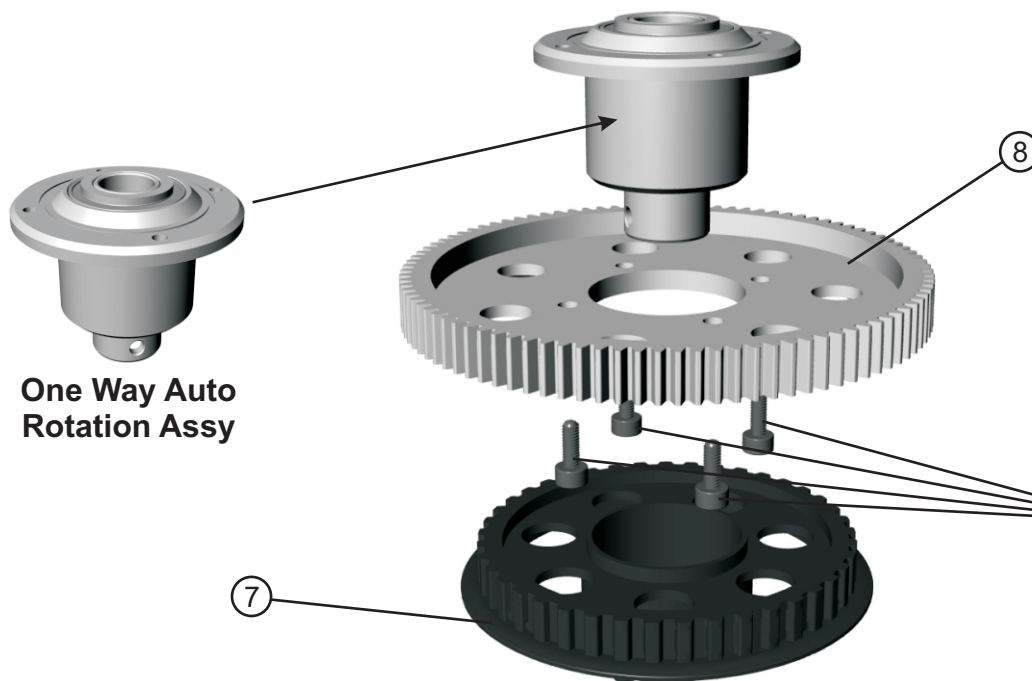
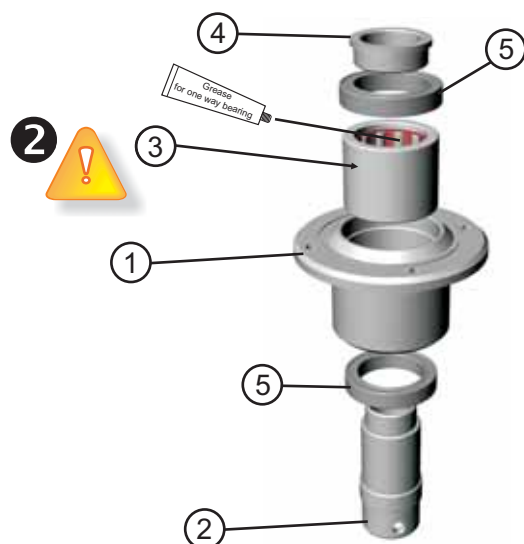
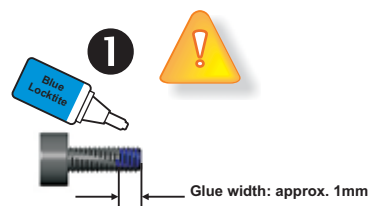
[Bag EQ3011]

Main Drive Gear Assembly

Exécuter le montage en suivant le schéma.

Le groupe **One Way Auto-rotation Assy** est fourni déjà assemblé. Vérifier toutefois la qualité de l'ensemble.

- ❶ Chaque vis, où est reporté le symbole "Locktite", doit être au préalable imprégnée de Locktite à tenue moyenne (bleue).
- ❷ Introduire de la graisse pour roulements unidirectionnels (voir schéma du groupe **One Way Auto-Rotation Assy**) pendant les entretiens périodiques.



6

Socket screw M3x8 (x4)



Item	Code	Description	Q.ty
1	8109900A	One Way Housing with Logo (V50c)	1
2	8110000A	One Way Shaft (V50c)	1
3	8600700A	One way bearing d14, D20, W16	1
4	8110100A	OneWay Shaft Collar (V50c)	1
5	8602300A	Bearing d15, D21, W4	2
6	8201800A	Socket Screw M3x8	4
7	8003900A	Autrotation Pulley	1
8	8004900B	96T Main Gear	1

Preview





[Bag EQ3012]

Main Frame Assy (Part 02.1)

Make up the assy according to the drawing.

Add first the **Main Drive Gear Assy** (previously assembled) and line up the corresponding holes with main shaft bearing holes.

Add the **main shaft (1)** and tighten the **socket screw (4)** and the **lock nut (5)**. Insert the **Collar (2)** and tighten the **screws (3)** keeping in traction the main shaft (1).

1 Each screw identified by the "Locktite" symbol, must be impregnated with a small drop of medium seal Locktite (blue).

2 Don't over tighten the **lock nut (5)** and the **socket screw (4)**. An excessive pressure could damage the tail transmission gear.

3 Please control the Tail Belt rotation direction: the clockwise direction of the main rotor must be transmitted and converted in anti-clockwise rotation of the Tail Rotor Blade.

BAG EQ3012

[Bag EQ3012]

Main Frame Assy (Part 02.1)

Eseguire il montaggio seguendo lo schema.

Inserire prima il gruppo **Main Drive Gear Assy** precedentemente assemblato e allineare il foro di quest'ultimo con i fori dei cuscinetti dell'albero principale. .

Inserire l'**Albero Principale (1)** e fissare il **Dado (5)** con la **Vite (4)**.

Inserire il **collare (2)** e tenendo sollevato l'**albero principale (1)** serrare le viti (3).

1 Ogni vite, identificata con il simbolo "Locktite", deve essere preventivamente impregnata di Locktite a tenuta media (blu).

2 Non serrare eccessivamente la **vite (4)** e il **dado (5)**; l'eccessiva pressione potrebbe incrinare la corona della trasmissione di coda.

3 Verificare il senso di rotazione della **Tail Belt Driver (cinghia di coda)** in modo che il movimento in senso orario del rotore principale venga trasmesso e convertito in rotazione antioraria dei Tail Rotor Blades.

[Bag EQ3012]

Main Frame Assy (Part 02.1)

Führen Sie die Montage nach dem Schema aus.

Setzen Sie die Gruppe **Main Drive Gear Assy** ein, die zuvor montiert wurde.

Passen Sie die Bohrung der **Hauptrotorwelle (1)** mit dem des **Main Drive Gear Assy (2)** an. Setzen Sie die **Hauptrotorwelle ein (1)** und fixieren Sie die **Schraubenmutter (5)** und die **Schraube (4)**.

Den **Sicherungsring (2)** auf die **Hauptrotorwelle (2)** aufsetzen und mit den **Madenschrauben (3)**, beim hochhalten der Baugruppe an der Hauptrotorwelle, fixieren.

1 Jede Schraube, an der das Symbol "Locktite" angebracht ist, muss mit Locktite mittelfest (blau) gesichert werden.

2 Ziehen Sie die **Schraube (4)** und die **Schraubenmutter (5)** nicht zu fest an; zu starker Druck könnte den Kranz des Heckantriebs beschädigen.

3 Kontrollieren Sie die Drehrichtung der **Tail Belt Driver**; damit die Drehung im Uhrzeigersinn des Hauptrotors übertragen wird und in die Drehung gegen den Uhrzeigersinn der Heckrotorblätter umgelenkt wird.

[Bag EQ3012]

Main Frame Assy (Part 02.1)

Exécuter le montage en suivant le schéma.

Introduire en premier le groupe **Main Drive Gear Assy** précédemment assemblé et aligner le trou de ce dernier avec les trous des roulements de l'arbre principal.

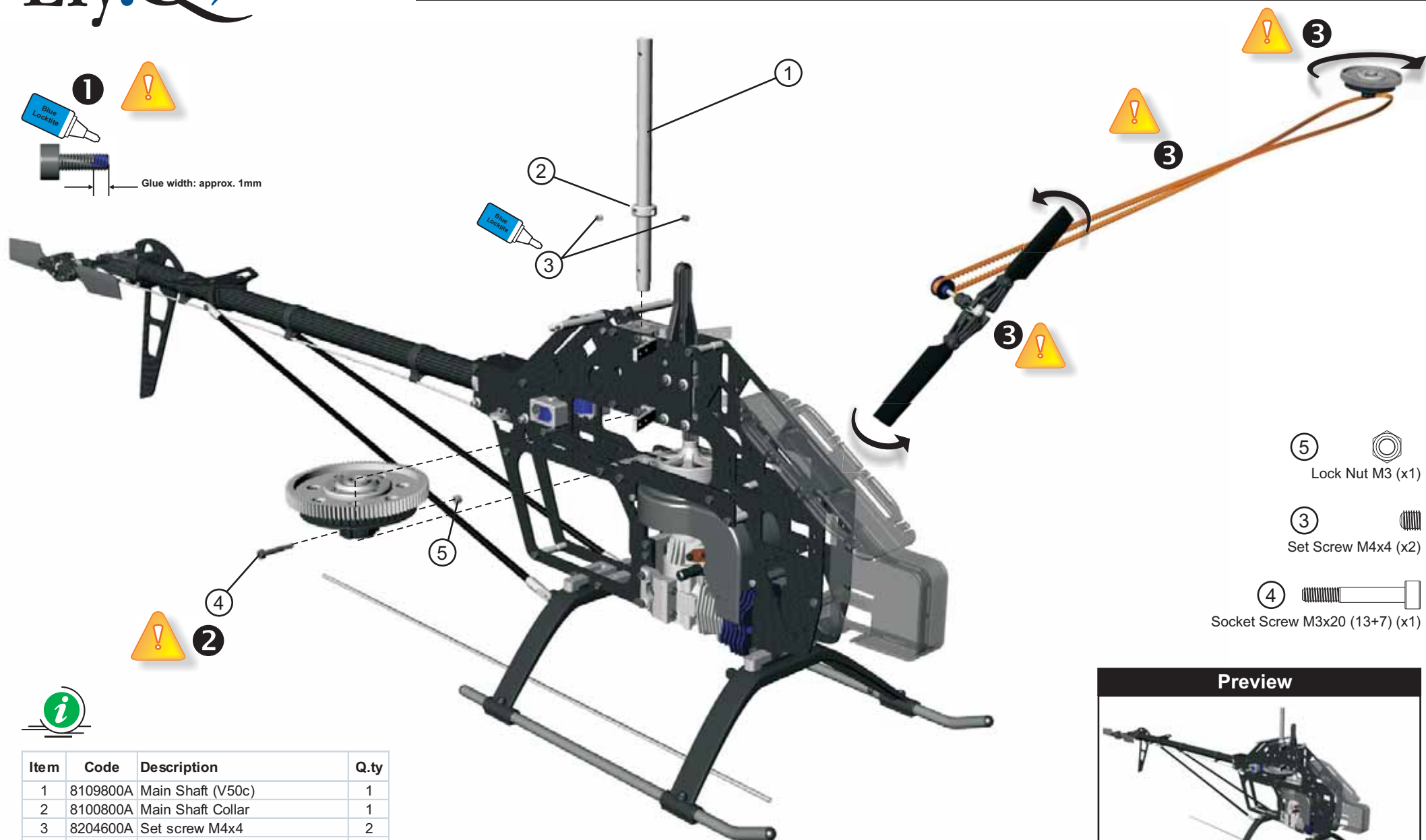
Introduire l'**arbre principal (1)** et fixer l'**écrou (5)** et la vis (4).

Introduire le **collier (2)** et maintenant en traction l'**arbre principal (1)** serrer les vis (3).

1 Chaque vis, où est reporté le symbole "Locktite", doit être au préalable imprégnée de Locktite à tenue moyenne (bleu).

2 Ne pas serrer excessivement la vis (4) et l'écrou (5); l'excessive pression pourrait endommager la couronne de la transmission de queue.

3 Vérifier le sens de rotation de la **TaLe Belt Driver** de façon à ce que la rotation dans le sens des aiguilles d'une montre du rotor principal soit transmise et convertie en rotation dans le sens contraire des aiguilles d'une montre des Tail Rotor Blade.



Item	Code	Description	Q.ty
1	8109800A	Main Shaft (V50c)	1
2	8100800A	Main Shaft Collar	1
3	8204600A	Set screw M4x4	2
4	8203400A	Socket Screw M3x20 (13+7)	1
5	8200400A	Lock Nut M3	1





[Bag EQ3013]

Mixing Lever Assy

Make up the assy according to the drawing.

Please check the **Collar (1)**: it must be longer (in order of some 1/100 of millimeters) then the thickness of the **Bearing (3) / Mixer Lever (4)** sub-assembly. If this rule is not respected, the bearings could lock while tightening.

- ① Add a tiny drop of medium seal Locktite (blue) to the **Ball Type E (2)**, before fixing (please don't over tighten).

EN

BAG EQ3013

[Bag EQ3013]

Mixing Lever Assy

Eeguire il montaggio seguendo lo schema.

Controllare il **collare (1)**; questo deve essere più lungo di qualche centesimo di millimetro rispetto allo spessore del gruppo **cuscinetti (3) / Mixer lever (4)**; affinché durante il serraggio i cuscinetti stessi possano muoversi senza interferenze.

- ① Impregnate di Locktite a tenuta media (blu) le **Ball Type E (2)** prima di fissarle. Non effettuate un serraggio eccessivo.

IT

[Bag EQ3013]

Mixing Lever Assy

Führen Sie die Montage nach dem Schema aus.

Kontrollieren Sie den **Sicherungsring (1)**; er muss um einige Hundertstel Millimeter länger sein als die Dicke der **Kugellager (3) / Mixer Lever (4)**, damit während des Anziehens die Lager selbst nicht blockiert werden.

- ① Sichern Sie die **Ball Type E (2)** mit Locktite mittelfest (blau) , bevor Sie sie befestigen. Ziehen Sie sie nicht zu stark fest.

DE

Mixing Lever Assy

[Bag EQ3013]

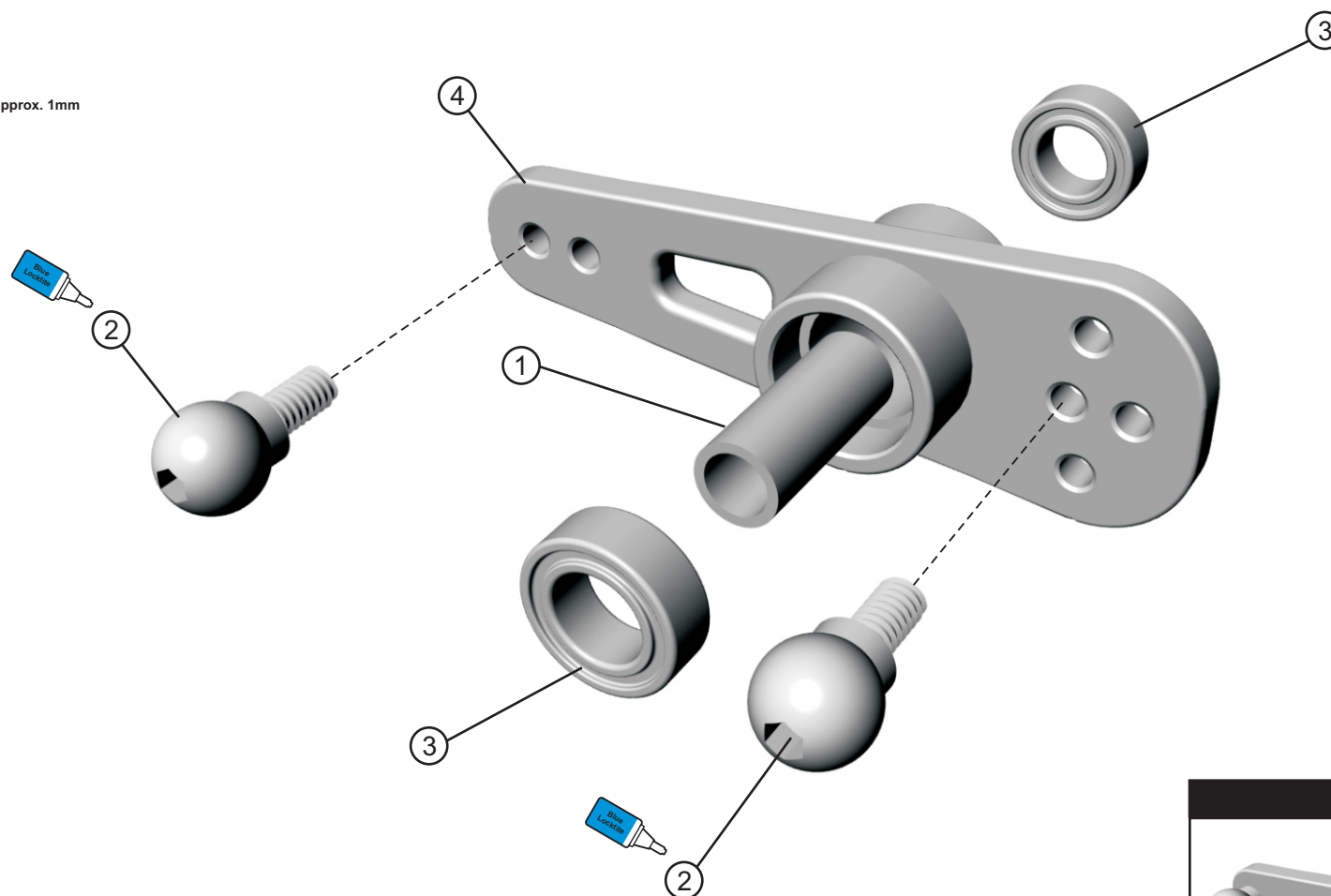
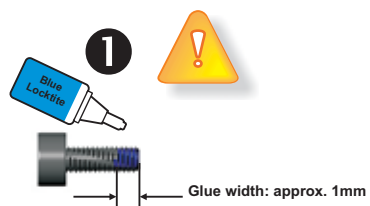
Mixing Lever Assy

Exécuter le montage en suivant le schéma.

Contrôler le **collier (1)**; celui-ci doit être plus long de quelques centièmes de millimètre par rapport à l'épaisseur du groupe de roulements **(3) / Mixer lever (4)**; afin que pendant le serrage les roulements ne soient pas bloqués.

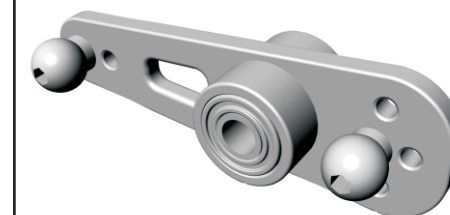
- ① Imprégnez de Locktite à tenue moyenne (bleu) les **Ball Type et (2)** avant de les fixer. Ne pas serrer excessivement.

FR



Item	Code	Description	Q.ty
1	8101900A	Collar d3, D4, W10	2
2	8104400A	Ball type E M2x4 - 2.75 mm	4
3	8601100A	Bearing d4, D7, W2.5	4
4	8106500A	Mixer Lever Metal V50	2

Preview





[Bag EQ3014]

Main Rotor Pitch Assy

Make up the assy according to the drawing.

Add first the **Mixer Lever Assy** (previously assembled) and fasten using the **screw (6)** (please don't over tighten). Be sure that the system rotates without interferences, and check that the corresponding bearings are not locked.

Add the **Thrust Bearing (3)** making sure that the narrowest diameter is turned down (toward the blades). Then, add the **washer (2)** and the **Bearing (1)** making sure they reach the bottom of their housing.

1 Each screw identified by the "Locktite" symbol, must be impregnated with a small drop of medium seal Locktite (blue).

2 Insert bearing grease over the **Thrust Bearing (3)**. This bearing has two external surfaces and a cage containing little steel balls. This cage has edges that have to be inserted towards the surface of the bearing with the wider diameter.

[Bag EQ3014]

Main Rotor Pitch Assy

Eseguire il montaggio seguendo lo schema.

Montare il **Mixer Lever Assy** precedentemente assemblato e fissarlo tramite la **vite (6)**; non eccedere con il serraggio. Assicurarsi che il **Mixer Lever Assy** possa ruotare senza interferenze e che i relativi cuscinetti siano adeguatamente bloccati.

Inserire il **Thrust Bearing (3)** verificando che la parte con il diametro più stretto sia rivolto verso l'esterno (verso le pale). Inserire quindi la **Rondella (2)** ed infine i **Cuscinetti (1)** assicurandosi che abbiano raggiunto la base della loro sede.

1 Ogni vite, identificata con il simbolo "Locktite", deve essere preventivamente impregnata di Locktite a tenuta media (blu).

2 Lubrificare il **Thrust Bearing (3)** con del grasso per cuscinetti.

Questo reggispinga si compone di tre parti: la gabbia che ospita le sfere deve essere compresa tra le altre due parti aventi superficie concava. La parte della gabbia che presenta il bordo dovrà essere rivolta verso la superficie del cuscinetto con il diametro interno più largo.

[Bag EQ3014]

Main Rotor Pitch Assy

Führen Sie die Montage nach dem Schema aus.

Montieren Sie den vorher zusammengebauten Mixer Lever Assy und befestigen Sie ihn mit der **Schraube (6)**. Wichtig: Nicht zu stark anziehen. Vergewissern Sie sich, dass sich das System leicht und ohne Kraftaufwand bewegen lässt und dass die entsprechenden Lager nicht blockieren.

Setzen Sie den **Thrust Bearing (3)** ein und vergewissern Sie sich, dass der Teil mit dem kleinen Durchmesser nach außen zeigt (in Richtung der Rotorblätter). Setzen Sie die **Unterlegscheibe (2)** und dann die **Lager (1)** und vergewissern Sie sich, dass sie vollständig in ihrer Einsetzstelle sitzt.

1 Jede Schraube, an der das Symbol "Locktite" angebracht ist, muss mit Locktite mittelfest (blau) gesichert werden.

2 Geben Sie Schmieröl auf die Lager für **Thrust Bearing (3)**.

Dieses Lager hat zwei Außenflächen und ein Gehäuse, wo die Stahlkugeln eingesetzt sind. Dieses Gehäuse hat Kanten, die in Richtung der Oberfläche des Lagers mit dem breiteren Durchmesser eingesetzt werden müssen.

[Bag EQ3014]

Main Rotor Pitch Assy

Exécuter le montage en suivant le schéma.

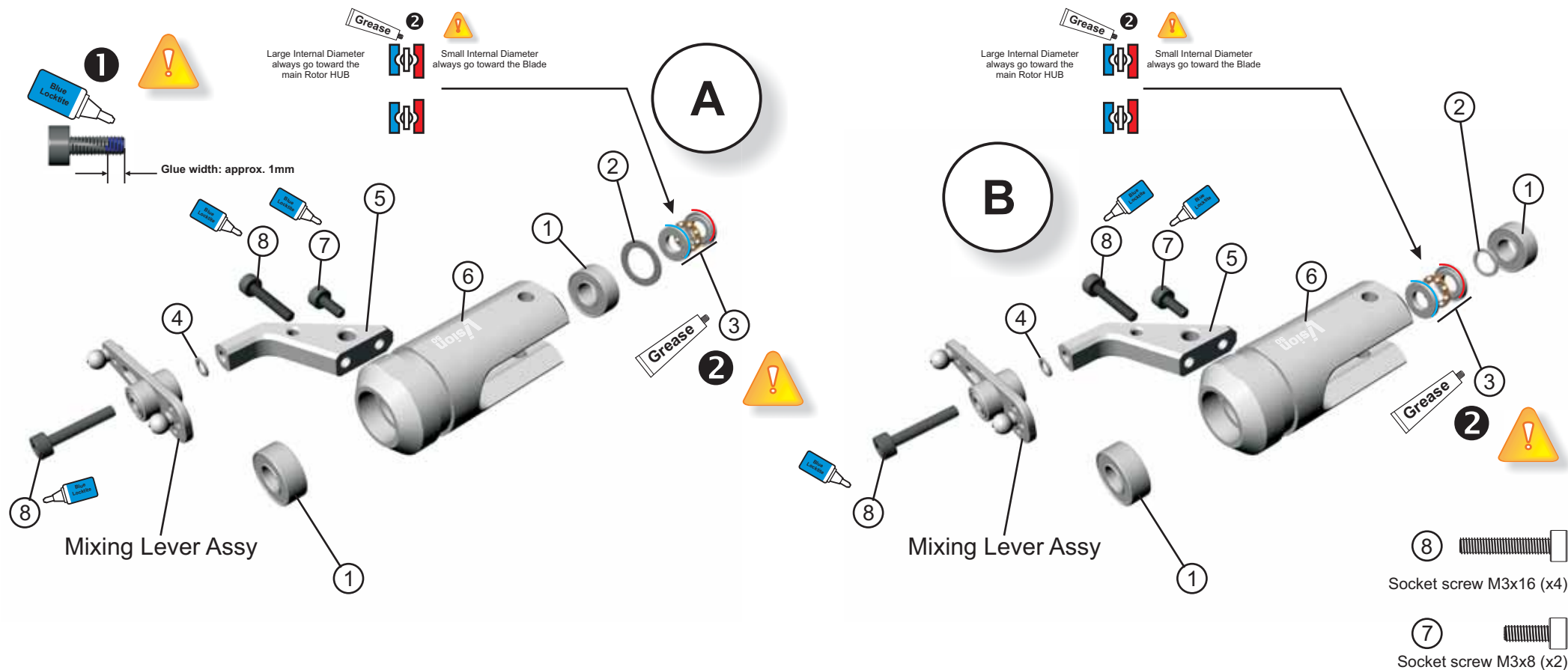
Monter le Mixer lever assy précédemment assemblé et le fixer au moyen de la **vis (6)**; ne pas excéder avec le serrage. Vérifier que le système tourne sans interférences et que les roulements relatifs ne sont pas serrés.

Introduire le **Thrust Bearing (3)** en vérifiant que la partie avec le diamètre plus étroit soit tournée vers l'extérieur (vers les pales). Introduire ensuite la **rondelle (2)** et ensuite les **roulements (1)** en s'assurant qu'ils atteignent la base de leur logement.

1 Chaque vis, où est reporté le symbole "Locktite", doit être au préalable imprégnée de Locktite à tenue moyenne (bleu).

2 Insérez de la graisse pour roulements sur le **Thrust Bearing (3)**.

Ce coussinet présente deux surfaces externes et une cage où sont insérées les billes en acier. Cette cage de tenue présente des bords; les bords devront être insérés vers la surface du coussinet avec le diamètre plus large.



A

Item	Code	Description	Q.ty
1	8601000A	Bearing d6, D13, W5	4
2	8202100B	Washer d9, D13, W0.5	2
3	8601300A	Thrust bearing d6, D12, W4.5	2
4	8201300A	Flat Washer d3, D5, W0.5	2
5	8106400A	Main Blade Grip Arm V50 Alu	2
6	8106300A	Main Blade Grip V50 Alu	2
7	8201800A	Socket Screw M3x8	2
8	8203800A	Socket Screw M3x16	4

B

Item	Code	Description	Q.ty
1	8601000A	Bearing d6, D13, W5	4
2	8202100A	Washer d6, D10, W0.5	2
3	8601300A	Thrust bearing d6, D12, W4.5	2
4	8201300A	Flat Washer d3, D5, W0.5	2
5	8106400A	Main Blade Grip Arm V50 Alu	2
6	8106300A	Main Blade Grip V50 Alu	2
7	8201800A	Socket Screw M3x8	2
8	8203800A	Socket Screw M3x16	4

Preview





(Bag EQ3015-3021)

Main Rotor Head Assy

Make up the assy according to the drawing.

Add the **Main Rotor Hub (6)**. Insert the **Dumper (18)** using white mineral oil in order to facilitate the operation. Add now the **Spindle (1)**, and make sure that the ends come out of the same measure.

- 1 Each part identified by the "Locktite" symbol, must be impregnated with a small drop of medium seal Locktite (blue).
- 2 The **Ball Link (12)** have an insertion direction; the symbol must be faced externally (please see fig. 1).
- 3 Assemble the **Paddles (21)** so that they are symmetrically equidistant from the center. Please check that the insertion edge is clockwise.

(Bag EQ3015-3021)

Main Rotor Head Assy

Eseguire il montaggio seguendo lo schema.

Assemblare il **Main Rotor Hub (6)**.

Posizionare i **Dampers (18)** utilizzando, come lubrificante, olio di vaselina affinché l'operazione di inserimento sia resa più agevole. Di seguito inserire lo **Spindle (1)** cercando di ottenere esternamente una simmetria delle estremità.

- 1 Ogni vite, identificata con il simbolo "Locktite", deve essere preventivamente impregnata di Locktite a tenuta media (blu).
- 2 I **Ball Link (12)** vengono utilizzati rispettando un orientamento; il simbolo (logo ElyQ) deve essere posizionato verso l'esterno (vedi fig.1).
- 3 Montare i **Paddle (21)** in modo che risultino equidistanti, in maniera simmetrica, dal centro. Verificare che il bordo di entrata degli stessi sia rivolto seguendo la rotazione oraria.

(Bag EQ3015-3021)

Main Rotor Head Assy

Führen Sie die Montage nach dem Schema aus.

Montieren Sie die Gruppe bezüglich der **Main Rotor Hub (6)**. Setzen Sie die **Damper (18)** ein, indem Sie als Schmiermittel Vaselineöl benutzen, damit der Einsetzvorgang erleichtert wird. Jetzt setzen Sie die Blattlagerwelle (**Spindel (1)**) ein, dass die Enden gleichmäßig überstehen.

- 1 Wo das Symbol "Locktite" angebracht ist, muss die Komponente mit Locktite mittelfest (blau) gesichert werden.
- 2 Die **Ball Link (12)** haben eine Einsetzrichtung; das Symbol muss nach außen zeigen (siehe Abb.1).
- 3 Die **Paddel (21)** so montieren, dass sie gleich weit und symmetrisch von der Mitte entfernt sind. Kontrollieren Sie, dass die Vorderkante in den Uhrzeigersinn gerichtet ist.

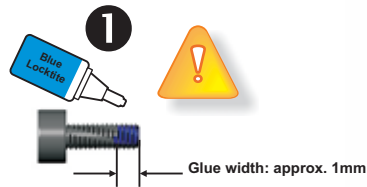
(Bag EQ3015-3021)

Main Rotor Head Assy

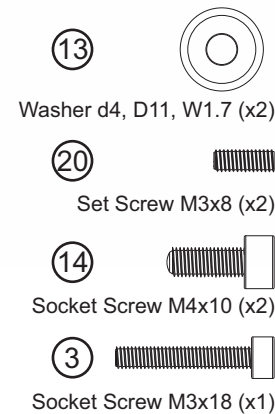
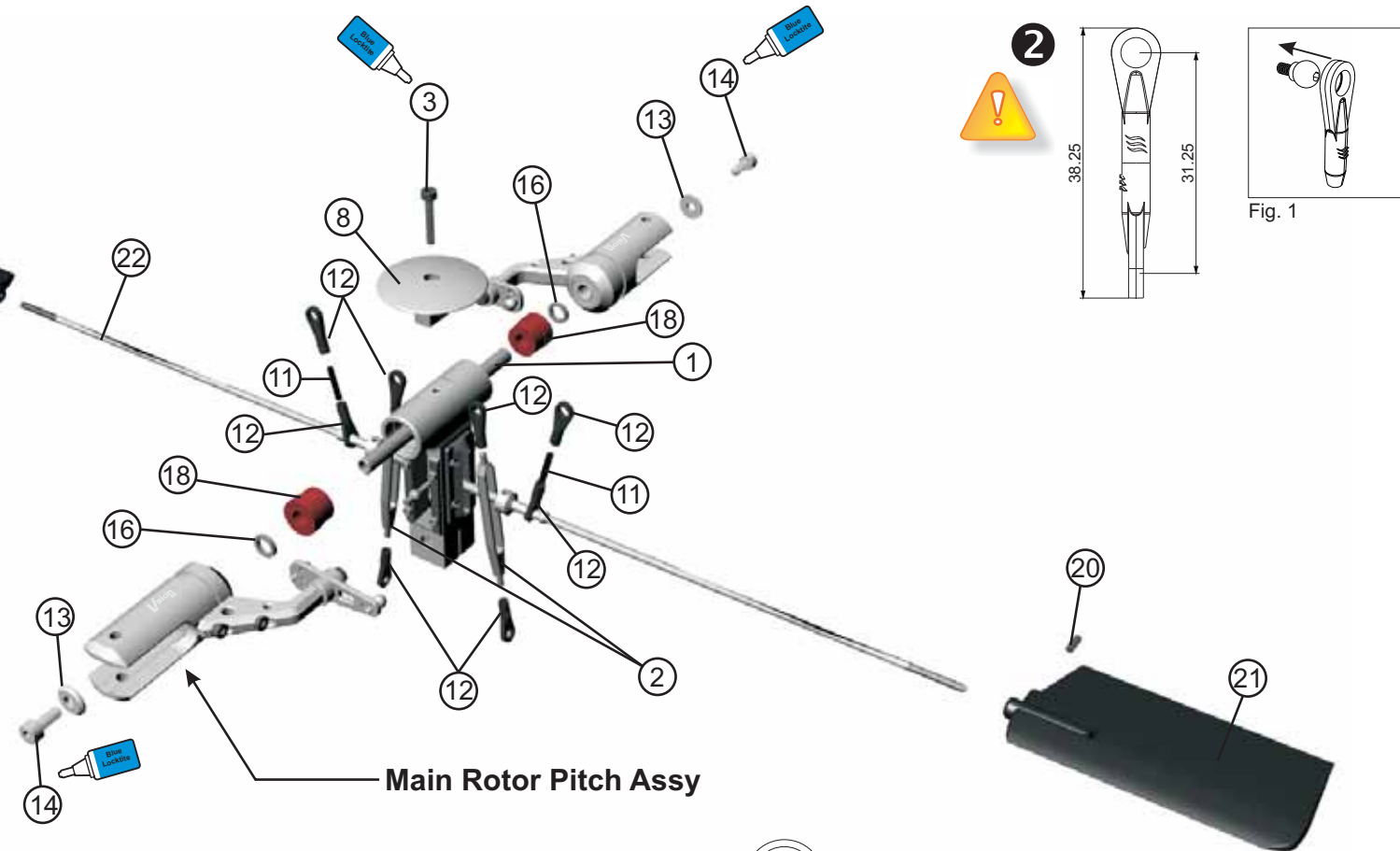
Exécuter le montage en suivant le schéma.

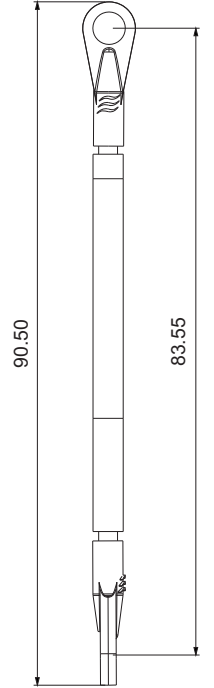
Monter le groupe relatif au **Main Rotor Hub (6)**. Introduire les **Damper (18)** en utilisant, comme lubrifiant, de l'huile de vaseline afin que l'opération d'insertion soit facilitée. Maintenant introduire le **Spindle (1)** et faire en sorte que l'extrémité sorte de la même mesure.

- 1 La où est reporté le symbole "Locktite", le composant doit être au préalable imprégné de Locktite à tenue moyenne (bleue).
- 2 Les **Ball Link (12)** ont une direction d'insertion; le symbole doit être positionné vers l'extérieur (voir fig.1).
- 3 Monter les **Paddle (21)** de façon à ce qu'ils soient équidistants, en mode symétrique, du centre. Vérifier que le bord d'entrée de ceux-ci soit adressé en suivant la rotation dans le sens horaire.



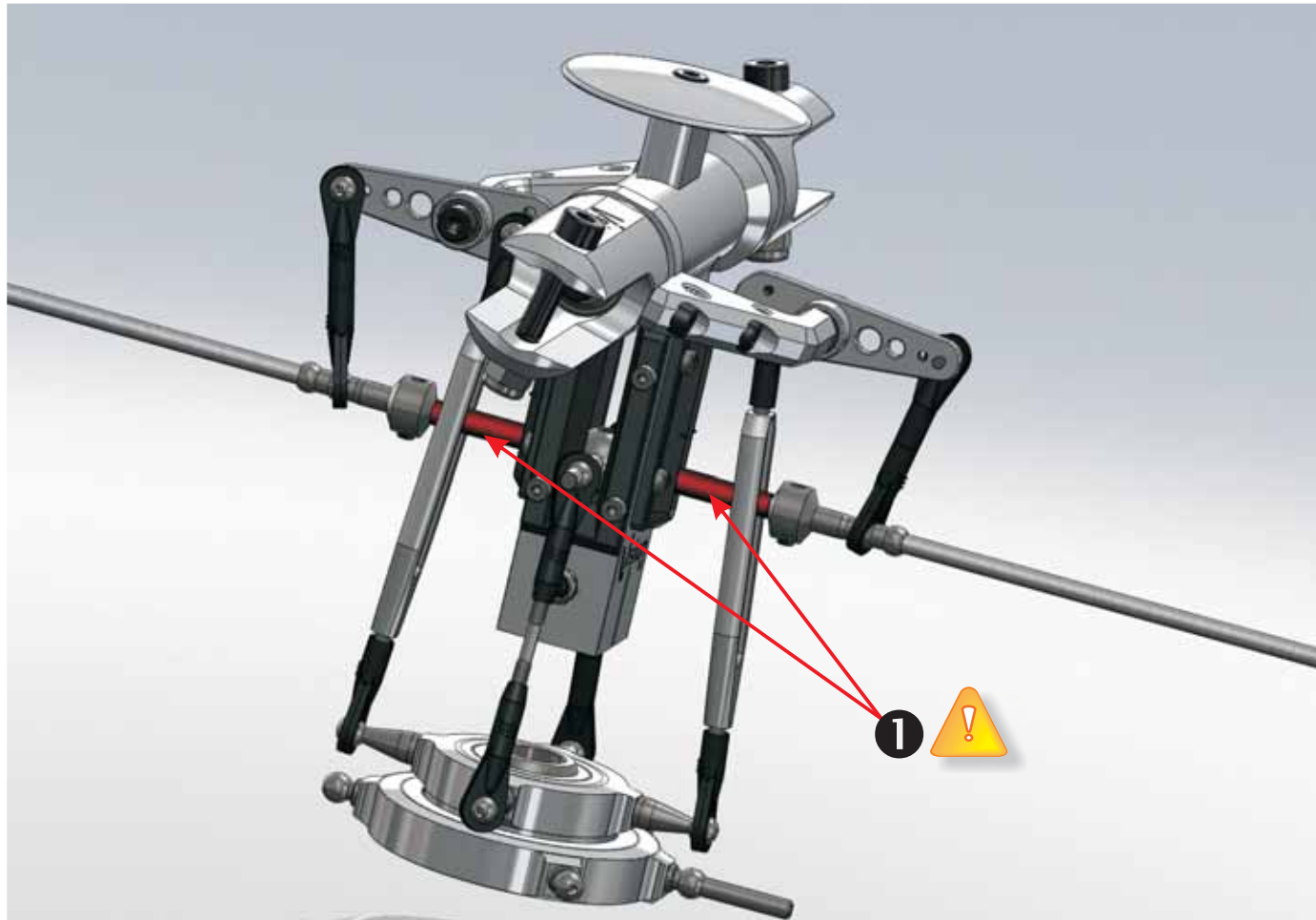
Item	Code	Description	Q.ty
1	8100600A	Spindle	1
2	8109600B	Control FlyBar (V50c)	2
3	8204000A	Socket screw M3x18	1
4	8110200A	Control Flybar Rod V50c	2
5	8102300B	Flybar see saw lever 0.00	1
6	8109500C	Center Hub (V50c)	1
7	8010700A	Flybar Guide (V50c)	2
8	8109700A	Head Stop (V50c)	1
9	8009900A	FlyBar SeeSaw Guide (V50c)	2
10	8110400A	Flybar Collar (d3, D4, W23)	2
11	8103200A	Link M2.3x14	2
12	8002800B	Ball Link B	8
13	8201400A	Washer d4, D11, W1.7	2
14	8201500A	Socket screw M4x10	2
15	8204600A	Set screw M4x4	1
16	8103100A	Flap collar d6, D9, W1.5	2
17	8205100A	Socket screw M2x4	16
18	8005400A	Damper 90°	2
19	8200200A	Set screw M3x4	2
20	8204300A	Set screw M3x8	2
21	8005000A	20g Paddle	2
22	8105700A	Flybar 440mm V50 SUS	1





-





Flybar Collar

- Non serrare il Flybar Collar tra il Seesaw Lever e il Control Flybar Rod. **Importante:** questo componente deve essere libero di ruotare intorno alla flybar.
- Do not tighten the Flybar Collar between Seesaw Lever and Control Flybar Rod. **Important:** this component must freely rotate around the flybar.



[Bag EQ3016]

Swash Plate R0.04 Assy

This set comes assembled from the factory.

- 1 Each part identified by the "Locktite" symbol, must be impregnated with a small drop of medium seal Locktite (blue).

BAG EQ3016

[Bag EQ3016]

Swash Plate R0.04 Assy

Questo componente viene fornito già assemblato.

- 1 Ogni vite, identificata con il simbolo "Locktite", deve essere preventivamente impregnata di Locktite a tenuta media [blu].

Swash Plate R0.04 Assy

[Bag EQ3016]

Swash Plate R0.04 Assy

Dieses Teil wird bereits montiert geliefert.

- 1 Wo das Symbol "Locktite" angebracht ist, muss die Komponente mit Locktite mittelfest (blau) gesichert werden.

[Bag EQ3016]

Swash Plate R0.04 Assy

Cet ensemble est fourni déjà assemblé.

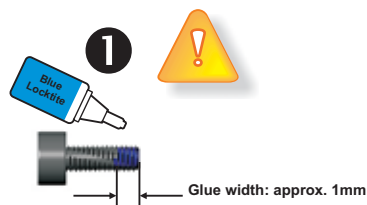
- 1 Là où est reporté le symbole "Locktite", le composant doit être au préalable imprégné de Locktite à tenue moyenne (bleue).

EN

IT

DE

FR



This set comes assembled from the factory.

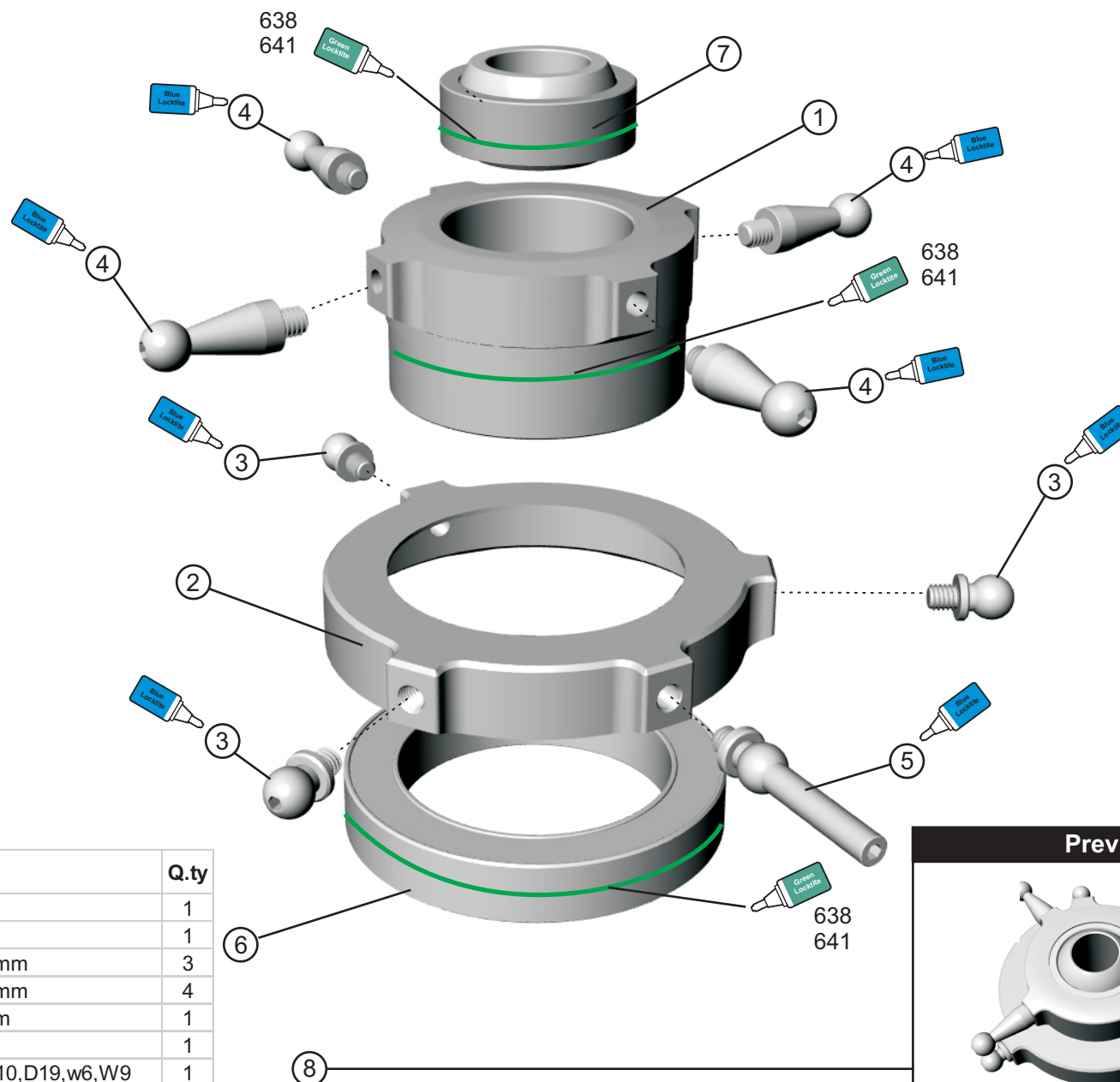
Questo componente viene fornito già assemblato.

Dieses Teil wird bereits montiert geliefert.

Cet ensemble est fourni déjà assemblé.



Item	Code	Description	Q. ty
1	8103900B	Swash plate upper Rel.B	1
2	8104000C	Swash plate lower Rel.C	1
3	8104100A	Ball type B M3x3 - 3,75 mm	3
4	8104200A	Ball type C M3x5.5 - 11 mm	4
5	8104300A	Ball type D M3x3 - 20 mm	1
6	8601400A	Bearing d30, D42, W7	1
7	8601500A	Radial sph. plain Bear. d10,D19,w6,W9	1
8	8400900D	Swash plate Rel.C assy	



Preview





[Bag EQ3017]

Main Rotor HUB & Servo Rear Drive

Make up the assy according to the drawing.

- ❶ Each part identified by the "Locktite" symbol, must be impregnated with a small drop of medium seal Locktite (blue).
- ❷ The screws M2x4 (6) must not be over tighten, because they must ensure a good seal without over fastening.

EN

BAG EQ3017

Main Rotor HUB & Servo Rear Drive

[Bag EQ3017]

Main Rotor HUB & Servo Rear Drive

Eseguire il montaggio seguendo lo schema.

- ❶ Ogni vite, identificata con il simbolo "Locktite", deve essere preventivamente impregnata di Locktite a tenuta media (blu).
- ❷ Le viti M2x4 (6) non devono essere serrate in maniera eccessiva. Le stesse devono assicurare una buona tenuta ma senza eccedere nel serraggio.

IT

[Bag EQ3017]

Main Rotor HUB & Servo Rear Drive

Führen Sie die Montage nach dem Schema aus.

- ❶ Wo das Symbol "Locktite" angebracht ist, muss die Komponente mit Locktite mittelfest (blau) gesichert werden.
- ❷ Die selbstschneidenden Screw M2x4 (6) müssen einen guten Halt garantieren, ohne diese zu überdrehen.

DE

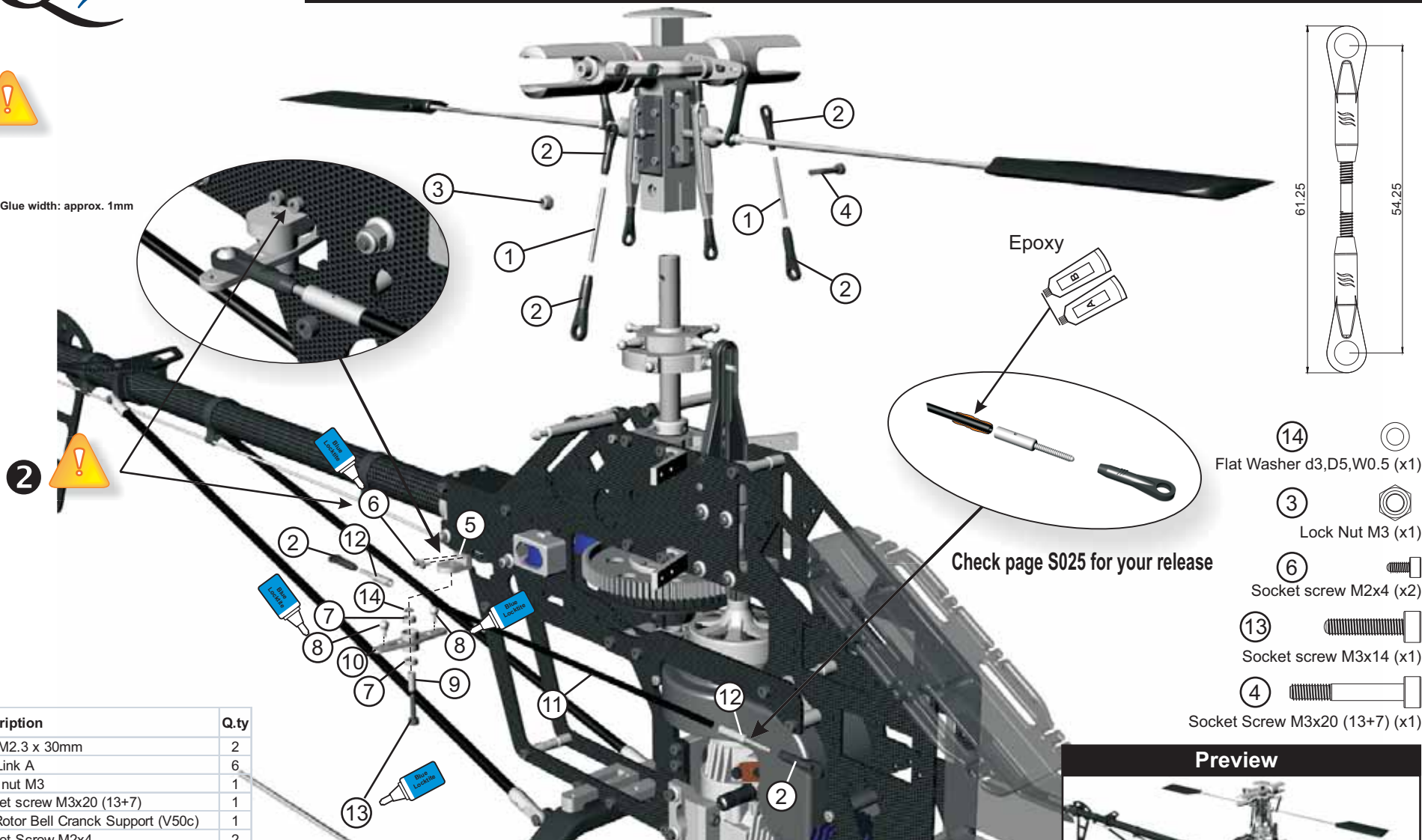
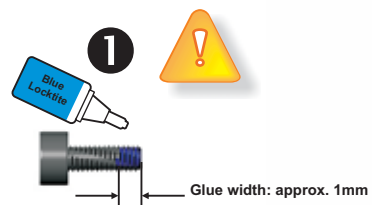
[Bag EQ3017]

Main Rotor HUB & Servo Rear Drive

Exécuter le montage en suivant le schéma.

- ❶ Là où est reporté le symbole "Locktite", le composant doit être au préalable imprégné de Locktite à tenue moyenne (bleue).
- ❷ Les vis M2x4 (6) ne doivent être excessivement serrées. Celles-ci doivent assurer une bonne tenue mais sans excéder dans le serrage.

FR



- 14 Flat Washer d3,D5,W0.5 (x1)
- 3 Lock Nut M3 (x1)
- 6 Socket screw M2x4 (x2)
- 13 Socket screw M3x14 (x1)
- 4 Socket Screw M3x20 (13+7) (x1)



Item	Code	Description	Q.ty
1	8110500A	Link M2.3 x 30mm	2
2	8002700B	Ball Link A	6
3	8200400A	Lock nut M3	1
4	8203400A	Socket screw M3x20 (13+7)	1
5	8108800A	Tail Rotor Bell Cranck Support (V50c)	1
6	8205100A	Socket Screw M2x4	2
7	8601100A	Bearing d4, D7, W2.5	2
8	8104400A	Ball Type E M2x4 - 2.75mm	2
9	8101900A	Collar (d3, D4, W10)	1
10	8106000A	Tail Rotor Bell Crank	1
11	8009300A	C.F. Rear Servo Rod d3,D4,W220mm	1
12	8107700A	Threaded Coupler M2.3-d4	2
13	8200900A	Socket Screw M3x14	1
14	8201300A	Flat Washer d3, D5, W0.5	1

Preview





[Bag EQ3018]

Main Rotor Blades

Make up the assy according to the drawing.

- 1 Add the main blades (not included) so that the entering edges are in the clockwise direction. The main rotor spins clockwise.

Tighten the screws (1) in a way that the blades oppose a sufficient resistance both to extension and to closure.

If this is the first R/C helicopter you assemble, we heartily recommend asking a skilled pilot for setup help.

- 2 In this stage, insert the engine starter in the Starter Hex Adapter (please see S005-3, item (1)) and spin freely the part in order to guarantee the line up of the system. Tighten the left / right locking screws of the system (Engine Mount – please see S004-3 assy).

This operation completes the assembling phase reported in the scheme S004.

BAG EQ3018

[Bag EQ3018]

Main Rotor Blades

Eseguire il montaggio seguendo lo schema.

- 1 Montare le pale principali (non incluse) in modo che il bordo di entrata sia rivolto verso il senso di rotazione oraria.
Il rotore principale ruota in senso orario.

Serrare le viti (1) in modo che le pale oppongano una sufficiente resistenza sia alla distensione che alla chiusura.
Se il Vision 50 è il vostro primo elicottero R/C che realizzate raccomandiamo caldamente di farvi aiutare da un pilota esperto per la messa a punto.

- 2 In questa fase inserire l'avviatore del motore nell'apposito adattatore esagonale (vedi schema di montaggio S005-3 posizione (1)) e fate girare senza avviare affinché venga garantito l'allineamento dell'intero gruppo meccanico. Successivamente effettuare il serraggio delle viti che fissano il motore ai supporti (Engine Mount) destro e sinistro (vedi schema S004-3).

Questa operazione completa il montaggio precedentemente effettuato di cui allo schema S004.

Main Rotor Blades

[Bag EQ3018]

Main Rotor Blades

Führen Sie die Montage nach dem Schema aus.

- 1 Montieren Sie die Hauptrotorblätter (nicht im Lieferumfang) so, dass die Vorderkante im Uhrzeigersinn ist. Der Hauptrotor dreht sich im Uhrzeigersinn.

Ziehen Sie die Schrauben (1) so an, dass sich die Rotorblätter frei ohne großen Krafteinwand bewegen können. Sie werden sich komplett ausdehnen, sobald der Rotor in Drehung versetzt wird. Wenn es Ihr erster RC-Hubschrauber ist, den Sie zusammenbauen, empfehlen wir Ihnen, sich von einem erfahrenen Piloten bei der Einstellung helfen zu lassen.

- 2 In dieser Phase müssen Sie den Anlasser des Motors in den dafür bestimmten Sechskantkonus einsetzen (siehe Montageschema S005-3 Position (1)) und lassen Sie das System über den Anlasser leer laufen, bis die Ausrichtung der Gruppe garantiert ist. Ziehen Sie die Befestigungsschrauben am System (Engine Mount) rechts und links fest (siehe Schema S004-3).

Dieser Vorgang vollendet die Montage, die in der Phase durchgeführt wurde, die Montage nach Schema S004.

[Bag EQ3018]

Main Rotor Blades

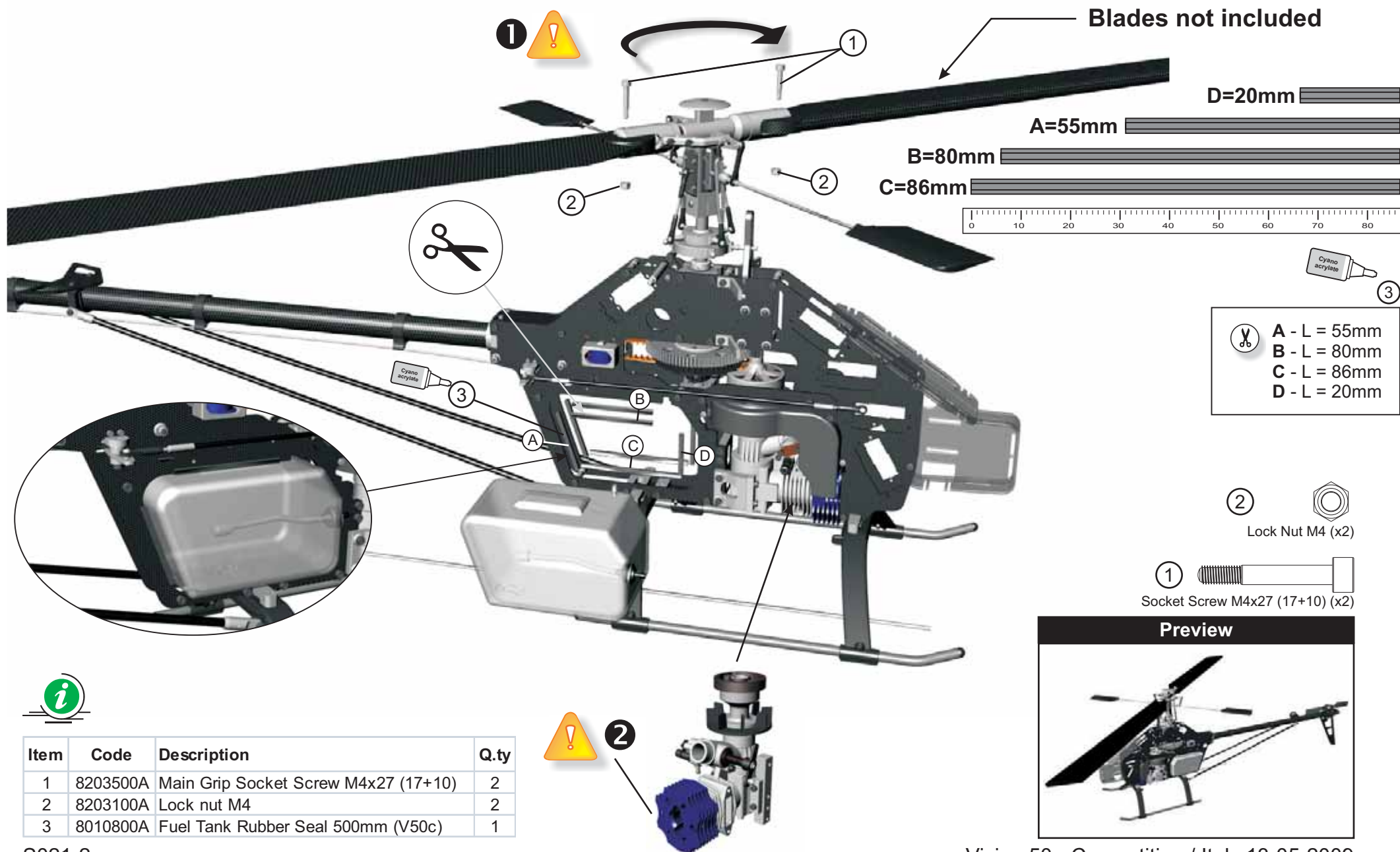
Exécuter le montage en suivant le schéma.

- 1 Monter les pales principales (non incluses) de façon à ce que bord d'entrée soit dans la direction de rotation dans le sens des aiguilles d'une montre. Le rotor principal tourne dans le sens des aiguilles d'une montre.

Serrer les vis (1) de façon à ce que les pales opposent une résistance suffisante à la distension et à la fermeture. S'il s'agit du premier hélicoptère R/C que vous réalisez, nous vous conseillons vivement de vous faire aider par un pilote expérimenté pour la mise à point.

- 2 Dans cette phase introduire le démarreur du moteur dans le verre hexagonal prévu à cet effet (voir schéma de montage S005-3 position (1)) et le faire tourner à vide afin que soit garanti l'alignement du groupe. Effectuer le serrage des vis de fixation au système (Engine Mount) droit et gauche (voir schéma S004-3).

Cette opération complète le montage effectué dans la phase reportée dans les schémas S004.



Item	Code	Description	Q.ty
1	8203500A	Main Grip Socket Screw M4x27 (17+10)	2
2	8203100A	Lock nut M4	2
3	8010800A	Fuel Tank Rubber Seal 500mm (V50c)	1



(Bag EQ3018)

Servo Installation (Part 01)

Install the servos according to the drawing. For effective tail control, we recommend using a suitable good quality and very fast servo.

Arrange all the links and adjust their length according to the drawing.

- 1 Use Loctite where indicated.
- 2 Place the **Ball Type E (4)** at about 13.5 mm from the center of the servo arm screw.
- 3 Place the **Ball Type E (4)** at about 19.5 mm from the center of the servo lever.
- 4 Assemble and adjust the **Link Rod (C)** length at about 39 mm.
- 5 Assemble and adjust the **Link Rod (D)** length at about 65 mm.

The **Ball Links (5) and (7)** have an insertion direction; the symbol must be faced upwards (see fig. 1).

If this is the first R/C helicopter you are assembling, we heartily recommend asking a skilled pilot for setup help.

(Bag EQ3018)

Servo Installation (Part 01)

Installare i servi seguendo lo schema. Per il comando di coda si consiglia l'utilizzo di un servo specificamente progettato e che sia tale da garantire precisione e velocità.

Preparare tutti i link e regolare le lunghezze secondo quanto riportato sullo schema.

- 1 Ogni particolare, identificato con il simbolo "Loctite", deve essere preventivamente impregnato di Loctite a tenuta media (blu).
- 2 Posizionare la **Ball Type E (4)** a circa 13.5mm dal centro della leva del servo.
- 3 Posizionare la **Ball Type E (4)** a circa 19.5mm dal centro dal centro della leva del servo.
- 4 Avvitare fino a raggiungere una lunghezza del **Link Rod (C)** di 39mm.
- 5 Assemblare e regolare la lunghezza del **Link Rod (D)** a 65mm.

I **Ball Link (5) e (7)** vengono montati rispettando un orientamento; il simbolo (logo ElyQ) deve essere posizionato verso l'esterno (vedi fig.1).

Se il Vision 50 è il vostro primo elicottero R/C che assemblate, raccomandiamo caldamente di farvi assistere da un pilota esperto per la messa a punto e il settaggio.

(Bag EQ3018)

Servo Installation (Part 01)

Installieren Sie die Servos nach dem Schema. Es wird empfohlen, für die Hecksteuerung ein sehr schnelles Servo einer guten Marke zu benutzen.

Bereiten Sie die Anlenkgestänge vor und stelle Sie die Länge, wie auf dem Schema dargestellt, ein.

- 1 Wo das Symbol "Loctite" angegeben ist, muss jede Komponente mit Loctite mittelfest (blau) gesichert werden.
- 2 Positionieren Sie die **Ball Type E (4)** circa 13.5mm von der Mitte des Servohebels entfernt.
- 3 Positionieren Sie die **Ball Type E (4)** circa 19.5mm von der Mitte des Servohebels entfernt.
- 4 Die Länge des **Link Rod (C)** mit 39mm montieren.
- 5 Die Länge des **Link Rod (D)** mit 65mm montieren.

Ball Link (5) und (7) haben eine Einsetzrichtung; das Symbol muss nach außen gerichtet sein (s. Abb. 1).

Wenn es sich um Ihren ersten Hubschrauber R/C handelt, empfehlen wir Ihnen, sich von einem erfahrenen Piloten bei der Erprobung und Einstellung helfen zu lassen.

(Bag EQ3018)

Servo Installation (Part 01)

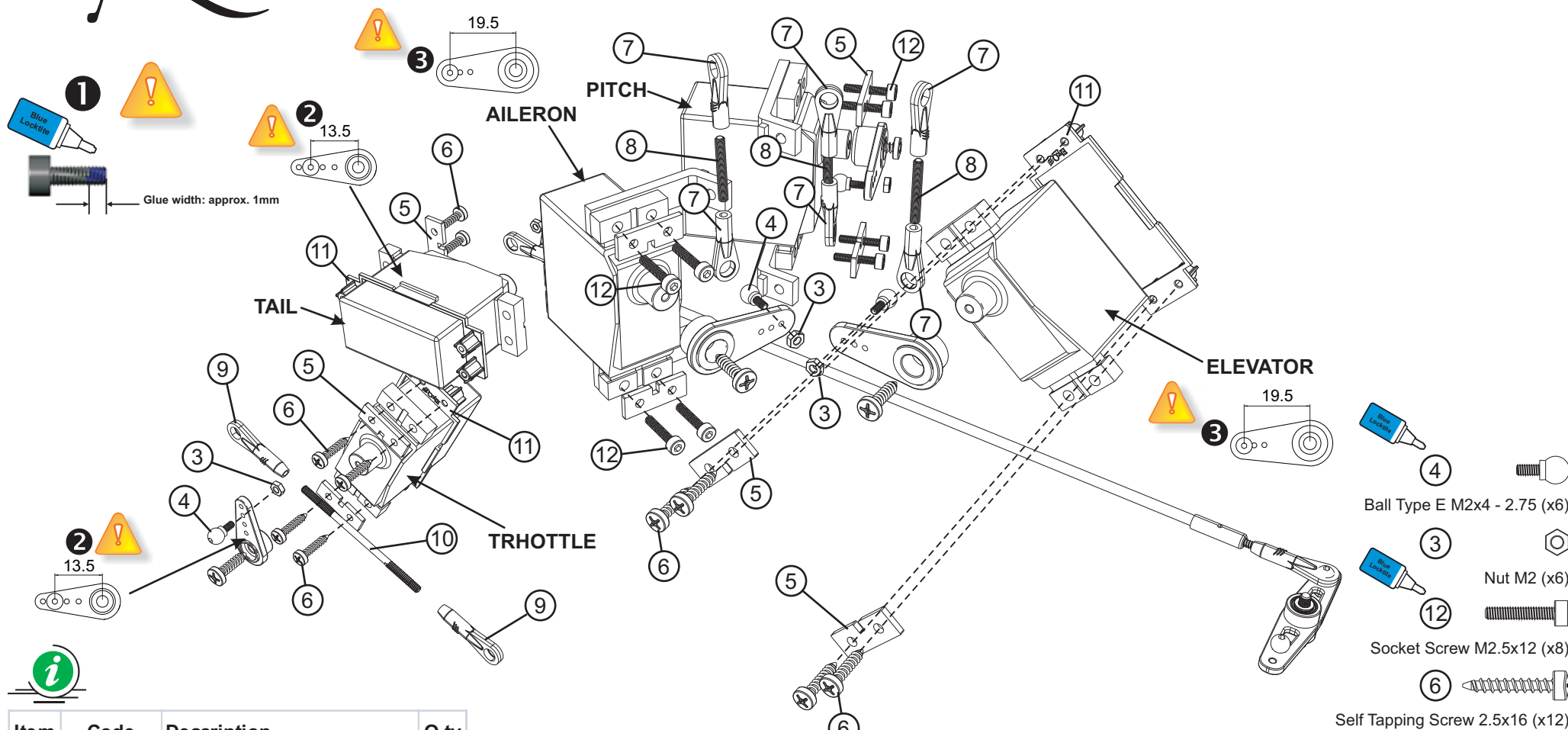
Installer les dispositifs d'asservissement en suivant le schéma. Il est conseillé pour la commande de queue l'utilisation d'un dispositif d'asservissement de bonne marque et très rapide.

Préparer tous les link et régler les longueurs selon ce qui est reporté sur le schéma.

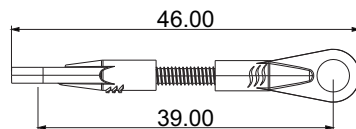
- 1 Chaque composant, là où est reporté le symbole "Loctite", doit être au préalable imprégné de Loctite à tenue moyenne (bleue).
- 2 Positionner la **Ball Type E (4)** à environ 13.5mm du centre du levier du dispositif d'asservissement.
- 3 Positionner la **Ball Type E (4)** à environ 19.5mm du centre du levier du dispositif d'asservissement.
- 4 Assembler et régler la longueur du **Link Rod (C)** à 39mm.
- 5 Assembler et régler la longueur du **Link Rod (D)** à 65mm.

Ball Link (5) et (7) ont une direction d'insertion; le symbole doit être positionné vers l'extérieur (voir fig.1).

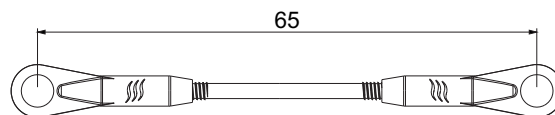
S'il s'agit du premier hélicoptère R/C que vous réalisez, nous vous conseillons vivement de vous faire aider par un pilote expérimenté pour la mise à point et le réglage.



Item	Code	Description	Q.ty
3	8203000A	Nut M2	6
4	8104400A	Ball Type E M2x4 - 2.75	6
5	8101400A	Servo Mounting Plate	10
6	8205800A	Self Tapping Screw 2.5x16	12
7	8002800B	Ball Link B	6
8	8104700A	Link M2,3 x 19	3
9	8002700B	Ball Link A	2
10	8104800A	Link M2,3 x 46.5	1
11	8010400A	Servo Mount (V50c)	3
12	8205500A	Socket Screw M2.5x12	8



Link Rod (C) x 3



Link Rod (D) x 1

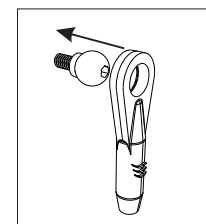
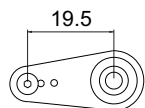


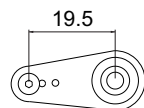
Fig. 1



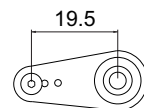
Preview



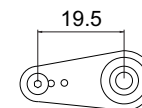
AILERON



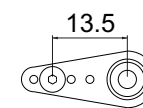
ELEVATOR



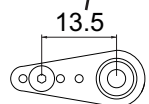
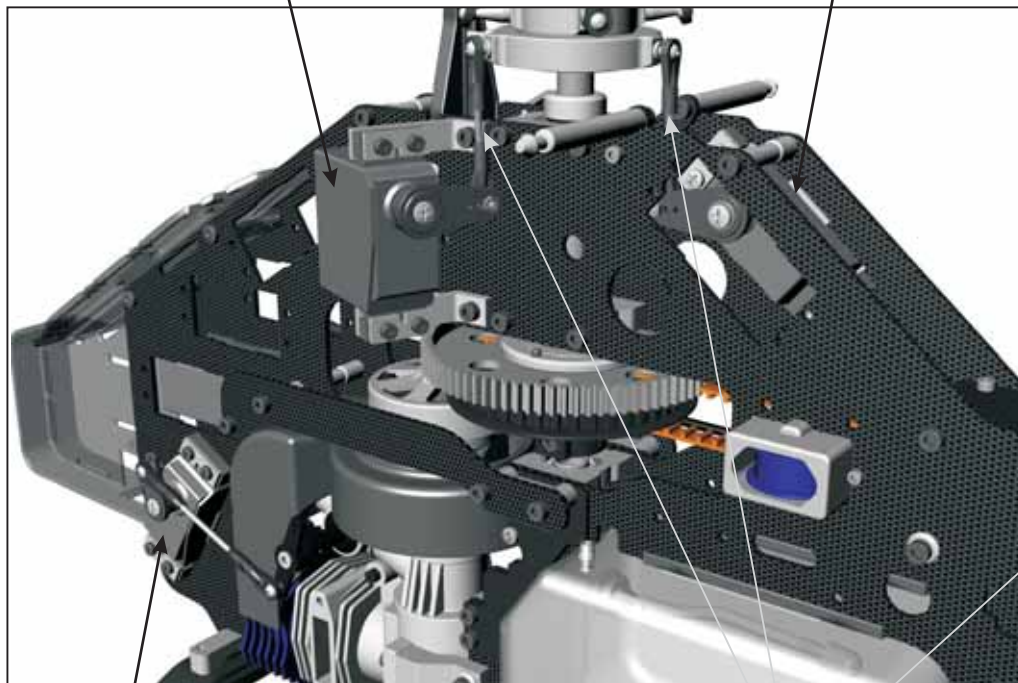
ELEVATOR



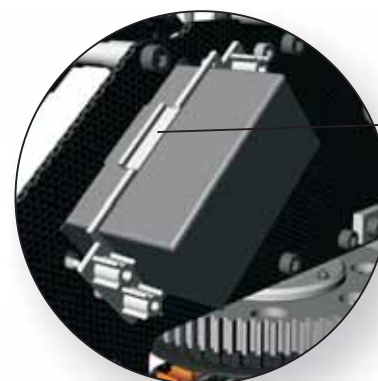
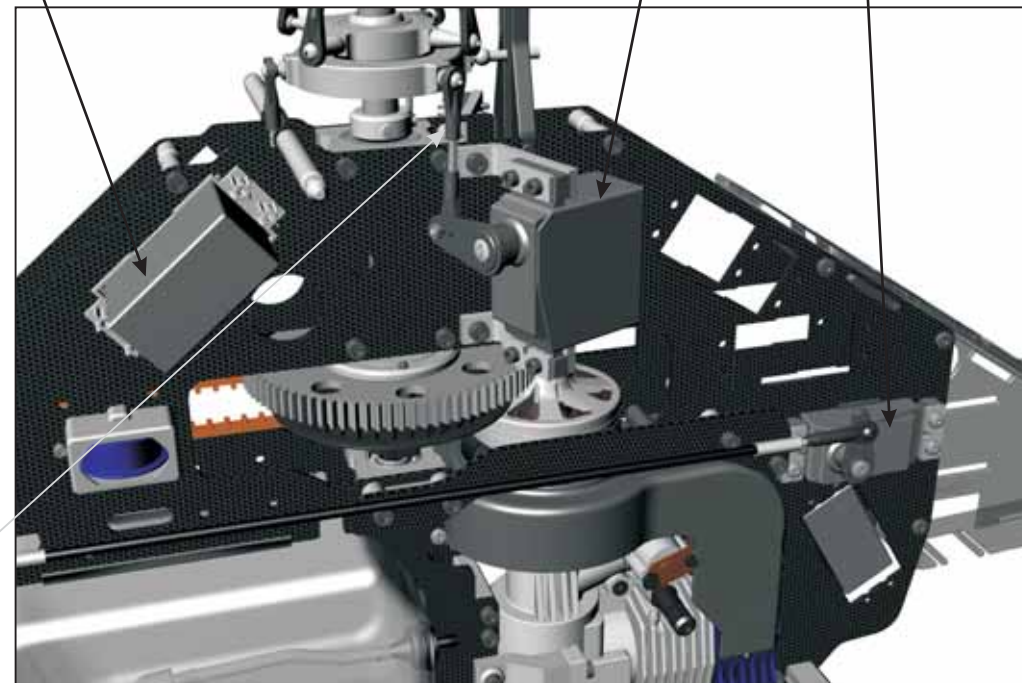
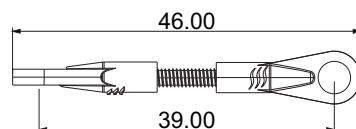
PITCH



TAIL



TRHOTTLE



8010400A Servo Mount (V50c)



NOTES: _____



[Bag EQ3019]

Canopy

Make up the assy according to the drawing.

Based on the canopy version, it could demand making holes and cuts in order to obtain a good matching shape.

BAG EQ3019

Canopy

[Bag EQ3019]

Canopy

Eseguire il montaggio seguendo lo schema.

In funzione della versione della canopy quest'ultima potrebbe richiedere dei fori e dei tagli al fine di ottenere la giusta sagoma.

[Bag EQ3019]

Canopy

Führen Sie die Montage nach dem Schema aus.

Aufgrund der Haubenversion könnten Formlöcher und Einschnitte notwendig sein, um die richtige Form zu erhalten.

[Bag EQ3019]

Canopy

Exécuter le montage en suivant le schéma.

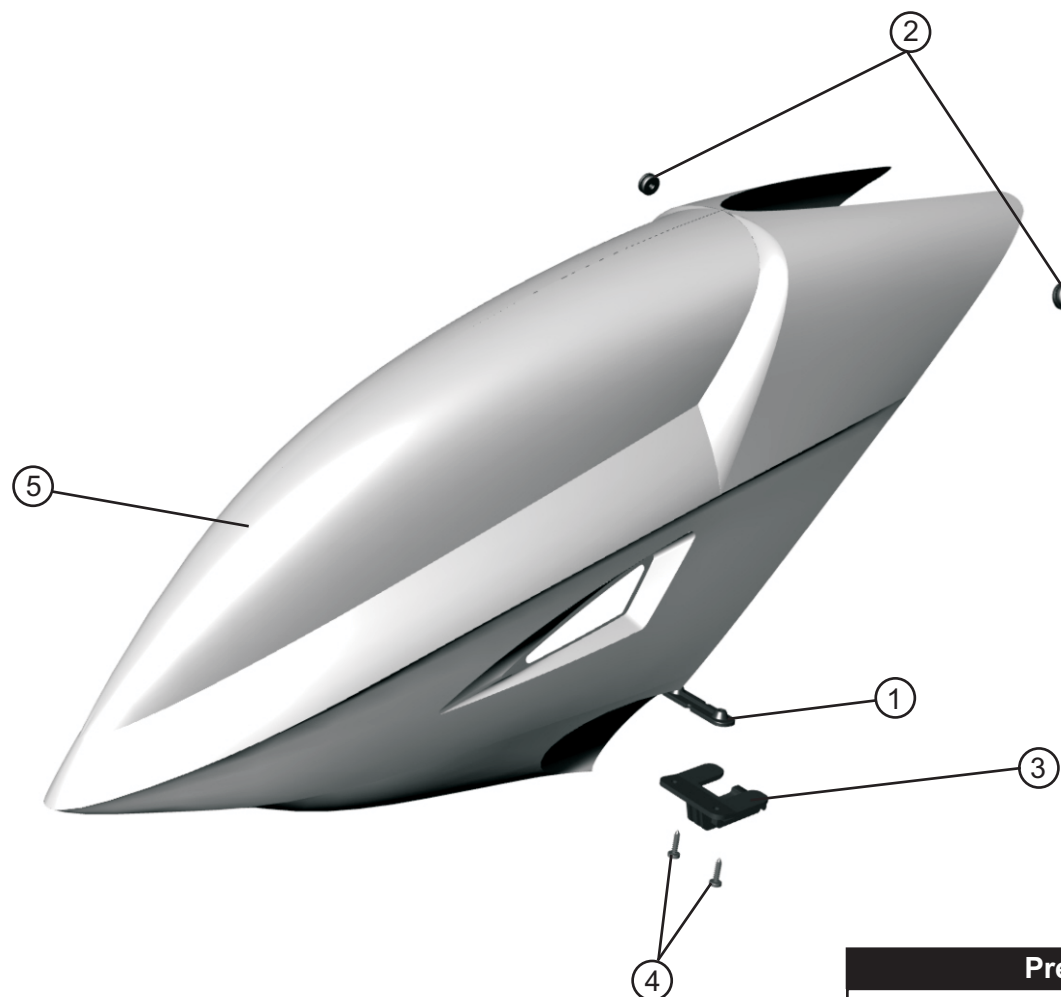
En fonction de la version de la canopy, des trous et des découpes pourraient être nécessaires afin d'obtenir le juste gabarit.

EN

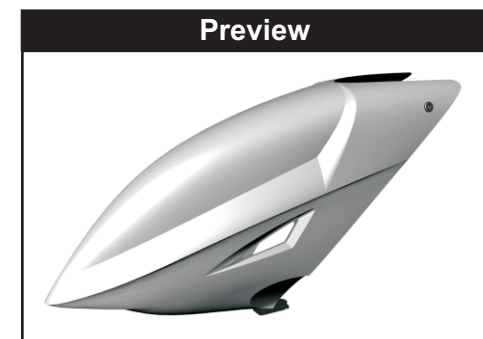
IT

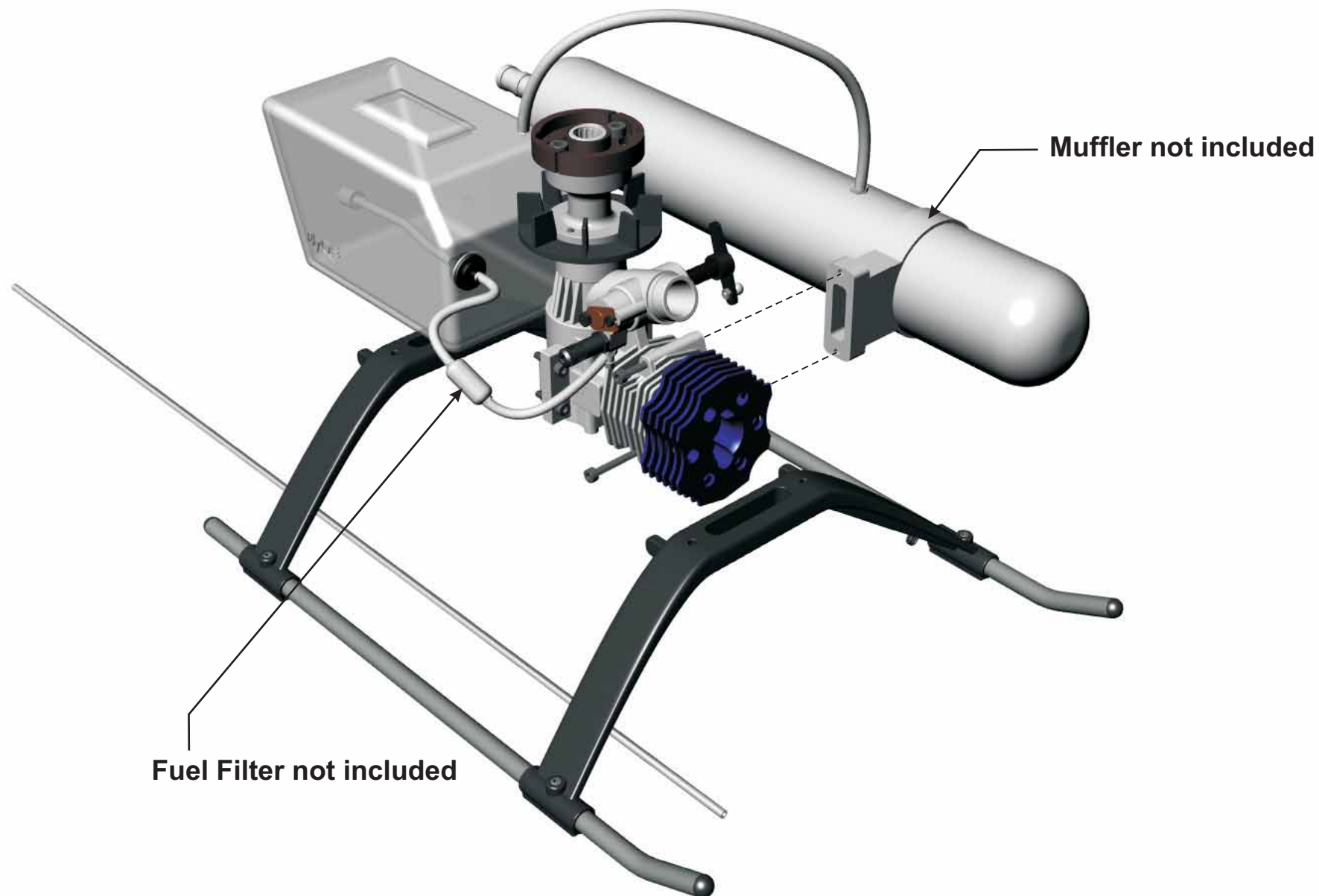
DE

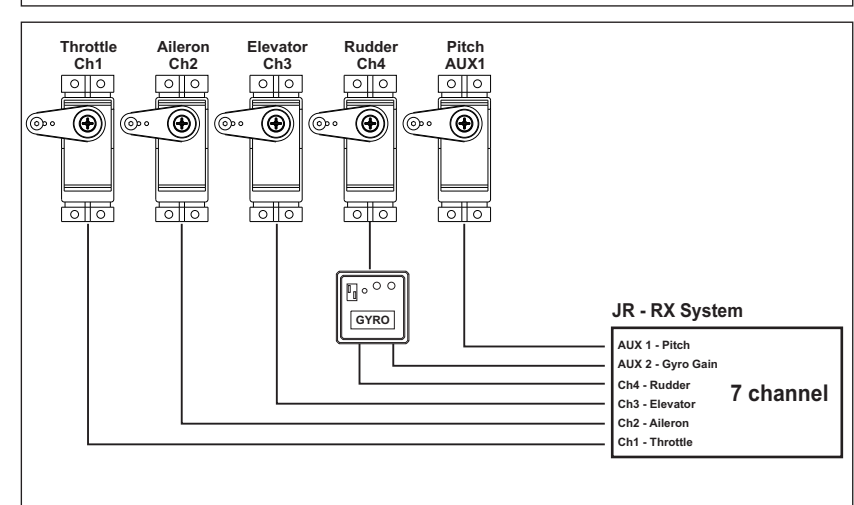
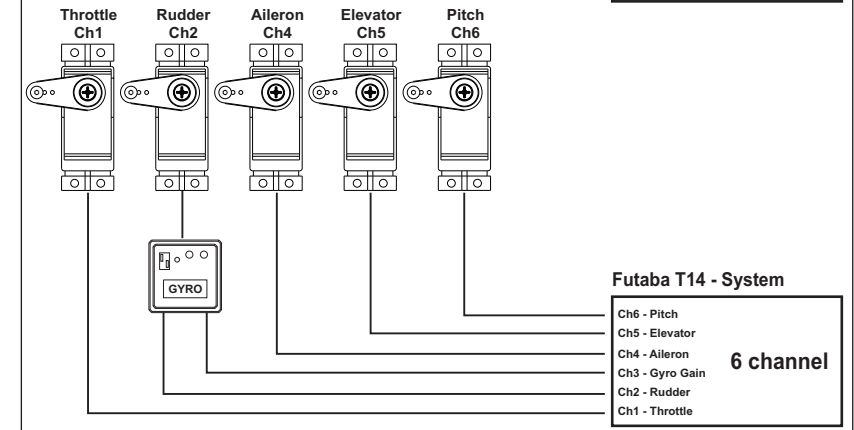
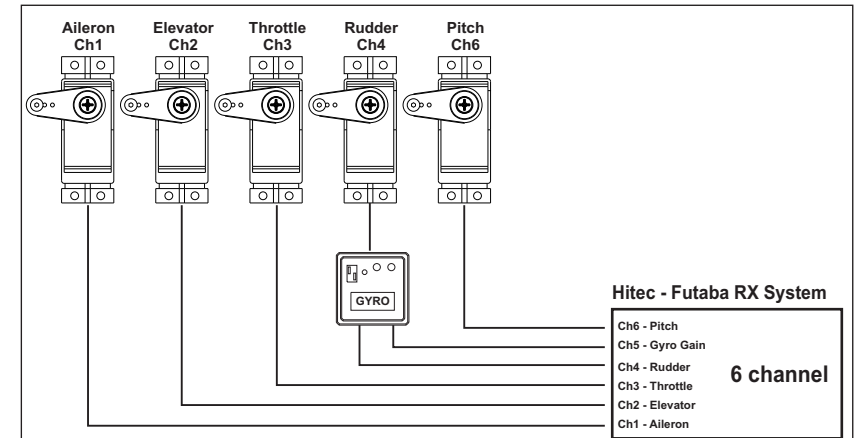
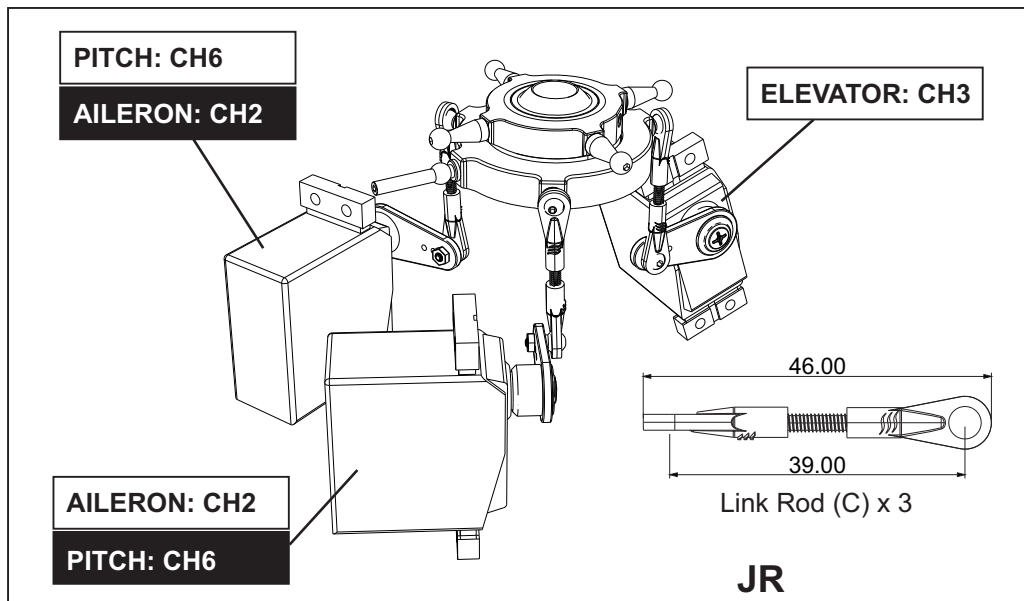
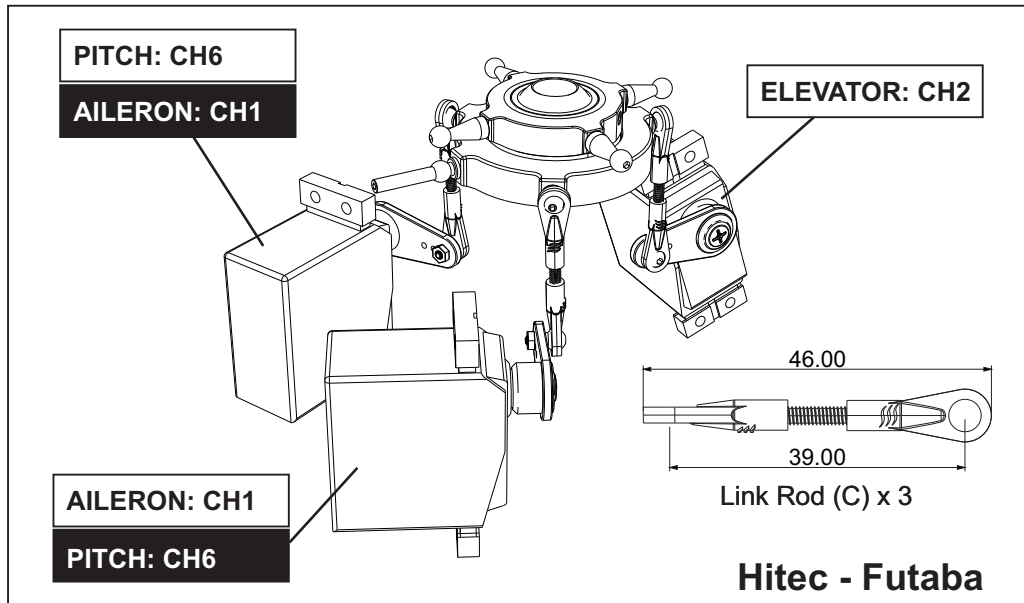
FR

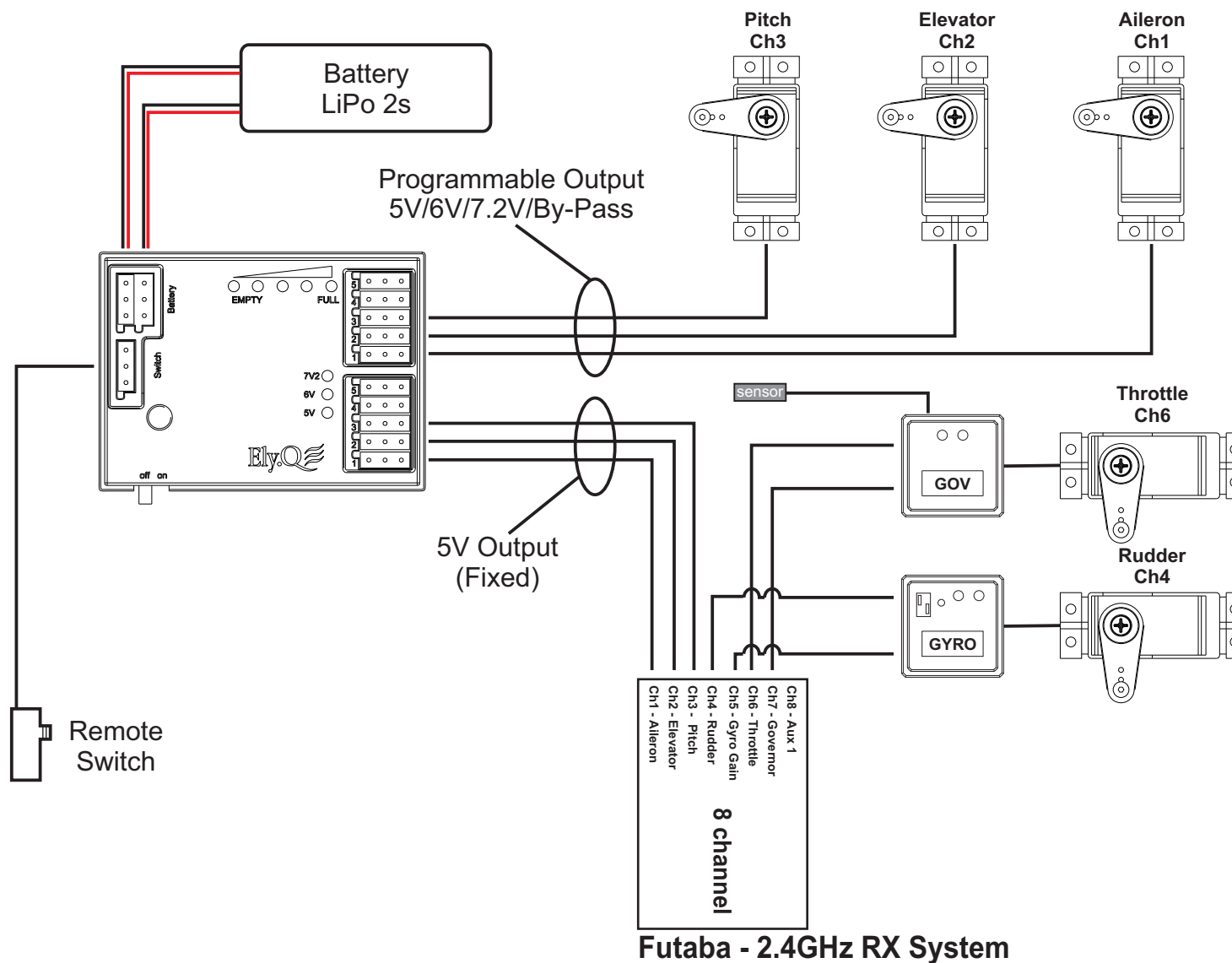


Item	Code	Description	Q.ty
1	8003700A	Canopy Clip Internal	1
2	8004300A	Rubber Grommets	2
3	8003800A	Canopy Clip External	1
4	8200000A	Self Tapping screw 3x12	2
5	8005900B	Canopy Fiber Glass V50 Ultimate (White)	1



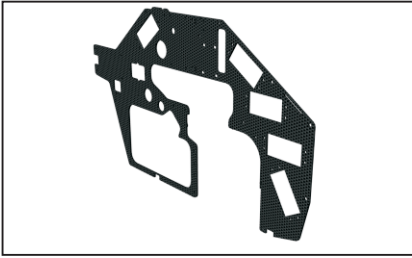






Spare Parts

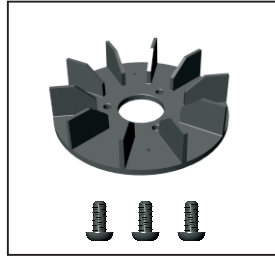
Vision 50 - Competition / Italy 03-09-2009



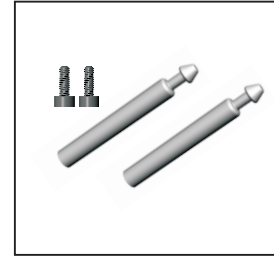
EQ30004 C.F. Main Frame 2mm (V50c)



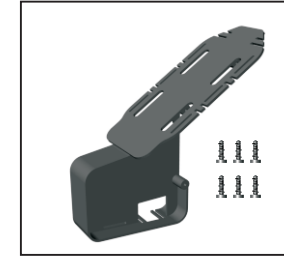
EQ30005 C.F. Side Plate Set 2mm (V50c)



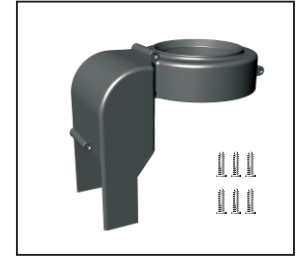
EQ10367 Fan V50c (Carbon Reinf.)



EQ30006 Body Retaining Holders (V50c)



EQ30007 Radio tray (V50c)



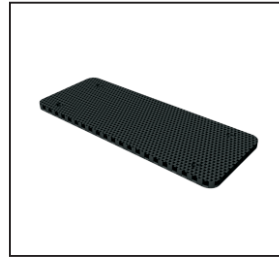
EQ30008 Engine Fan Conveyor (V50c)



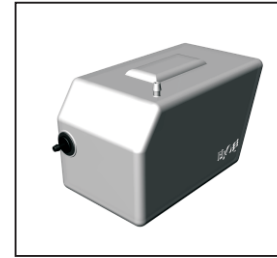
EQ30009 C.F. Bottom Plate 2mm (V50c)



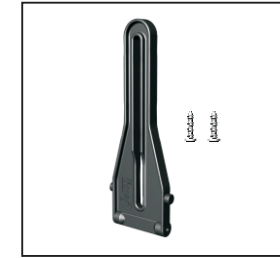
EQ30010 C.F. Breakout Tab 2mm (V50c)



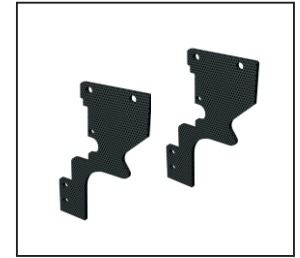
EQ30011 C.F. Gyro Mount 2mm (V50c)



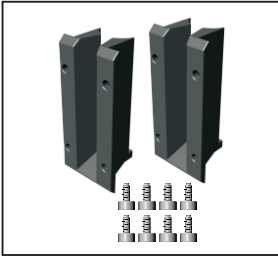
EQ30012 Fuel Tank (V50c)



EQ30013 Anti Rotation Bracket (V50c)



EQ30014 C.F. Support Frame 2mm (V50c)



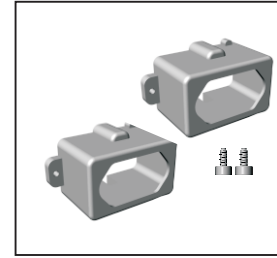
EQ30015 FlyBar SeeSaw Guide (V50c)



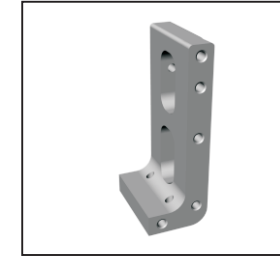
EQ30016 Flybar Guide Set. (V50c)



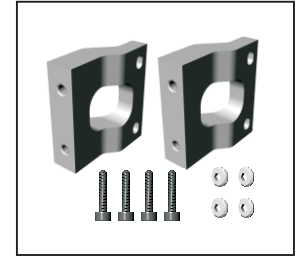
EQ30017 Servo Mount (V50c)



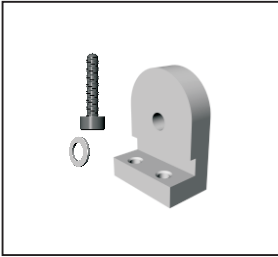
EQ30018 Tail Pulley Housing Set (V50c)



EQ30019 Central Motor Mount (V50c)



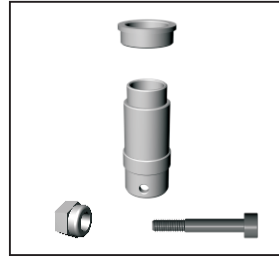
EQ30020 Motor Mount Side Set (V50c)



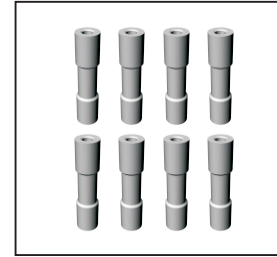
EQ30021 Tail Rotor Bell Crank Support (V50c)



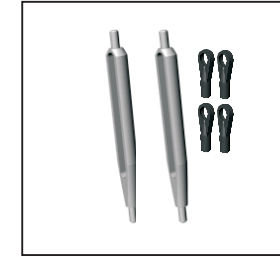
EQ10365 One Way Autor. set (V50c)



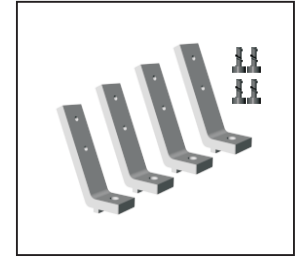
EQ10366 One Way Autor. Shaft (V50c)



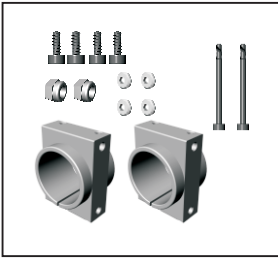
EQ30022 26 mm spacer (V50c)



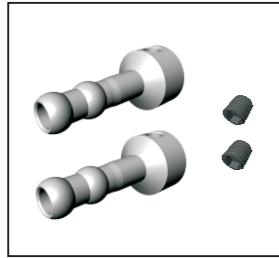
EQ30023 Control FlyBar Set (V50c)



EQ30024 Servo Mount Side Set (V50c)



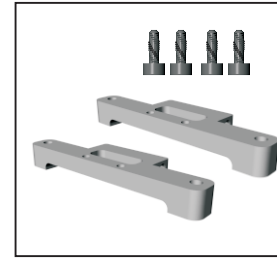
EQ30025 Tail Boom Clamp Set (V50c)



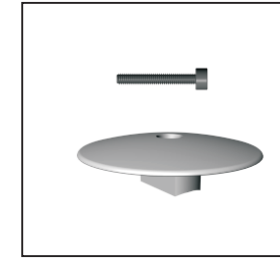
EQ30026 Control Flybar Rod Set (V50c)



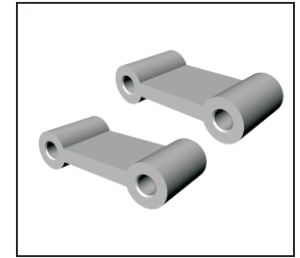
EQ30027 Center Hub (V50c)



EQ30028 Landing Skid Brace Mount (V50c)



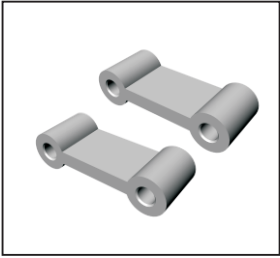
EQ30029 Rotor Head Stop (V50c)



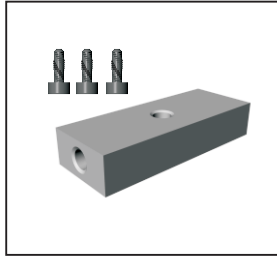
EQ30030 Frame Spacer Medium (V50c)

Spare Parts

Vision 50 - Competition / Italy 03-09-2009



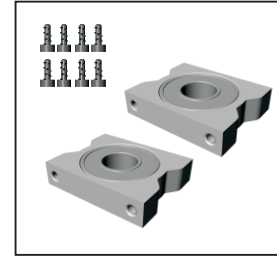
EQ30031 Frame Spacer Smaller (V50c)



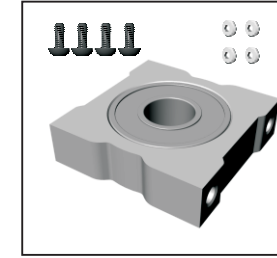
EQ30032 Bottom Reinforcement Block (V50c)



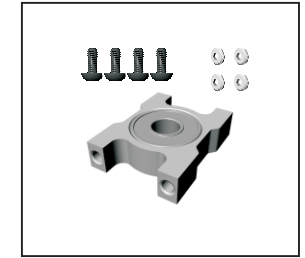
EQ30033 Main Shaft (V50c)



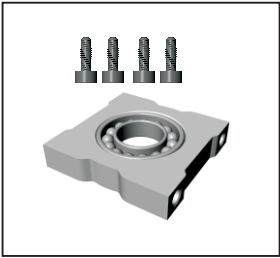
EQ30034 Main Rot. Brg Support d10,D22,W6 (V50c)



EQ30035 Brg d8,D19,W6 Support (V50c)



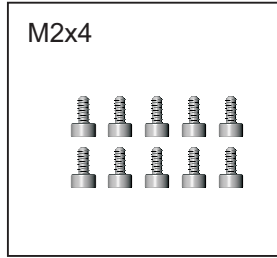
EQ30036 Brg d6,D15,W5 Support (V50c)



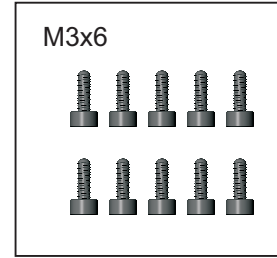
EQ30037 Brg d9,D17,W4 Support (V50c)



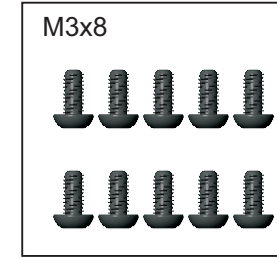
EQ30038 Fuel Tank Rubber Seal (V50c)



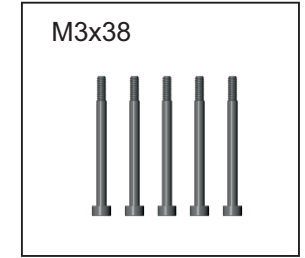
EQ30039 Screw Bag M2x4 (10pcs)



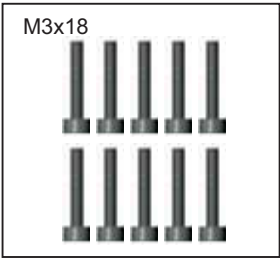
EQ30040 Screw Bag M3x6 (10pcs)



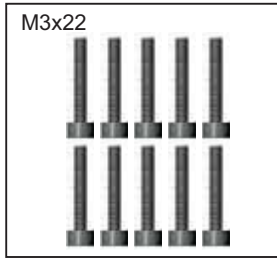
EQ30041 Button Head Screw Bag M3x8 (10pcs)



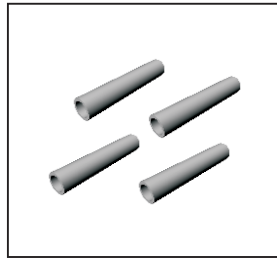
EQ30042 Screw Bag M3x38 (5pcs)



EQ30043 Screw Bag M3x18 (10pcs)



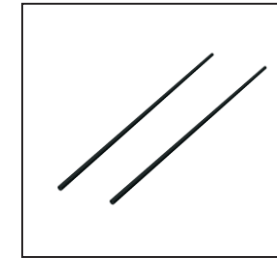
EQ30044 Screw Bag M3x22 (10pcs)



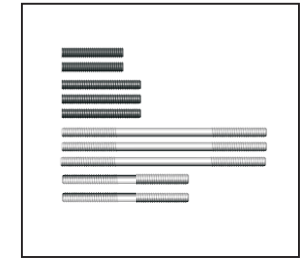
EQ30045 Flybar Collar (d3,D4,W21)



EQ30046 Threaded Coupler d4, M2.3



EQ30047 C. F. Rear Servo Rod d3,D4,L220mm



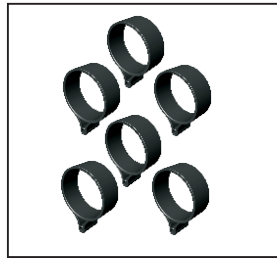
EQ30048 Linkage Rod Set (V50u-V50c)



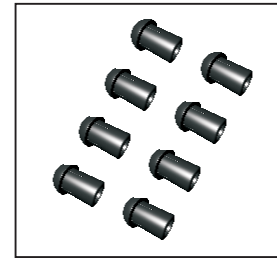
EQ0021 Guide Pulley Assy



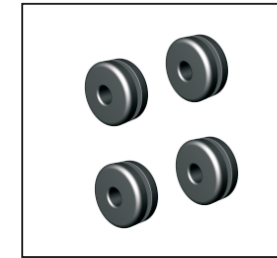
EQ10362 Tail Pulley Set (Metal)



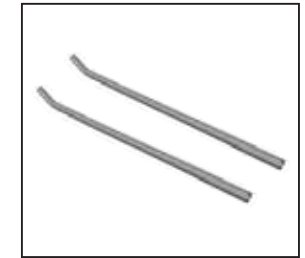
EQ0279 Tail Rod Guide



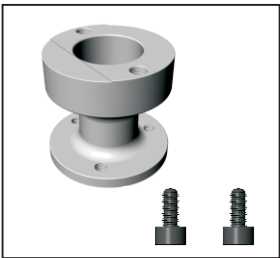
EQ0454B Skid Pipe End Cap



EQ0062 Rubber Grommets (Black)



EQ0035T Skid pipe set



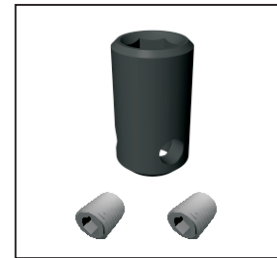
EQ0143-UP Fan HUB XP3D



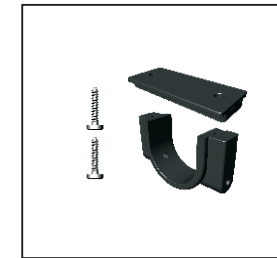
EQ0355 SUS Spindle



EQ0360-UP Starter Shaft



EQ0361 Starter HEX Adapter



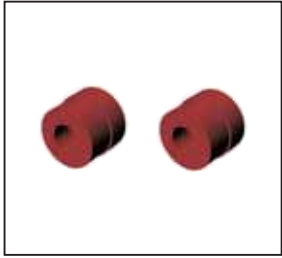
EQ0038-UP Stabilizer Fin bracket



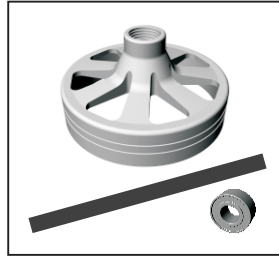
EQ0379 Auto Rotation Pulley

Spare Parts

Vision 50 - Competition / Italy 03-09-2009



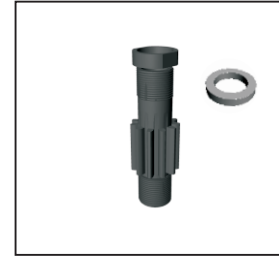
EQ0382 Flap Dampers 90° (Progressive)



EQ0506-UP Clutch Bell



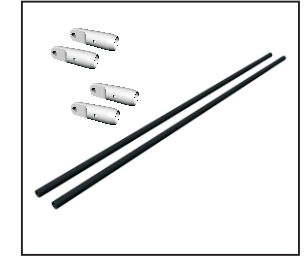
EQ0518 96T Main Spur Gear



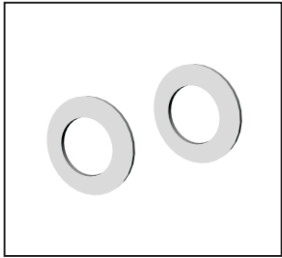
EQ0518-P Drive Gear Pinion 11T with Nut



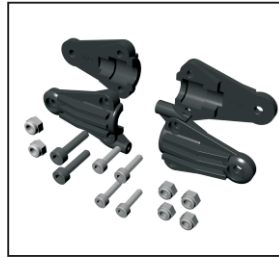
EQ0030 SUS Tail Rotor Shaft



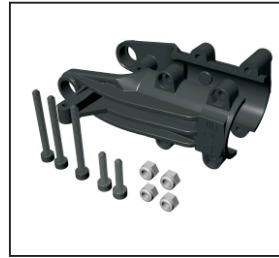
EQ0256-V2 Carbon Tail Boom Brace Set



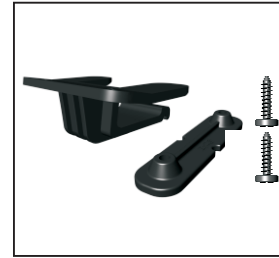
EQ0372 Thrust Collar



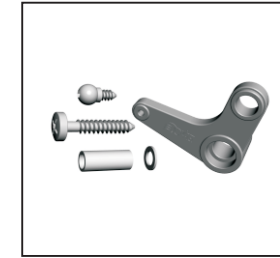
EQ0148-UP Tail Rotor Grip (Reinforced)



EQ0027-UP Carbon Reinforce Tail Case



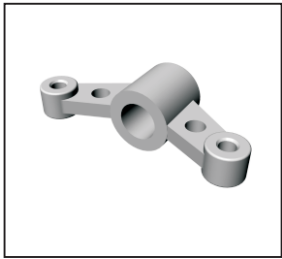
EQ0239 Canopy Clip set



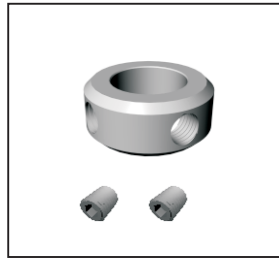
EQ0016 Tail Pitch Control Lever



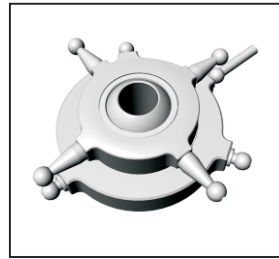
EQ0017 Tail Pitch Slider



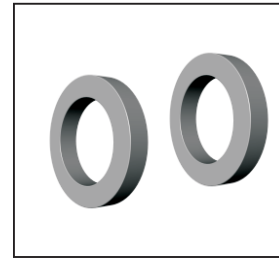
EQ10368 Tail Pitch Control Fork (Metal)



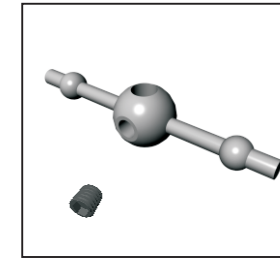
EQ0018-UP Main Shaft Lock Ring



EQ1008 Swash Plate Assy



EQ0355F Flap Collar



EQ1011 Flybar Seesaw Lever



EQ0520 686XL Tail Drive Belt SE (T)



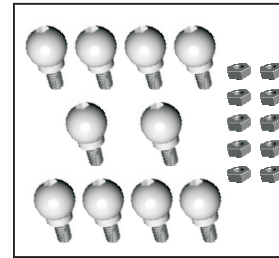
EQ0041V2 Ball Link A



EQ0040V2 Ball Link B



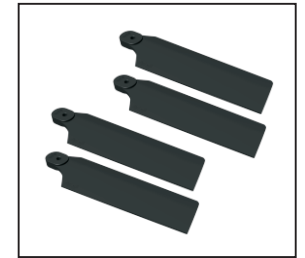
EQ10361 Tail Boom V50 with Logo (Carbon Fiber)



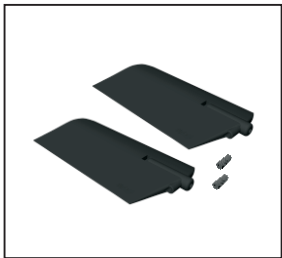
EQ2002 Ball M2 (stainless steel)



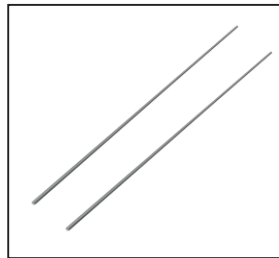
EQ68020 Clutch



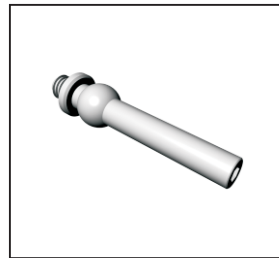
EQ0037-UP Carbon Reinforced Tail Rotor Blade



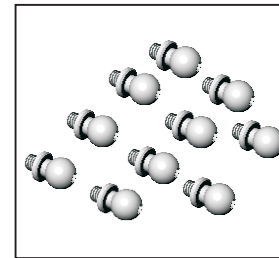
EQ0482-UP Carbon Reinforced Paddle 22g.



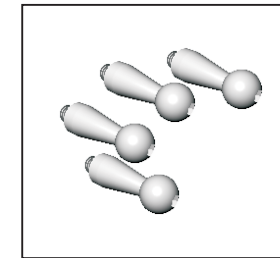
EQ2001 Antenna Tube



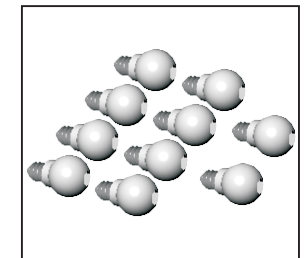
EQ2003 Ball M3 L=20 (stainless steel)



EQ2004 Ball M3 (stainless steel)



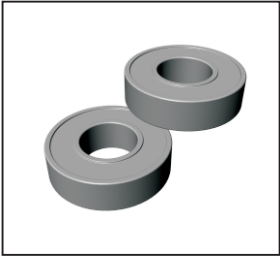
EQ2005 Ball M3 L=11 (stainless steel)



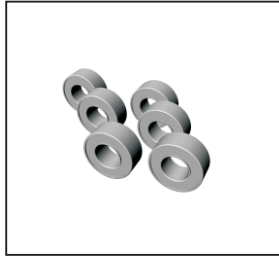
EQ2006 Ball SelfTapp.(stainless steel)

Spare Parts

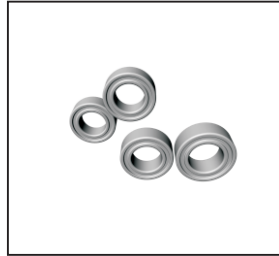
Vision 50 - Competition / Italy 03-09-2009



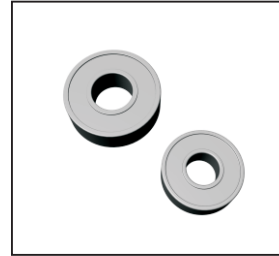
EQ2010 Main Shaft Brg d10, D22, W6



EQ2011 Bearing d3, D6, W2.5



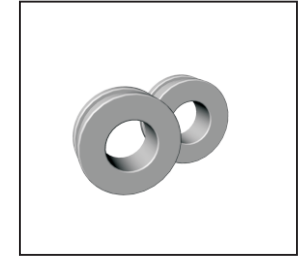
EQ2012 Bearing d4, D7, W2.5



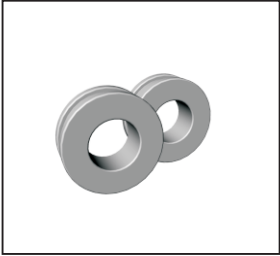
EQ2013 Starter Brg d8,D19,W6-d6,D15,W5



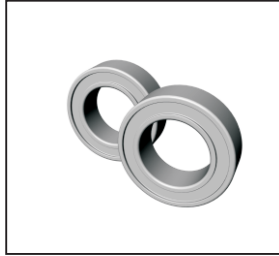
EQ2014 Bearing d6, D13, W5



EQ2015 Thrust Bearing d6,D12,W4.5



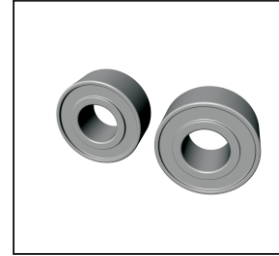
EQ2015-T Thrust Bearing d5,D10,W4



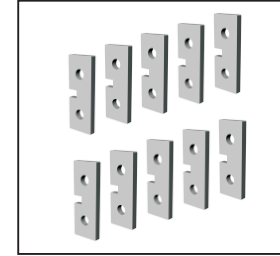
EQ2016 Bearing d6, D10, W3



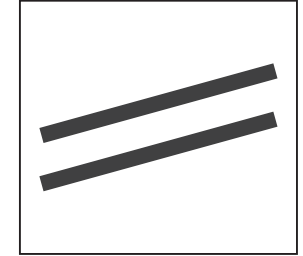
EQ2017 Bearing d5, D10, W4



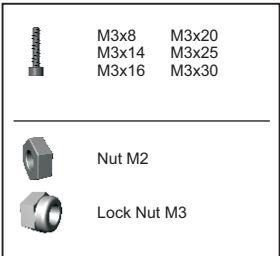
EQ2018 Bearing d5, D11, W5



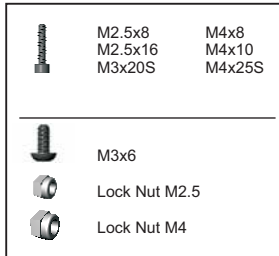
EQ0054 Servo Mounting Plate



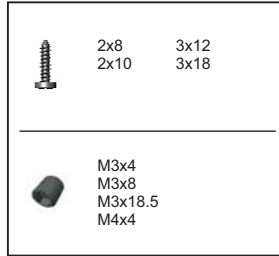
EQ63006 Clutch Liner HD Pro



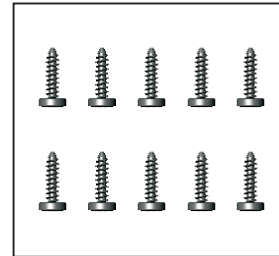
EQ2050 Screw Bag (10pcs each)



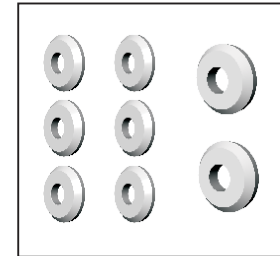
EQ2051 Screw Bag (5pcs each)



EQ2052 Screw Bag (10pcs each)



EQ2053 Screw Selftapping 2.6x12



EQ2054 Washer Bag



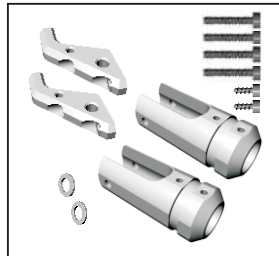
EQ10371 SUS Tail Rotor Hub for Angular brg.



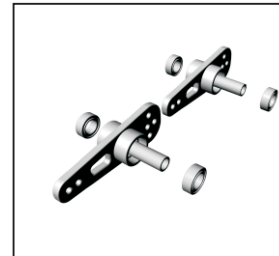
EQ2081 Carbon Fiber Tail Fin



EQ2075 3D - Landing Skid Structure Set



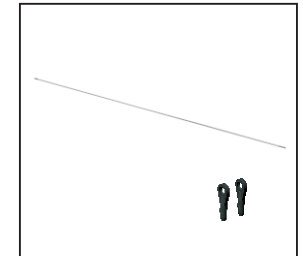
EQ2076 Main Rotor Pitch Housing (Metal)



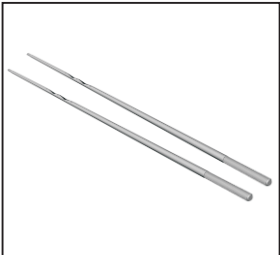
EQ2077 Mixing Lever (Metal)



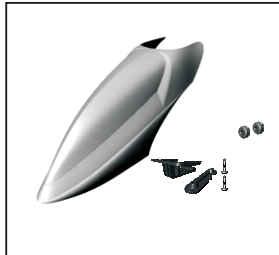
EQ10364 SUS Tail Rotor Hub V2



EQ1018-L SUS Rear Servo Rod L=620



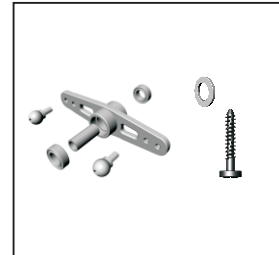
EQ61008 Flaybar Rod (440mm)



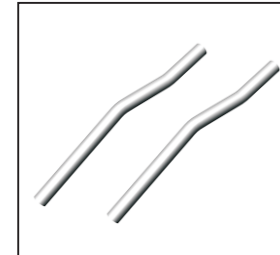
EQ2072 Fiber Glass Canopy V50 White



EQ10356 Liner Mount Tool



EQ2071 Tail Rotor Bell Crank (Metal)



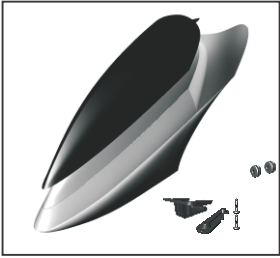
EQ2059 Sil. Tube Long Life (Fuel tank)



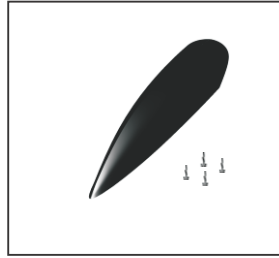
EQ10370 Angular Bearing d5, D10, W4

Spare Parts

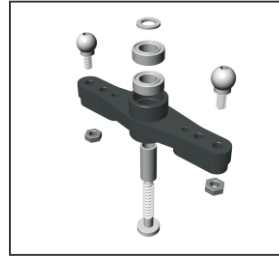
Vision 50 - Competition / Italy 17-10-2009



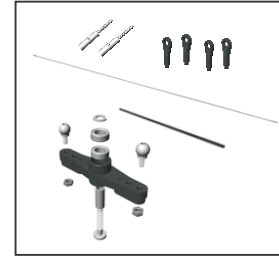
EQ2055 Plastic Canopy V50



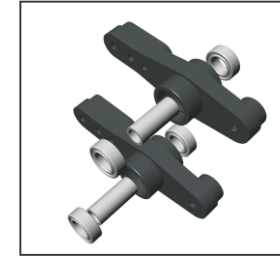
EQ2074 Plastic Canopy Cover V50



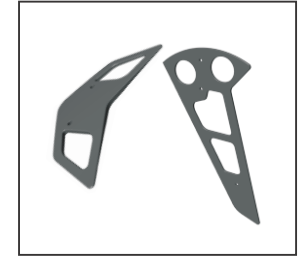
EQ2071-P Tail Rotor Bell Crank (Plastic)



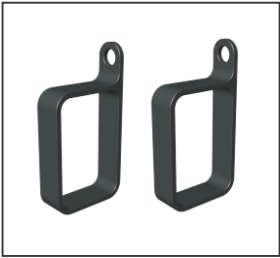
EQ2058-P Front Servo Tail Set (Plastic)



EQ1020 Mixing Lever



EQ0038 Carbon Reinforced Tail Fin



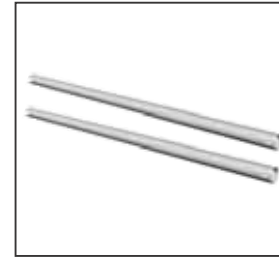
EQ0312 Header Tank Spare Bracket



EQ0029 Tail Pulley Set



EQ2073 Canopy Fiber Glass V50 painted (SET)



EQ0521 Tail Boom (T)



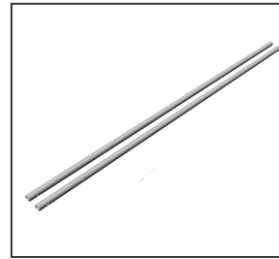
EQ10363 C.F. Tail Rotor Blade (Red Devil)



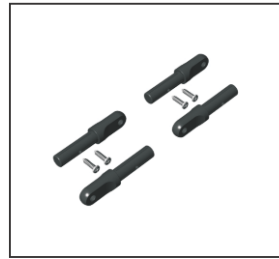
EQ10357 One Way Bearing Grease



EQ1006 Main Rotor Pitch Housing



EQ0329-00 Tail Support (T)



EQ0329-01 Tail Support Rod End



EQ10360 3D Decal Vision 50 Ultimate



EQ10355 Blade Holder (Vision 50)



EQ10369 Tail Rotor Grip Set (Metal)



EQ10372 Stabilizer Fin Bracket Set (Metal)



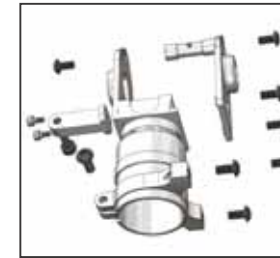
EQ10373 Fuel Tank Grommets (Black)



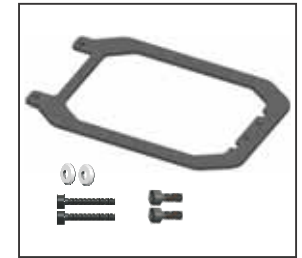
EQ10374 C.F. Flybar Paddle 12gr (V50)



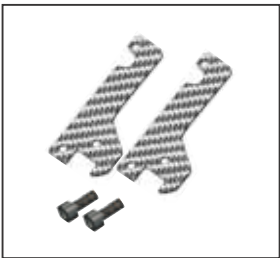
EQ10375 C.F. Flybar Paddle 17gr (V50)



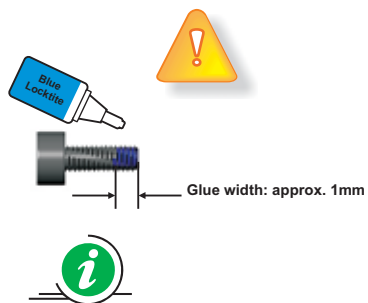
EQ30049 Metal Tail Belt unit (V50)



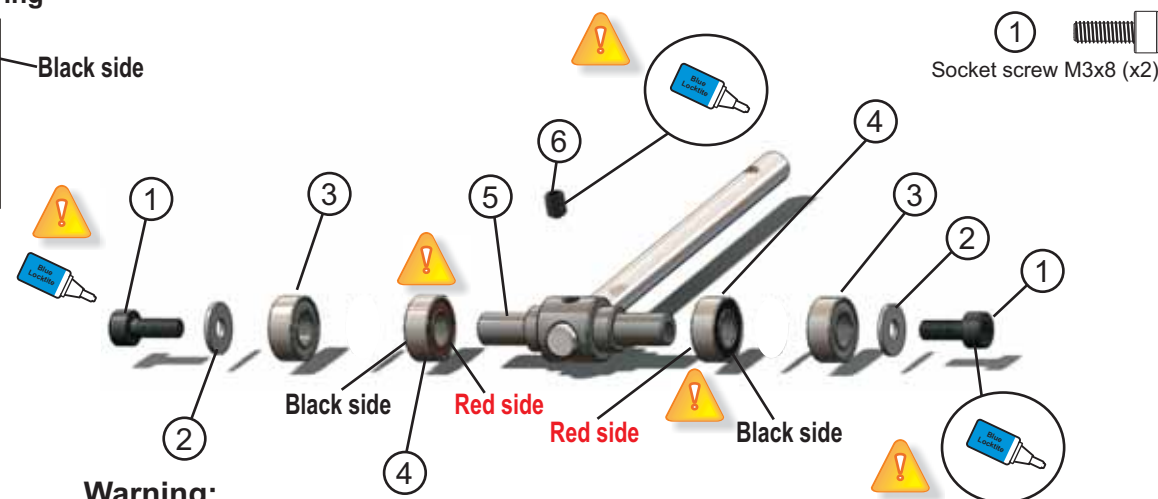
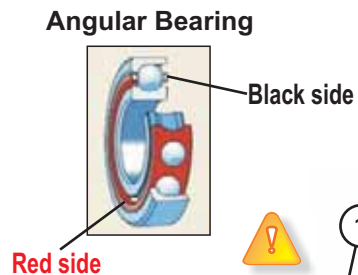
EQ30051 C.F. Bottom Frame (V50c)



EQ30052 C.F. Frame Brace Set (V50c)



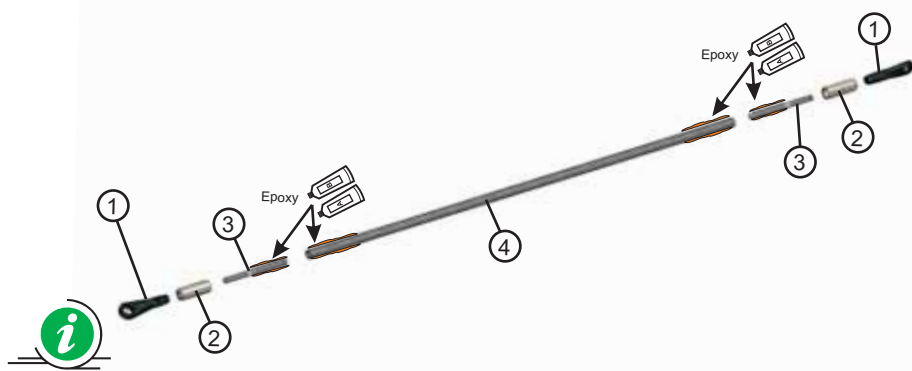
Item	Code	Description	Q.ty
1	8201800A	Socket Screw M3 x 8	2
2	8205900A	Flat Washer d5, D8, W0.5	2
3	8602600A	Angular Bearing d5, D10, W4	2
4	8600300A	Bearing d3, D10, W4	2
5	8100900D	Tail Rotor Hub	1
6	8200200A	Set Screw - M3 x 4	1



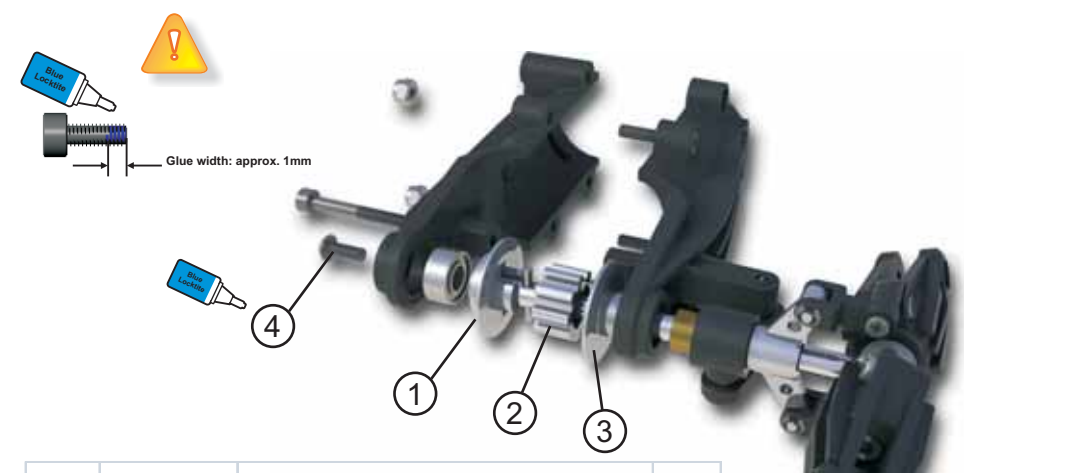
Warning:

Controllare l'orientamento degli Angular Bearing durante l'assemblaggio. Assicurarsi che il lato identificato dal colore nero sia rivolto verso le pale di coda. Se si inverte il senso di inserimento si avrà la rottura di tutto il sistema.

Pay special attention to Angular Bearing inserting direction during the assembling process. Make sure side marked with black colour is oriented towards tail blades. Should you invert inserting direction this will lead to the whole structure break.



Item	Code	Description	Q.ty
1	8002700A	Ball Link A	2
2	8107700B	Coupler d4	2
3	8112700A	Link M2.3-M3	2
4	8009300A	C.F. Rear Servo Rod d3,D4,W220mm	1



Item	Code	Description	Q.ty
1	8107900B	Tail Pulley Flange Right (Metal)	1
2	8107500B	Tail Pulley (Metal)	1
3	8107400B	Tail Pulley Flange (Metal)	1
4	8202400A	Socket Button Head Screw M3x6	1

Socket button head screw M3x6 (x1)



**HEADQUARTERS**

Strada di Oselin, 39 - Remanzacco (UD) / ITALY

Tel. +39 (0432) 66.70.35 r.a.

Fax +39 (0432) 64.93.78

Http://www.elyq.com e-mail: info@elyq.com

CHINA

G/F shop 1. no.30 Ha Heung Road Tok

Wawan, Kowloon

Shenzhen - China

NOTE:

Additional information on this product and answers to frequently asked question can be found at our Customer Support Website.

Printed in China

NOTA:

Ulteriori informazioni su questo prodotto e risposte alle domande più comuni sono reperibili sul nostro sito Web di Assistenza tecnica.

Stampato in China

HINWEIS:

Zusätzliche Informationen über dieses Produkt und Antworten auf häufig gestellte Fragen finden Sie in unserem Customer Support-Website.

Gedruckt in China

NOTE:

Des informations complémentaires sur ce produit et des réponses à des questions fréquemment posées sont disponibles sur notre site Web d'assistance client.

Printed in China



Company Certified With the Standards
UNI EN ISO 9001:2000 (Quality)
Azienda Certificata
UNI EN ISO 9001:2000 (Qualità)

WWW.ELYQ.COM